

# Manuel d'utilisation

SILENO city, smart SILENO city



[gardena.com](http://gardena.com)



# Sommaire

## 1 Introduction

1.1 Mémo.....	3
1.2 Description du produit.....	3
1.3 Aperçu du produit.....	5
1.4 Symboles concernant le produit.....	6

## 2 Sécurité

2.1 Définitions de sécurité.....	7
2.2 Instructions générales de sécurité.....	7
2.3 Consignes de sécurité pour le fonctionnement.....	8

## 3 Installation

3.1 Présentation.....	11
3.2 Préparations.....	11
3.3 Station de charge.....	12
3.4 Charge de la batterie.....	15
3.5 Câble périphérique.....	15
3.6 Connexion du câble périphérique.....	19
3.7 Installation du câble guide.....	20
3.8 Vérification de l'installation.....	22
3.9 Premier démarrage et calibrage du guide.....	22
3.10 Panneau de commande.....	22
3.11 Structure du menu.....	23
3.12 Programme.....	24
3.13 smart system.....	26
3.14 Réglages.....	27
3.15 Aperçu de la structure du menu.....	32
3.16 Aperçu de la structure du menu.....	33
3.17 Exemples de disposition de jardins.....	34

## 4 Utilisation

4.1 Bouton ON/OFF.....	38
4.2 Pour faire démarrer le robot de tonte.....	38
4.3 Modes de fonctionnement.....	38
4.4 Arrêter.....	39
4.5 Mettez l'appareil hors tension.....	39
4.6 Programme et mise en veille.....	39
4.7 Charge d'une batterie entièrement déchargée.....	40
4.8 Réglage de la hauteur de coupe.....	40

## 5 Entretien

5.1 Introduction - entretien.....	42
5.2 Nettoyage du robot de tonte.....	42
5.3 Remplacement des lames.....	43
5.4 Mise à jour du logiciel.....	43
5.5 Batterie.....	43
5.6 Entretien hivernal.....	44

## 6 Dépannage

6.1 Introduction - dépannage.....	45
6.2 Messages d'erreur.....	45

6.3 Messages d'information.....	48
6.4 Voyant de la station de charge.....	49
6.5 Symptômes.....	50
6.6 Recherche de coupures dans la boucle du câble.....	51

## 7 Transport, entreposage et mise au rebut

7.1 Transport.....	54
7.2 Remisage hivernal.....	54
7.3 Après le remisage hivernal.....	54
7.4 Informations environnementales.....	54
7.5 Dépose de la batterie pour le recyclage.....	54

## 8 Caractéristiques techniques

8.1 Caractéristiques techniques.....	55
--------------------------------------	----

## 9 Garantie

9.1 Conditions de garantie.....	57
---------------------------------	----

## 10 Déclaration de conformité CE

10.1 Déclaration de conformité CE.....	58
--	----

# 1 Introduction

## 1.1 Mémo

Numéro de série :	
Code PIN :	
Clé d'enregistrement du produit :	

La clé d'enregistrement du produit est un document précieux, elle doit donc être stockée en lieu sûr. Cette clé vous servira par exemple à enregistrer votre produit sur le site Web de GARDENA ou pour déverrouiller le robot de tonte en cas de perte du code PIN. La clé d'enregistrement du produit figure sur un document séparé qui se trouve dans l'emballage.

En cas de vol de votre robot tondeuse, il est important d'en informer GARDENA. Contactez le service clientèle GARDENA et fournissez le numéro de série du robot de tonte afin qu'il soit enregistré comme produit volé dans la base de données internationale. Il s'agit d'une étape importante de la procédure de protection contre le vol permettant de réduire l'intérêt à acheter et à vendre des robots tondeuses volés.

Le numéro de série du produit comporte 9 chiffres et il est indiqué sur sa plaque signalétique et son emballage.

[www.gardena.com](http://www.gardena.com)

## 1.2 Description du produit

Félicitations pour le produit d'une qualité exceptionnelle que vous avez sélectionné. Pour tirer le meilleur parti de votre robot de tonte GARDENA, vous devez en connaître le fonctionnement. Ce manuel d'utilisation contient des informations importantes relatives au robot de tonte, à son installation et à son utilisation. En complément de ce manuel d'utilisation, vous trouverez des vidéos d'information avec les instructions disponibles sur le site Web de GARDENA, [www.gardena.com](http://www.gardena.com).

N'oubliez pas que l'opérateur est responsable des accidents ou mises en danger concernant des tiers et leurs biens.

GARDENA travaille continuellement au développement de ses produits et se réserve le droit d'en modifier, entre autres, la conception, l'aspect et le fonctionnement sans préavis.

### 1.2.1 Capacité

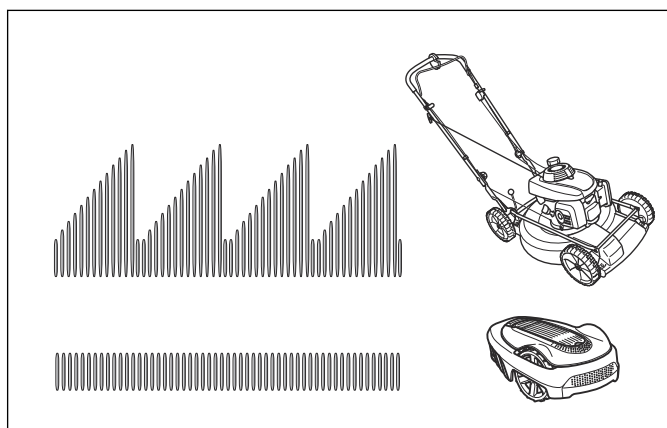
Le robot de tonte est recommandé pour les tailles de pelouse allant jusqu'à la capacité maximale indiquée dans la section *Caractéristiques techniques à la page 55*.

La taille de la zone de couverture du robot de tonte dépend principalement de l'état des lames et du type, de la taille et de l'humidité de l'herbe. La forme de la pelouse joue également un rôle important. Le robot de tonte présentera un meilleur rendement dans un jardin essentiellement constitué de grandes pelouses ouvertes que dans un jardin divisé en plusieurs petites pelouses séparées par des arbres, des massifs de fleurs et des chemins.

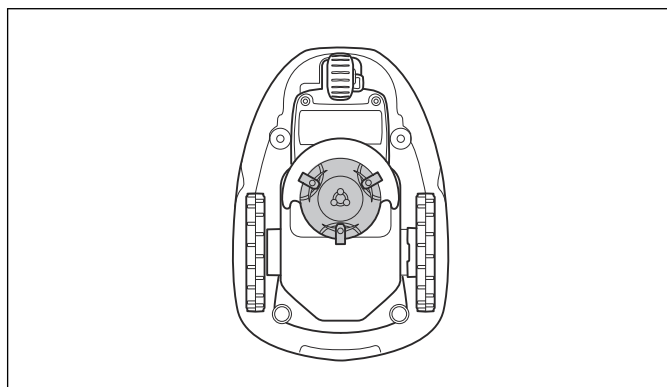
Un robot de tonte complètement chargé tond pendant 60 à 80 minutes, en fonction de l'état de la batterie et de la pelouse. Le robot de tonte se charge ensuite pendant 60 à 70 minutes. Le temps de charge peut varier en fonction de facteurs tels que la température ambiante.

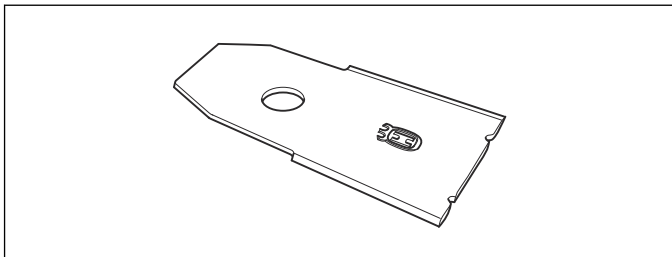
### 1.2.2 Technique de tonte

Le système du robot de tonte repose sur un principe efficace à faible consommation d'énergie. Contrairement à de nombreuses tondeuses classiques, le robot de tonte coupe l'herbe en douceur. Cette technique de coupe fréquente améliore la qualité de l'herbe. L'herbe coupée n'a pas à être ramassée et les parcelles d'herbe coupée nécessitent moins d'engrais. De plus, il n'émet aucune émission, il est pratique et votre pelouse semble toujours bien entretenue.



Pour un résultat de tonte optimal, il est recommandé d'utiliser principalement le robot de tonte par temps sec. Le robot de tonte convient également pour une tonte par temps de pluie. Toutefois, l'herbe humide adhère plus facilement au robot, ce qui induit un risque accru de dérapage dans les pentes raides.





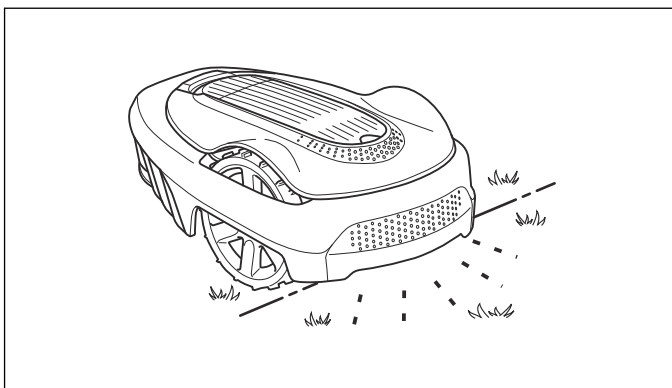
Pour un résultat de tonte optimal, les lames doivent être en bon état. Pour qu'elles restent aiguisées aussi longtemps que possible, il est important de débarrasser la pelouse des branches, des petites pierres et de tout autre objet.

Remplacez les lames régulièrement pour obtenir des résultats de tonte optimaux. Consultez la section *Remplacement des lames à la page 43*.

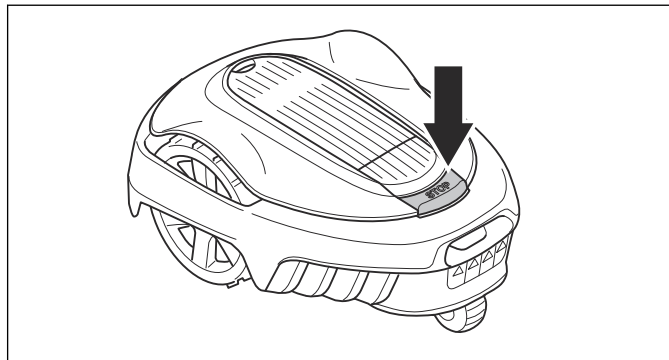
### 1.2.3 Méthode de travail

Le robot de tonte tond automatiquement la pelouse. Il alterne en continu entre tonte et charge.

Quand la carrosserie du robot de tonte rencontre un obstacle ou approche un câble périphérique, il fait marche arrière et choisit une nouvelle direction. Des capteurs à l'avant et à l'arrière détectent le moment où le robot de tonte s'approche du câble périphérique. L'avant du robot de tonte passe toujours le câble périphérique à une distance spécifique avant que le robot ne tourne. La distance peut être modifiée pour s'adapter à l'installation si nécessaire.

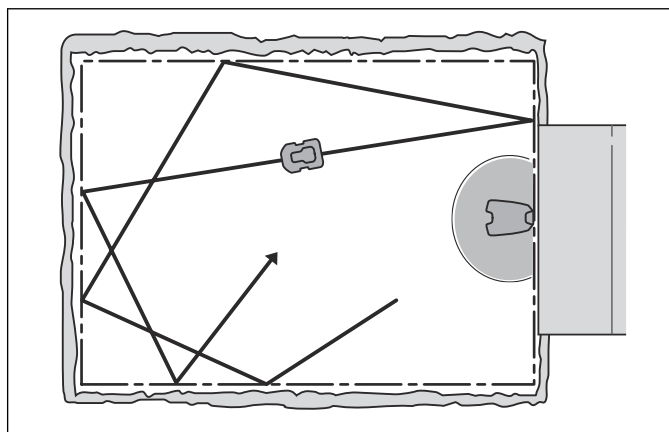


Le bouton **STOP** sur le dessus du robot de tonte sert à arrêter le robot en cours de fonctionnement sur la pelouse. Le bouton **STOP** doit également être activé si le robot de tonte se trouve dans un état actif, mais immobile dans la station de charge. Après avoir appuyé sur **STOP**, il est possible d'appuyer sur le clavier et, par exemple, d'accéder au menu ou de changer le mode de fonctionnement. Le code PIN doit être saisi et confirmé en appuyant sur le bouton **OK** avant qu'il soit possible de redémarrer. Le code PIN associé à l'activation du bouton **Start** rend le démarrage impossible.



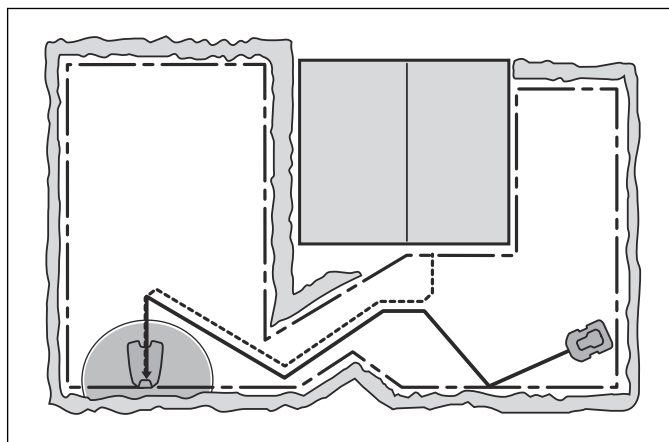
### 1.2.4 Trajectoire de déplacement

La trajectoire de déplacement du robot de tonte est aléatoire, ce qui signifie qu'une trajectoire de déplacement n'est jamais répétée. Le système de coupe du robot permet une tonte uniforme de la pelouse sans lignes de tonte.

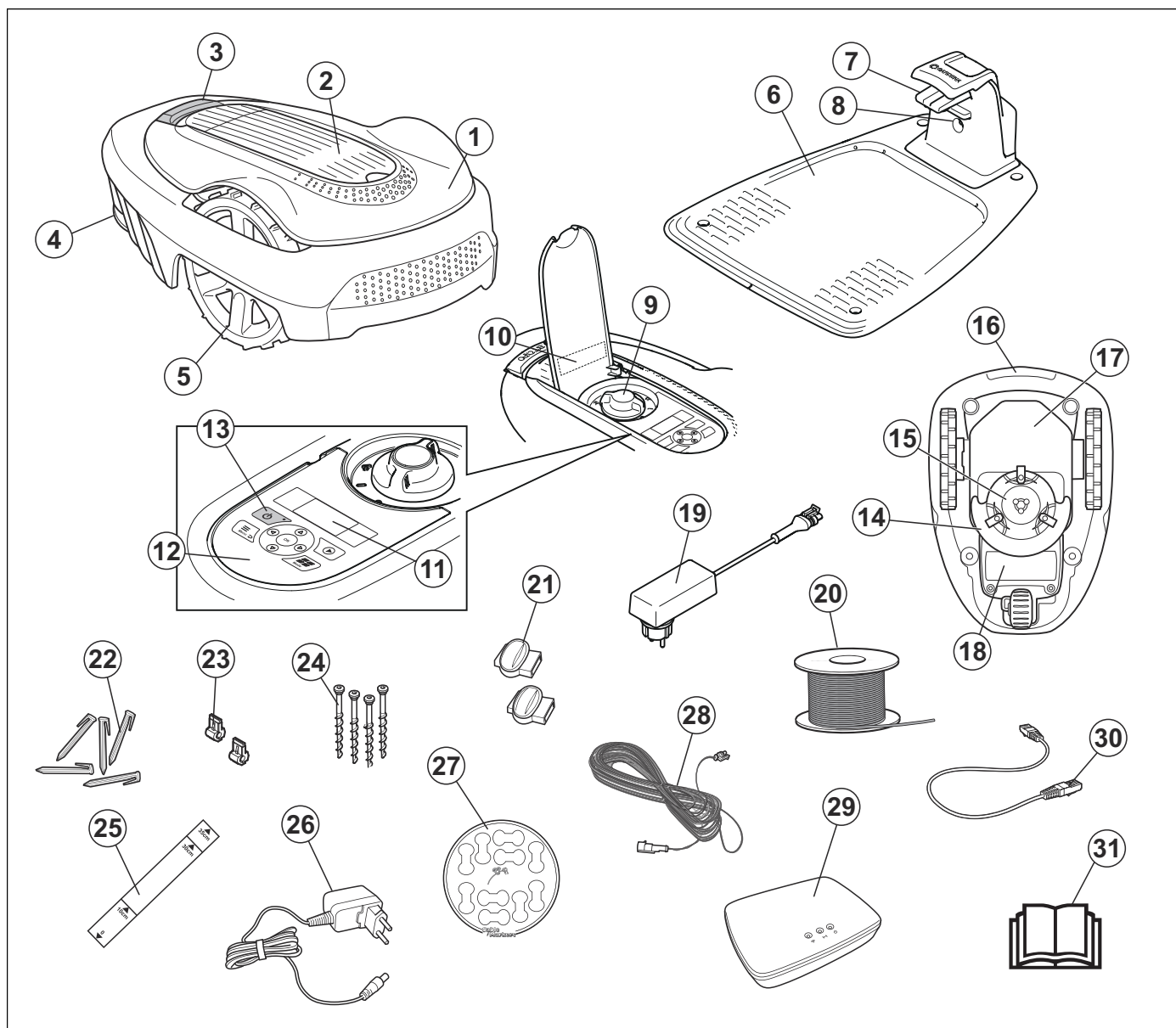


### 1.2.5 Retour à la station de charge

Le robot de tonte se déplace de manière aléatoire jusqu'à ce qu'il atteigne le câble guide. Il suit ensuite le câble guide jusqu'à la station de charge. Le câble guide est un câble partant de la station de charge, qui peut être dirigé vers une partie éloignée de la zone de travail et/ou passer par un passage étroit. Il est raccordé au câble périphérique et permet ainsi au robot de tonte de trouver plus facilement et plus rapidement la station de charge.



### 1.3 Aperçu du produit



Les numéros sur la figure représentent :

- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Carrosserie</li> <li>2. Capot d'accès à l'écran et au clavier</li> <li>3. Bouton d'arrêt</li> <li>4. Roue arrière</li> <li>5. Roues avant</li> <li>6. Station de charge</li> <li>7. Contacts de charge station</li> <li>8. Voyant de fonctionnement de la station de charge et du câble périphérique</li> <li>9. Réglage de la hauteur de coupe</li> <li>10. Plaque d'identification</li> <li>11. Écran</li> <li>12. Clavier</li> <li>13. Bouton MARCHÉ/ARRÊT</li> <li>14. Système de coupe</li> <li>15. Disque de coupe</li> <li>16. Poignée</li> <li>17. Châssis contenant l'électronique, la batterie et les moteurs</li> <li>18. Capot de la batterie</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>19. Alimentation électrique (l'aspect de l'alimentation électrique peut varier en fonction du marché)</li> <li>20. Bobine de câble pour le câble périphérique et le câble guide</li> <li>21. Raccords de boucle de câble</li> <li>22. Cavaliers</li> <li>23. Connecteur du câble de boucle</li> <li>24. Vis pour fixation de la station de charge</li> <li>25. Règle d'aide à la pose du câble périphérique (la règle est à détacher de la boîte)</li> <li>26. Alimentation électrique Smart Gateway (uniquement pour les modèles smart SILENO city)</li> <li>27. Marqueurs de câbles</li> <li>28. Câble basse tension</li> <li>29. Smart Gateway (uniquement pour les modèles smart SILENO city)</li> <li>30. Câble LAN Smart Gateway (uniquement pour les modèles smart SILENO city)</li> <li>31. Manuel d'utilisation et guide d'installation rapide</li> </ul> |
|--|---|

## 1.4 Symboles concernant le produit

Ces symboles peuvent figurer sur le robot de tonte.  
Étudiez-les attentivement.



**AVERTISSEMENT** : lisez attentivement les instructions d'utilisation avant d'utiliser le robot de tonte.



**AVERTISSEMENT** : actionnez le dispositif de désactivation avant de travailler sur la machine ou de la soulever.

Il n'est possible d'effectuer un contrôle ou des travaux de maintenance sur le robot de tonte que lorsqu'il est désactivé. Le robot de tonte est désactivé lorsque la lampe sur le bouton **ON/OFF** n'est pas allumée.



**AVERTISSEMENT** : maintenez une distance de sécurité entre la machine en fonctionnement et vous. Maintenez les mains et les pieds à distance des lames en rotation.



**AVERTISSEMENT** : ne vous mettez ni debout, ni assis sur la machine. Ne placez jamais les mains ou les pieds en dessous ou à proximité de la machine.



Ce produit est conforme aux directives CE en vigueur.



Émissions sonores dans le milieu environnant. Les émissions de la machine sont indiquées au chapitre *Caractéristiques techniques à la page 55* et sur la plaque signalétique.



Ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Veillez à le recycler conformément aux directives légales locales.



Le câble basse tension ne peut pas être raccourci, rallongé ou épissé.

N'utilisez pas de coupe-herbe à proximité du câble basse tension. Soyez prudent lors de la coupe de bordures où se trouvent les câbles.

Actionnez le dispositif de désactivation avant d'utiliser ou de soulever le produit.

---

## 2 Sécurité

---

### 2.1 Définitions de sécurité

Des avertissements, des recommandations et des remarques sont utilisés pour souligner des parties spécialement importantes du manuel d'utilisation.



**AVERTISSEMENT:** Symbole utilisé en cas de risque de blessures ou de mort pour l'opérateur ou les personnes à proximité si les instructions du manuel ne sont pas respectées.



**REMARQUE:** Symbole utilisé en cas de risque de dommages pour le produit, d'autres matériaux ou les environs si les instructions du manuel ne sont pas respectées.

**Remarque:** Symbole utilisé pour donner des informations supplémentaires pour une situation donnée.

### 2.2 Instructions générales de sécurité

Le système suivant est utilisé dans le manuel d'utilisation pour une utilisation plus simple :

- Les textes écrits en *italique* indiquent un affichage sur l'écran d'affichage du robot tondeuse ou une référence à une autre section du manuel d'utilisation.
- Le texte écrit en **gras** fait référence aux touches du clavier du robot de tonte.
- Le texte écrit en **LETTRES MAJUSCULES** et en *italique* fait référence aux différents modes de fonctionnement du robot de tonte.

---

#### 2.2.1 IMPORTANT. À LIRE ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION. À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

---

L'utilisateur est tenu responsable des accidents et des dangers auxquels il expose autrui ou des biens.

Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation par des personnes (ou des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles ont bénéficié de la surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil d'une personne responsable de leur sécurité. Il convient de surveiller les enfants et de les empêcher de jouer avec l'appareil.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, et des personnes ayant des handicaps physiques, sensoriels ou mentaux ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils bénéficient de la surveillance ou des instructions appropriées concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils aient bien compris les risques encourus. Les réglementations nationales peuvent limiter l'âge de l'utilisateur. Le nettoyage et les opérations d'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.

Ne connectez jamais l'alimentation électrique à une prise si la fiche ou le fil est endommagé. Les fils usés ou endommagés augmentent le risque de choc électrique.

Ne chargez la batterie que dans la station de charge incluse. Une utilisation inappropriée peut provoquer un choc électrique, une surchauffe ou une fuite de liquide corrosif de la batterie. En cas de fuite d'électrolyte, nettoyez avec de l'eau ou un agent de neutralisation et en cas de contact avec les yeux, consultez un médecin.

Utilisez uniquement les batteries d'origine recommandées par le fabricant. La sécurité du produit ne peut pas être garantie avec des batteries autres que celles d'origine. N'utilisez pas de batteries non rechargeables.

L'appareil doit être déconnecté de l'alimentation secteur lors de la dépose de la batterie.



**AVERTISSEMENT:** Le robot tondeuse peut être dangereux s'il est mal utilisé.



**AVERTISSEMENT:** N'utilisez jamais le robot de tonte quand des personnes, en particulier des enfants, ou des animaux domestiques, se trouvent dans la zone de tonte.

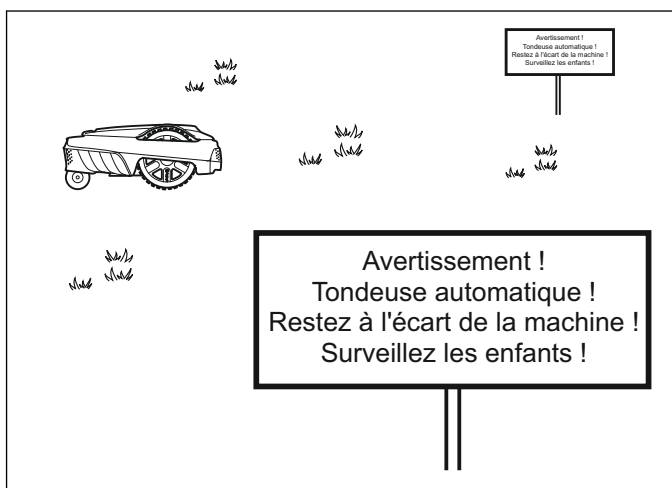


**AVERTISSEMENT:** Maintenez les mains et les pieds à distance des lames en rotation. Ne placez jamais les mains ou les pieds en dessous ou à proximité de la machine lorsque le moteur tourne.

## 2.3 Consignes de sécurité pour le fonctionnement

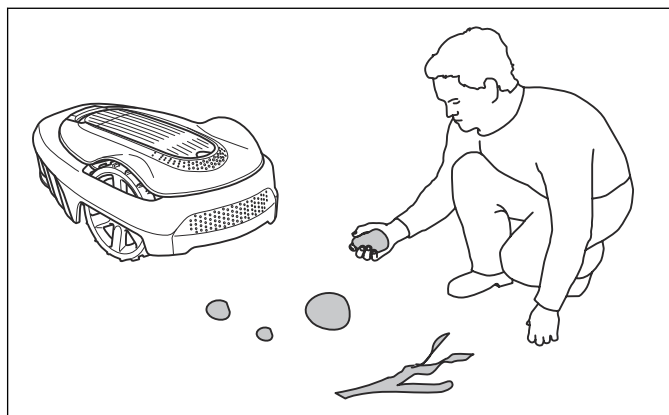
### 2.3.1 Utilisation

- Ce robot de tonte est conçu pour couper l'herbe sur des surfaces extérieures planes. Il ne doit être utilisé qu'avec les équipements recommandés par le fabricant. Toute autre utilisation est incorrecte. Les instructions du fabricant concernant l'utilisation et la maintenance doivent être minutieusement respectées.
- Des panneaux d'avertissement doivent être placés autour de la zone de travail du robot de tonte s'il est utilisé dans des espaces publics. Les panneaux doivent comporter le texte suivant : **Avvertissement ! Tondeuse automatique ! Maintenez les enfants à distance de la machine ! Surveillez les enfants !**



- Utilisez le mode de fonctionnement *Park* ou éteignez le robot de tonte lorsque des personnes, en particulier des enfants, ou des animaux, se trouvent dans la zone de tonte. Il est recommandé de programmer la tondeuse pour une utilisation pendant les heures où personne ne se trouve dans la zone, par exemple la nuit. Consultez la section *Avancé à la page 24*.
- Le robot de tonte ne peut être utilisé, entretenu et réparé que par des personnes parfaitement familiarisées avec ses caractéristiques spéciales et connaissant les consignes de sécurité. Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation et bien l'assimiler avant d'utiliser le robot de tonte.
- Vous n'êtes pas autorisé à modifier la conception originale du robot de tonte. Toutes les modifications effectuées sont à vos risques et périls.
- Vérifiez qu'aucun objet tel que des pierres, des branches, des outils ou des jouets ne se trouve sur la pelouse car il pourrait endommager les lames. Les objets présents sur la pelouse peuvent également se coincer dans le robot de tonte et vous

pourriez avoir besoin d'aide pour retirer l'objet avant que la tonte ne reprenne. Éteignez toujours le robot de tonte à l'aide du bouton **ON/OFF** avant de remédier à un blocage.



- Mettez le robot de tonte en marche en suivant les instructions. Lorsque le robot de tonte est allumé, assurez-vous de garder les mains et les pieds à distance des lames en rotation. Ne placez jamais les mains ou les pieds en dessous du robot de tonte.
- Ne touchez jamais les pièces dangereuses en mouvement, telles que le disque de coupe, avant qu'elles ne soient complètement à l'arrêt.
- Ne soulevez ou ne portez jamais le robot de tonte lorsque le moteur est en marche.
- Ne laissez pas des personnes ignorant le fonctionnement du robot de tonte s'en servir.
- Ne laissez jamais le robot de tonte entrer en collision avec des personnes ou d'autres êtres vivants. Si une personne ou un autre être vivant se trouve sur la trajectoire de la tondeuse, celle-ci doit être immédiatement arrêtée. Consultez la section *Avancé à la page 24*.
- Ne posez rien sur le robot de tonte ni sur sa station de charge.
- N'utilisez pas le robot de tonte si la protection, le disque de coupe ou la carrosserie sont défectueux. Ne l'utilisez pas non plus si les lames, les vis, les écrous ou les câbles sont défectueux. Ne branchez jamais ou n'appuyez jamais sur un câble endommagé avant que celui-ci soit déconnecté de l'alimentation.
- N'utilisez pas le robot de tonte si le bouton **ON/OFF** ne fonctionne pas.
- Éteignez toujours le robot de tonte à l'aide du bouton **ON/OFF** lorsque vous ne vous en servez pas. Le robot de tonte ne peut démarrer que lorsque le bouton **ON/OFF** est activé et que le bon code PIN a été saisi.
- Le robot de tonte ne doit jamais être utilisé en même temps qu'un arroseur. Utilisez la fonction Programme (voir *Avancé à la page 24*) de façon à ne jamais faire fonctionner le robot de tonte et l'arroseur simultanément.
- GARDENA ne garantit en aucun cas la compatibilité totale entre le robot de tonte et d'autres types de dispositif sans fil comme des télécommandes, des transmetteurs radio, des appareils auditifs, des



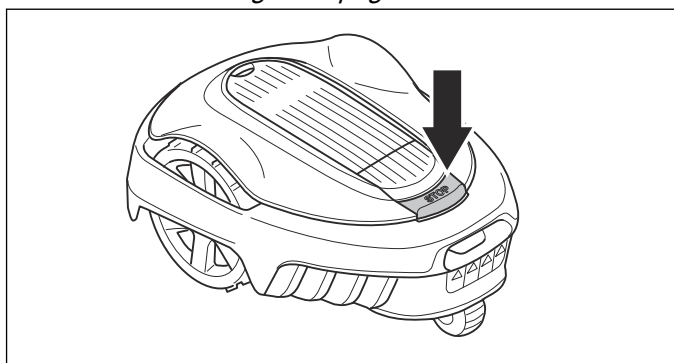
clôtures électrifiées enterrées pour animaux ou autres.

- Les objets métalliques enterrés (par exemple le béton armé ou les filets anti-taupes) peuvent provoquer un arrêt du robot de tonte. En effet, ils peuvent être à l'origine d'interférences avec le signal boucle, ce qui peut se traduire par un arrêt du robot de tonte.
- Le robot de tonte ne doit jamais être rangé, utilisé ou chargé à des températures inférieures à 0 °C ou supérieures à 50 °C afin de ne pas l'endommager.

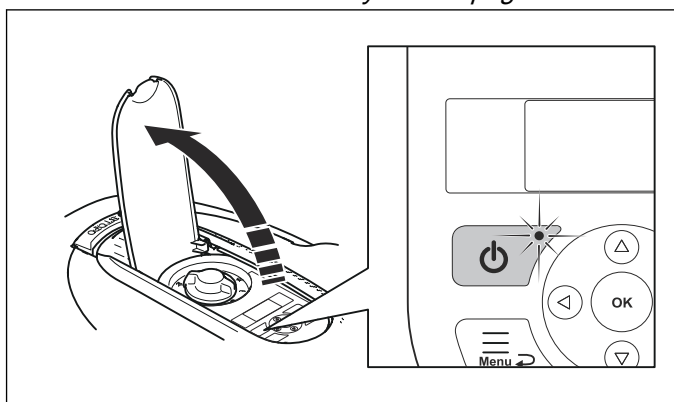
### 2.3.2 Soulever et déplacer le robot de tonte

Pour s'éloigner en toute sécurité de la zone de tonte ou s'y déplacer :

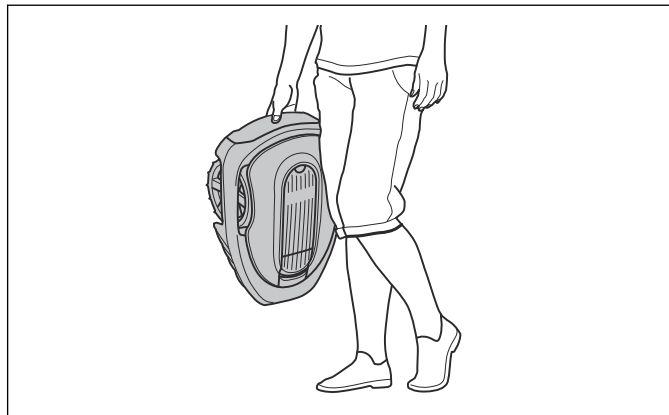
1. Appuyez sur le bouton **STOP** pour arrêter le robot tondeuse. Si la sécurité est fixée au niveau élevé (voir *Niveau de sécurité à la page 27*) vous devez saisir le code PIN. Composé de quatre chiffres, le code PIN est défini lors de la première mise en marche du robot de tonte. Consultez la section *Premier démarrage à la page 22*.



2. Appuyez sur le bouton **ON/OFF** et assurez-vous que le robot de tonte est hors tension. Vérifiez que le voyant sur le bouton **ON/OFF** n'est pas allumé. Cela signifie que le robot de tonte est désactivé. Consultez la section *Le voyant à la page 38*.



3. Transportez le robot de tonte en utilisant la poignée en dessous de ce dernier, avec le disque de coupe éloigné du corps.



**AVERTISSEMENT:** Le robot de tonte doit être mis hors tension avant d'être soulevé. Le robot de tonte est désactivé quand le voyant sur le bouton **ON/OFF** n'est pas allumé.

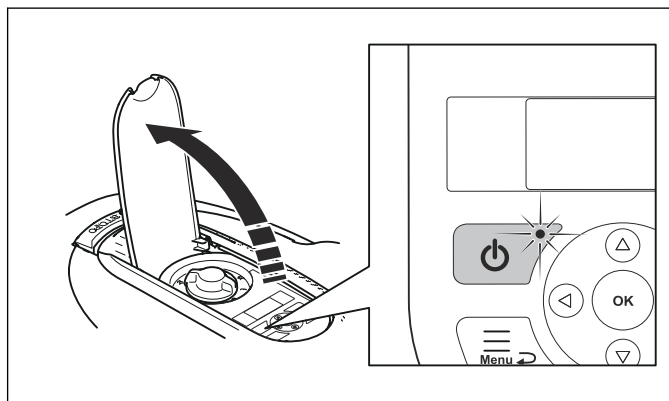


**REMARQUE:** Ne soulevez pas le robot de tonte lorsqu'il est garé dans la station de charge. Cela peut endommager la station de charge et/ou le robot de tonte. Appuyez sur **STOP** et tirez sur le robot de tonte pour le sortir de la station de charge avant de le soulever.

### 2.3.3 Entretien



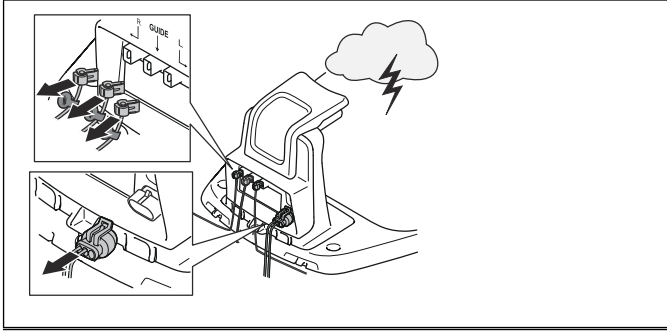
**AVERTISSEMENT:** Le robot de tonte doit être mis hors tension avant toute opération de maintenance. Le robot de tonte est désactivé lorsque le voyant sur le bouton **ON/OFF** n'est pas allumé.



**REMARQUE:** Ne nettoyez jamais le robot de tonte avec un nettoyeur à haute pression. N'utilisez jamais de solvants pour le nettoyage.

Inspectez le robot de tonte toutes les semaines et remplacez les composants endommagés ou usés. Consultez la section *Introduction - entretien à la page 42*.

### 2.3.4 En cas d'orage



**REMARQUE:** Tous les raccordements de la station de charge (alimentation électrique, câble périphérique et câble guide) doivent être débranchés en cas de risque d'orage.

1. Assurez-vous que les câbles sont repérés par les marqueurs fournis afin de faciliter leur rebranchement. Les connexions de la station de charge sont signalées par R, L et GUIDE.
2. Débranchez tous les fils branchés et l'alimentation.
3. Connectez tous les câbles et l'alimentation dès que le risque d'orage est passé. Il est important de connecter chaque câble à la bonne place.

## 3 Installation

### 3.1 Présentation

Ce chapitre contient des informations dont il est important de tenir compte lorsque vous organisez l'installation de la machine.

Avant de commencer l'installation, familiarisez-vous avec les éléments inclus dans le carton.

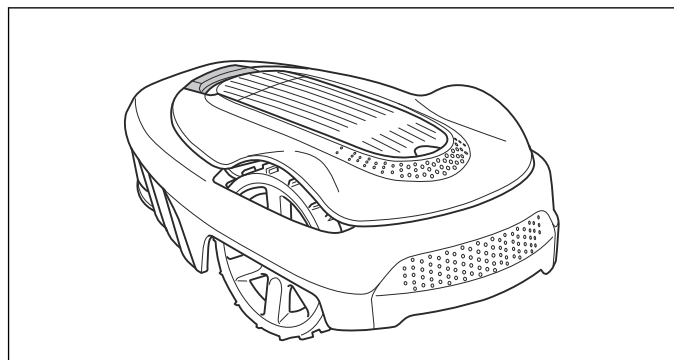
SILENO city / smart SILENO city	
Robot tondeuse	✓
Station de charge	✓
Alimentation électrique	✓
Boucle de câble, m	150 / 150
Câble basse tension	✓
Cavaliers, pcs	200 / 200
Connecteurs, pcs	5 / 5
Vis de la station de charge, pcs	4 / 4
Clé à six pans	✓
Règle	✓
Coupleurs, pcs	4 / 4
Manuel d'utilisation et guide d'installation rapide	✓
Marqueurs de câbles	✓

smart SILENO city	
Smart Gateway	✓
Câble LAN Smart Gateway	✓
Alimentation électrique Smart Gateway	✓

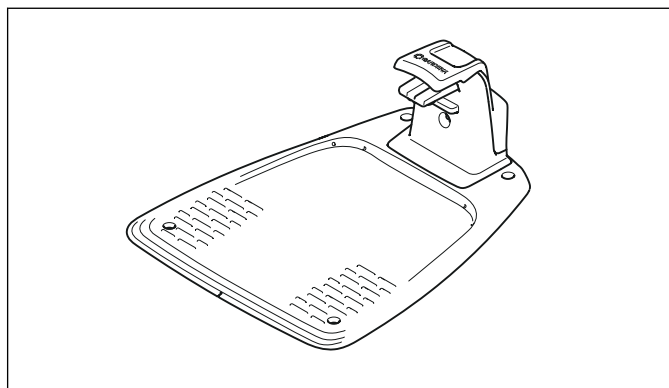
#### 3.1.1 Principaux composants pour l'installation

L'installation du robot de tonte suppose l'utilisation de 4 pièces principales :

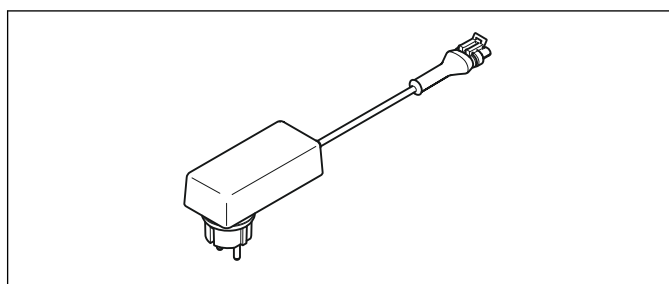
1. Ce robot de tonte coupe l'herbe en se déplaçant essentiellement selon un parcours aléatoire.



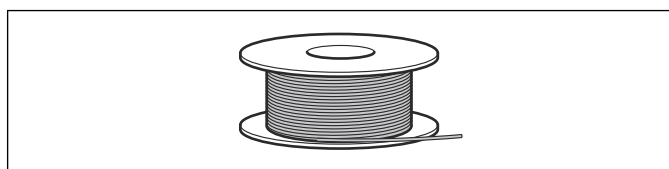
2. Une station de charge, point de retour du robot de tonte lorsque le niveau de charge de la batterie devient trop faible.



3. Une alimentation électrique connectée entre la station de charge et une prise murale de 100 V-240 V. L'alimentation électrique est branchée à la prise murale et à la station de charge via un câble basse tension de 5 m. Les câbles basse tension de 3 m, 10 m et 20 m de long sont disponibles en option. Aucune pièce de l'alimentation électrique ne doit être changée ou modifiée. Par exemple, le câble basse tension ne doit pas être raccourci ni rallongé.



4. La boucle de câble suit les contours de votre pelouse ainsi que des objets et plantes à protéger. La boucle de câble sert à la fois de câble périphérique et de câble guide. La longueur maximale autorisée pour le câble périphérique est de 300 m.



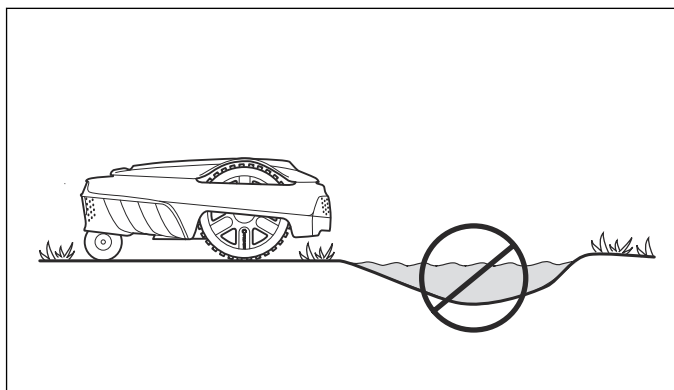
### 3.2 Préparations

Lisez l'intégralité de ce chapitre avant de commencer l'installation. La procédure d'installation du robot de tonte a aussi des répercussions sur son fonctionnement. Il est donc important de planifier correctement l'installation.

Vous pourrez plus facilement organiser votre travail si vous réalisez un schéma de la zone de travail et de tous les obstacles. Ainsi, vous pourrez plus facilement repérer les positions idéales pour la station de charge, le câble périphérique et le câble guide. Indiquez sur le schéma le parcours du câble périphérique et du câble guide.

Rendez-vous également sur [www.gardena.com](http://www.gardena.com) pour consulter d'autres descriptifs et astuces concernant l'installation.

1. Si l'herbe dans la zone de tonte dépasse 4 cm de hauteur, tondez-la avec une tondeuse classique. Récupérez l'herbe.
2. Comblez les trous et les creux afin d'éviter la formation de flaques d'eau lorsqu'il pleut. Le produit peut être endommagé s'il passe dans des flaques d'eau. Consultez la section *Conditions de garantie à la page 57*.

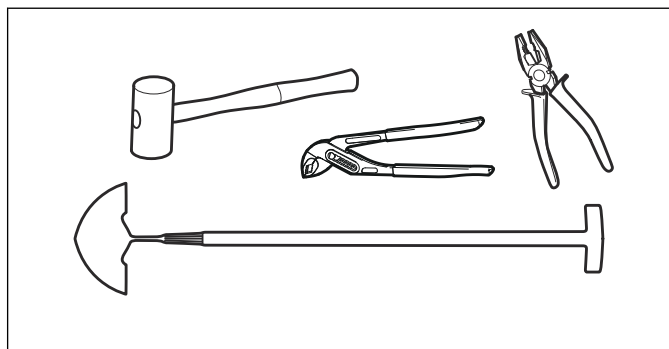


3. Lisez attentivement l'intégralité de ces étapes avant de commencer l'installation.
4. Vérifiez que toutes les pièces nécessaires à l'installation sont présentes. Consultez la section *Aperçu du produit à la page 5*.
  - Robot de tonte
  - Station de charge
  - Boucle de câble pour le câble périphérique et le câble guide
  - Alimentation électrique
  - Câble basse tension
  - Cavaliers
  - Connecteurs de la boucle de câble
  - Vis pour la station de charge
  - Règle
  - Raccords de câble
  - Marqueurs de câbles

### 3.2.1 Outils d'installation

L'installation nécessite également :

- Marteau/maillet en plastique (pour faciliter la mise en place des cavaliers dans le sol).
- Pince universelle pour couper le câble périphérique et serrer les connecteurs.
- Pince polygrip (pour serrer les raccords ensemble).
- Dresse-bordure/bêche si vous souhaitez enterrer le câble périphérique.



### 3.3 Station de charge

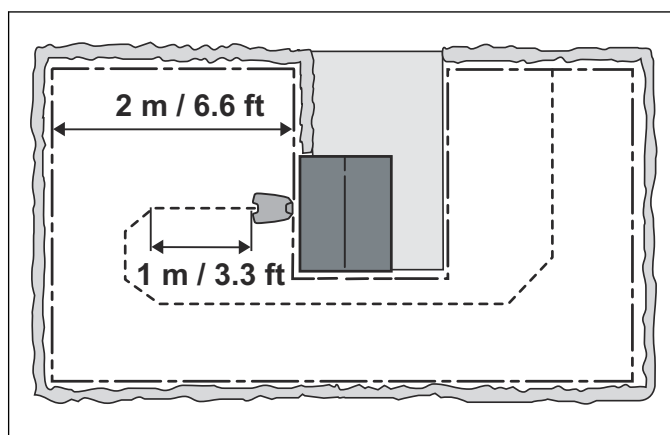
La station de charge a 3 fonctions :

- Envoyer des signaux de contrôle dans le câble périphérique.
- Envoyer des signaux de contrôle dans le câble guide pour permettre au robot de tonte de trouver la station de charge.
- Charger la batterie du robot de tonte.

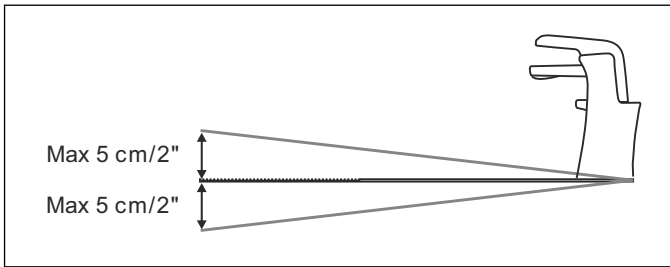
#### 3.3.1 Emplacement de prédilection pour la station de charge

Prenez en compte les aspects suivants pour identifier le meilleur emplacement de la station de charge :

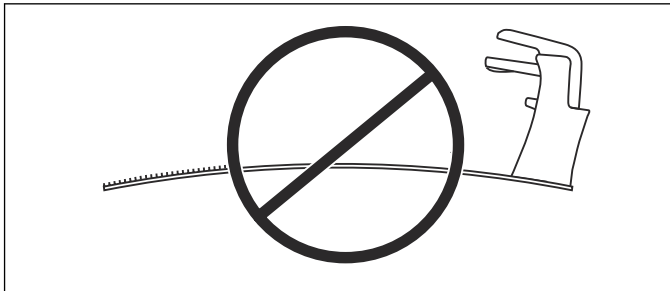
- Conservez un espace libre d'au moins 2 m devant la station de charge.
- Le positionnement de la station de charge est flexible. Cependant, il est recommandé que le câble périphérique soit distant (parallèle) d'au moins 60 cm. Sinon, le robot de tonte peut avoir des difficultés pour trouver la station de charge. Consultez la section *Pose du câble périphérique vers la station de charge à la page 19*.
- Elle doit être à proximité d'une prise murale. Le câble basse tension fourni mesure 5 m de long.
- Une surface plane exempte d'objets tranchants pour poser la station de charge.
- À l'abri de la lumière directe du soleil.
- Si la zone de tonte présente une pente importante, placez-la dans la partie basse.
- Si possible, placez la station de charge à l'abri du regard des voisins.



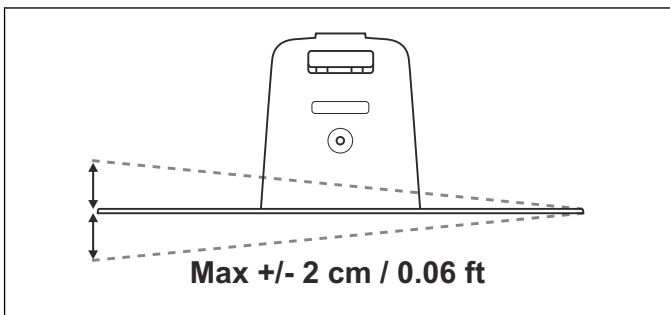
La station de charge doit être placée sur un sol plat. L'extrémité avant de la station de charge ne peut pas être placée plus haut ou plus bas que l'extrémité arrière, comme indiqué sur la figure ci-dessous.



La station de charge ne doit pas être positionnée de manière à plier sa plaque de base.

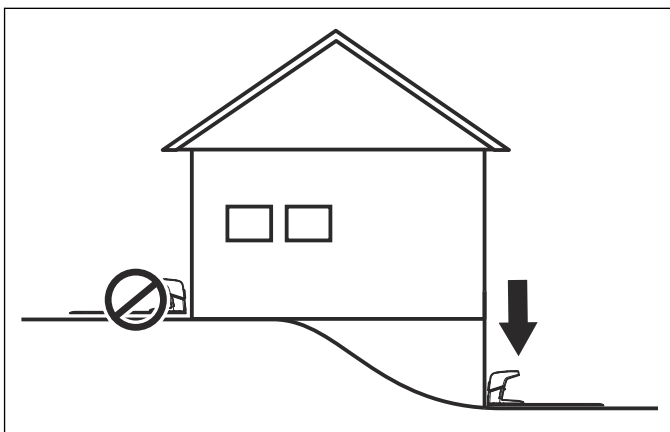


Il est également important que la station de charge ne soit pas penchée sur le côté. Sinon, le robot de tonte peut avoir des difficultés à s'amarrer.



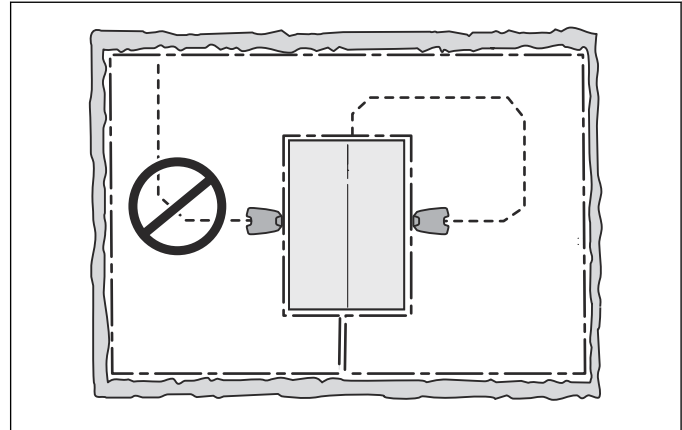
**Remarque:** Placez la station de charge sur une surface plane afin que le robot de tonte soit dans des conditions optimales pour s'amarrer. Il est impératif que la plaque de charge ne soit ni pliée ni inclinée dans quelque direction que ce soit.

Si l'installation concerne une zone de tonte avec une forte pente, la station de charge doit être placée en bas de la pente. Le robot tondeuse suit ainsi plus facilement le câble guide jusqu'à la station de charge.



La station de charge ne doit pas être placée sur un îlot, car ceci limiterait les possibilités de mise en place du câble guide. Si elle doit impérativement être installée sur un îlot, le câble guide devra également être connecté à l'îlot. Pour en savoir plus sur les îlots, consultez le

chapitre *Limites à l'intérieur de la zone de tonte* à la page 17.



**Remarque:** Le positionnement correct de la station de charge et du câble guide est important pour la capacité d'accueil du robot de tonte. Voir *Pose du câble périphérique vers la station de charge* à la page 19 et *Installation du câble guide* à la page 20 pour en savoir plus.

### 3.3.2 Connexion de l'alimentation électrique

Prenez les éléments suivants en compte pour positionner l'alimentation électrique :

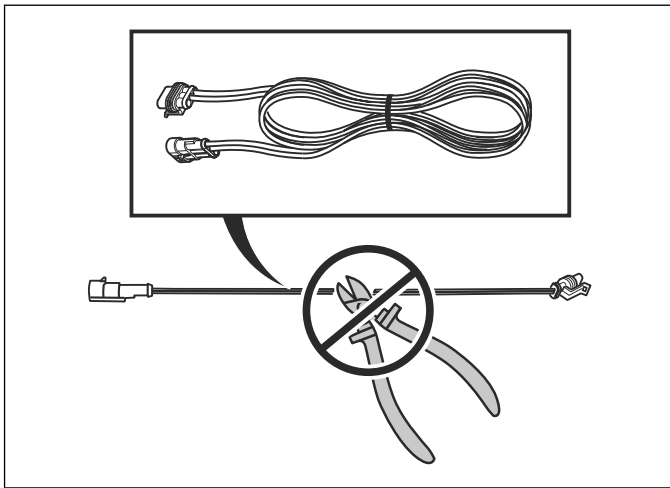
- À proximité de la station de charge
- À l'abri de la pluie
- À l'abri de la lumière directe du soleil

N'exposez pas l'alimentation électrique aux rayons directs du soleil et placez-la sous un abri. Si l'alimentation électrique est connectée à une prise électrique à l'extérieur, elle doit être homologuée pour un usage extérieur. Il est recommandé d'utiliser un interrupteur différentiel (RCD) pour connecter l'alimentation électrique à la prise murale.

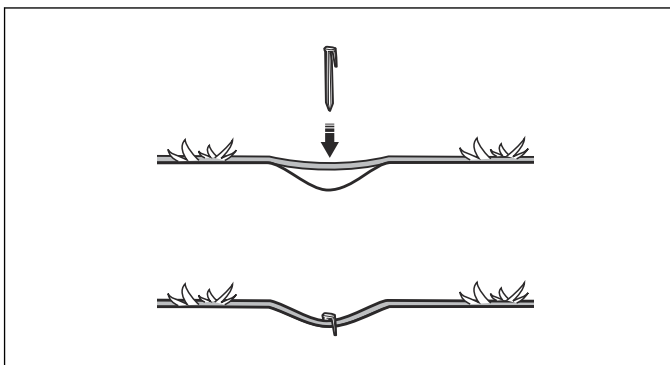


**AVERTISSEMENT:** applicable aux États-Unis et au Canada. Si l'alimentation est installée en extérieur : Risque de choc électrique. Installez uniquement sur une prise DDFT de classe A (RCD) couverte qui possède une enceinte étanche aux intempéries avec le bouchon de la fiche de fixation inséré ou enlevé.

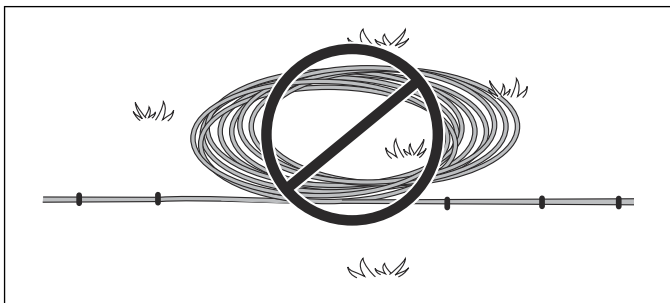
Aucune pièce de l'alimentation électrique ne doit être changée ou modifiée. Par exemple, le câble basse tension ne doit pas être raccourci ni rallongé. Les câbles basse tension de 3 m, 10 m ou 20 m de long sont disponibles en option.



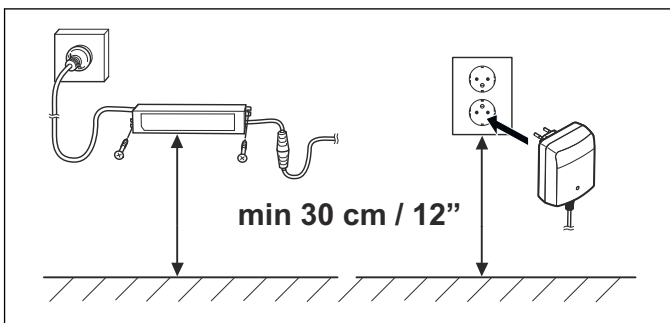
Il est possible de laisser le câble basse tension traverser la zone de tonte si celui-ci est agrafé ou enterré. La hauteur de coupe doit être réglée de sorte que les lames n'entrent jamais en contact avec le câble basse tension.



Le câble basse tension ne doit jamais être stocké enroulé ou placé sous le socle de la station de charge, car cela peut perturber les signaux de la station de charge.



**AVERTISSEMENT:** Ne montez jamais l'alimentation électrique à une hauteur présentant un risque de submersion dans l'eau (placez-la à au moins 30 cm du sol). Il est interdit de placer l'alimentation électrique sur le sol.



L'aspect de l'alimentation électrique peut varier en fonction du marché.



**AVERTISSEMENT:** En aucun cas, les pièces du bloc d'alimentation ne doivent être changées ou modifiées. Le câble basse tension ne doit pas être raccourci ni rallongé.



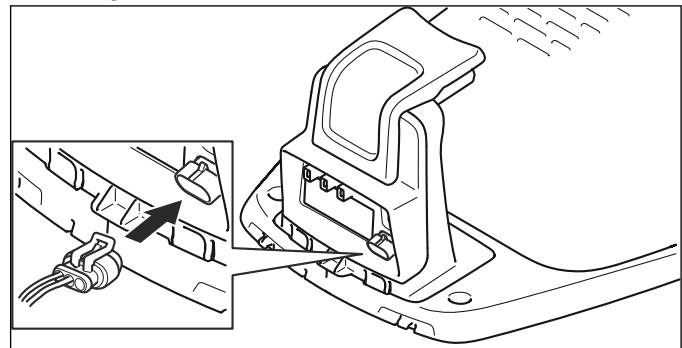
**AVERTISSEMENT:** Utilisez la fiche pour déconnecter la station de charge, par exemple avant nettoyage de la station de charge ou réparation de la boucle de câble.



**REMARQUE:** Placez le câble basse tension et réglez la hauteur de coupe de sorte que les lames ne soient jamais en contact avec lui.

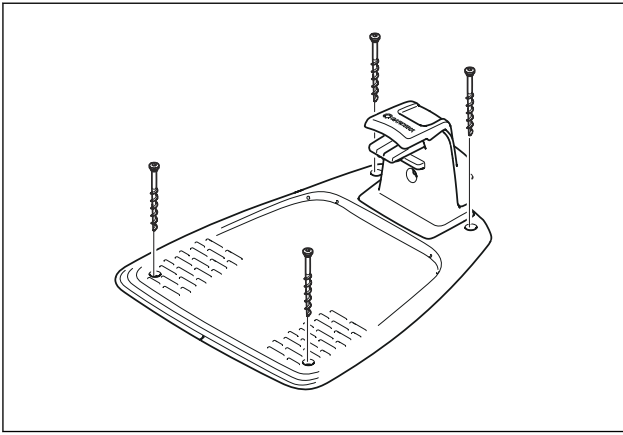
### 3.3.3 Installation et connexion de la station de charge

1. Placez la station de charge à un endroit adapté. Consultez la section *Emplacement de prédilection pour la station de charge* à la page 12.
2. Connectez le câble basse tension à la station de charge.



3. Branchez le câble d'alimentation de l'alimentation électrique à une prise murale de 100-240V. Si l'alimentation électrique est connectée à une prise électrique à l'extérieur, elle doit être homologuée pour un usage extérieur. Consultez la section *Connexion de l'alimentation électrique* à la page 13.
4. Fixez la station de charge au sol à l'aide des vis fournies. Assurez-vous que les vis sont vissées au maximum et ne dépassent plus de la plaque de base.

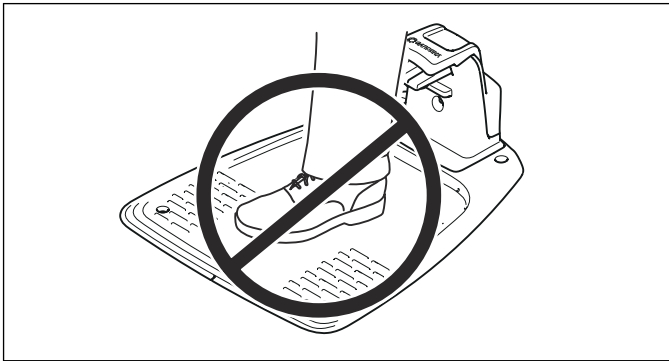
**Remarque:** Le câble guide doit être posé et connecté à la station de charge avant de fixer la station de charge au sol. Consultez la section *Pose et connexion du câble guide* à la page 20.



**REMARQUE:** Il est interdit de pratiquer de nouveaux orifices dans la plaque de la station de charge. Seuls les trous existants peuvent être utilisés pour la fixer dans le sol.



**REMARQUE:** Ne piétinez pas et ne marchez pas sur la plaque de la station de charge.



### 3.4 Charge de la batterie

Il est possible de recharger le robot de tonte lorsque la station de charge est connectée.

1. Placez le robot tondeuse dans la station de charge pendant la pose du câble périphérique et du câble guide.
2. Appuyez sur le bouton **ON/OFF** pour allumer le robot de tonte.

Si la batterie est entièrement déchargée, sa charge complète prend entre 80 et 100 minutes.



**AVERTISSEMENT:** ne chargez le robot de tonte qu'avec une station de charge prévue à cet effet. Une utilisation inappropriée peut provoquer un choc électrique, une surchauffe ou une fuite de liquide corrosif de la batterie. En cas de fuite d'électrolyte, nettoyez avec de l'eau et consultez un médecin en cas de contact avec les yeux, etc.

**Remarque:** Le robot de tonte ne peut pas être utilisé avant la fin de l'installation.

### 3.5 Câble périphérique

Le câble périphérique peut être installé de la façon suivante :

- Fixez le câble au sol à l'aide de cavaliers.
- Agrafez le câble périphérique si vous souhaitez effectuer des réglages au cours des premières semaines d'utilisation. Au bout de quelques semaines, le câble sera dissimulé par l'herbe qui aura poussé. Utilisez un marteau/maillet en plastique et des cavaliers.
- Enterrez le câble.

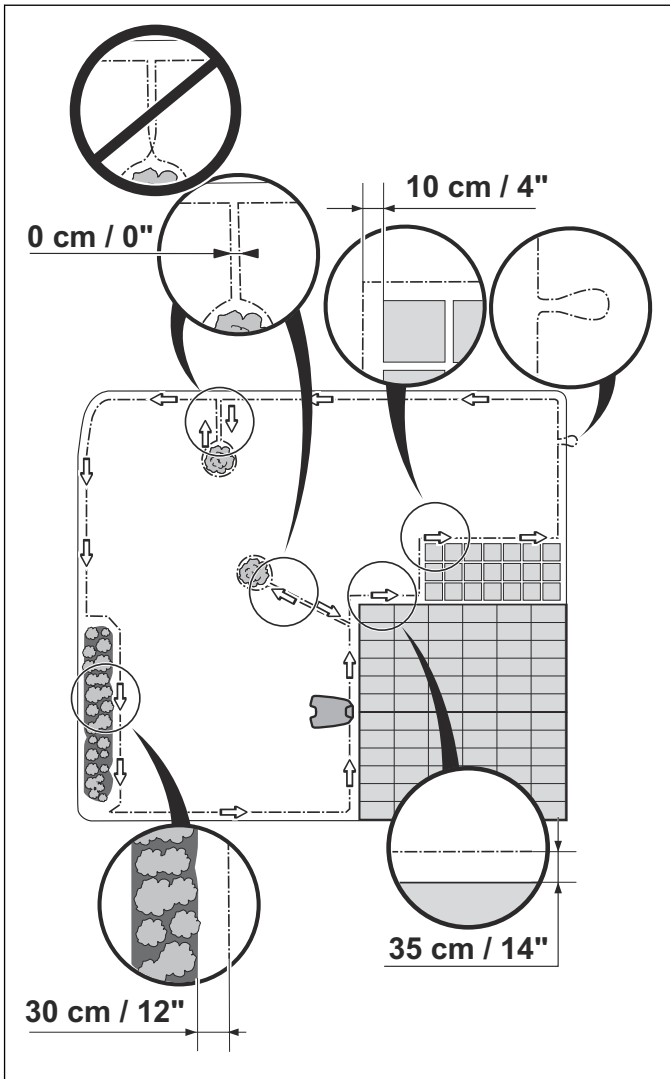
Enterrez le câble périphérique si vous souhaitez déchaumer ou aérer la pelouse. Si nécessaire, les deux méthodes peuvent être combinées de sorte qu'une partie du câble périphérique soit agrafée et l'autre soit enterrée. Le câble peut être enterré, par exemple, à l'aide d'un dresse-bordure ou d'une bêche. Veillez à positionner le câble périphérique à une profondeur comprise entre 1 et 20 cm dans le sol.

#### 3.5.1 Planification de mise en place du câble périphérique

Le câble périphérique doit être positionné de sorte que :

- Le câble forme une boucle autour de la zone de tonte. Utilisez un câble périphérique d'origine. Il est spécialement conçu pour résister à l'humidité du sol.
- Le robot de tonte ne se trouve jamais à plus de 15 m du câble en tout point de la zone de travail.
- Le câble ne mesure pas plus de 300 m de long.
- Un supplément de câble d'environ 20 cm est à prévoir pour connecter ultérieurement le câble guide au câble périphérique. Consultez la section *Pose du câble périphérique* à la page 18.

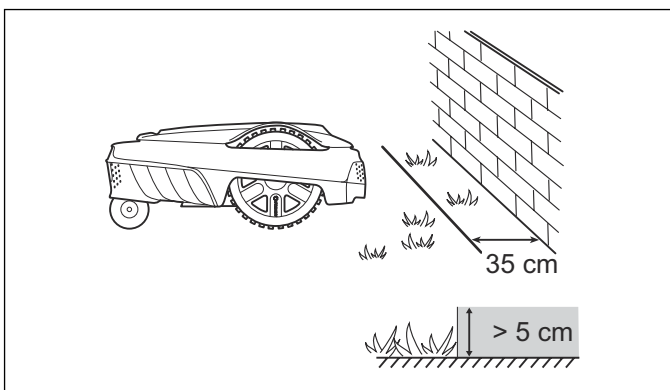
L'illustration ci-dessous montre comment le placer autour de la zone de travail et des obstacles. Utilisez la règle fournie pour obtenir la distance correcte. Consultez la section *Aperçu du produit* à la page 5.



### 3.5.2 Limites de la zone de tonte

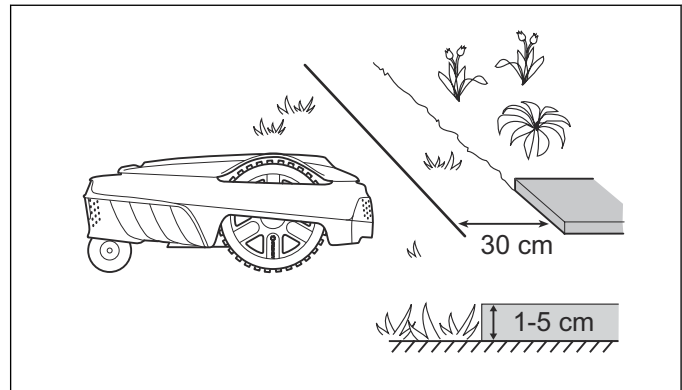
Selon ce qui borde la zone de travail, le câble périphérique doit être positionné à différentes distances des obstacles.

Si un obstacle haut (5 cm ou plus), comme un mur ou une clôture, délimite la zone de travail, le câble périphérique doit être placé à 35 cm de l'obstacle. Cela empêchera le robot de tonte de heurter l'obstacle et réduira l'usure de la carrosserie. Environ 20 cm de pelouse autour de l'obstacle fixe ne seront pas tondu.

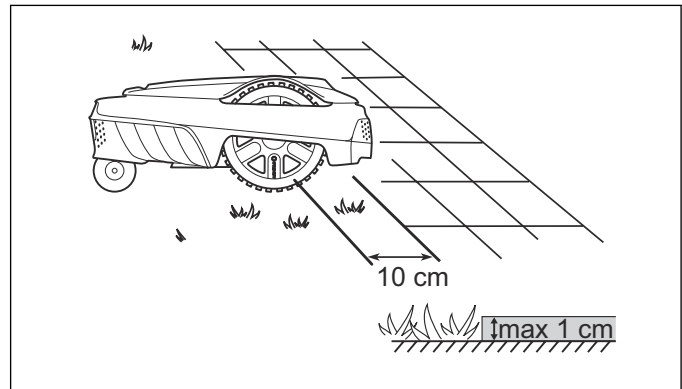


Si la zone de travail est délimitée par un petit fossé, une plate-bande ou une petite surélévation comme un petit bord de trottoir (à 1-5 cm), le câble périphérique doit être placé à 30 cm à l'intérieur de la zone de travail. Cela empêche les roues de basculer dans le fossé ou de monter sur le bord de trottoir, ce qui peut provoquer une

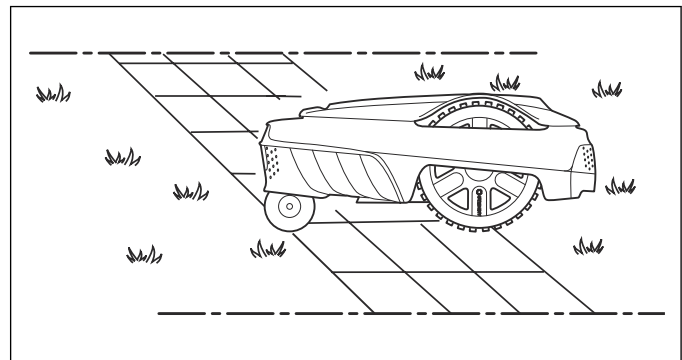
usure excessive du robot de tonte. La tonte ne sera pas effectuée sur 15 cm de pelouse environ le long du bord de trottoir/du fossé.



Si la zone de travail jouxte une allée pavée ou une zone assimilée qui est au même niveau que la pelouse (+/- 1 cm), le robot de tonte peut rouler un peu sur l'allée. Le câble périphérique doit alors être placé à 10 cm du bord de l'allée. Toute l'herbe le long de l'allée pavée sera coupée.



Si la zone de travail est divisée par une allée pavée au même niveau que la pelouse, le robot de tonte peut rouler sur l'allée. Il peut être avantageux de disposer le câble périphérique sous les pavés. Le câble périphérique peut aussi être placé dans le joint entre les pavés. Assurez-vous que le carrelage est au même niveau que la pelouse afin d'éviter une usure excessive du robot de tonte.



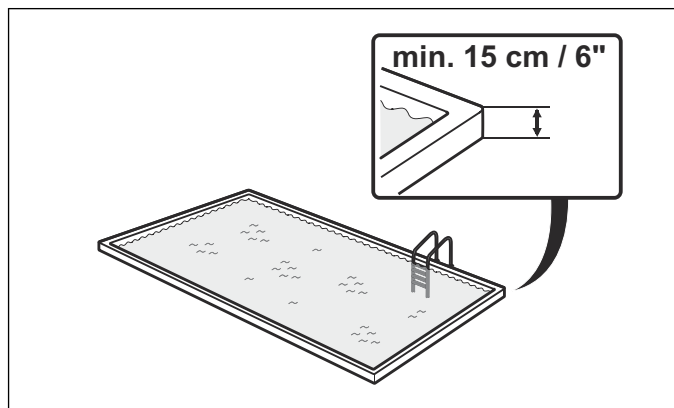
**REMARQUE:** Le robot de tonte ne doit jamais passer sur des graviers, un paillage ou un matériau similaire susceptible d'endommager les lames.



**REMARQUE:** Si la zone de tonte est adjacente à des plans d'eau (piscine, étang, rivière, etc.),

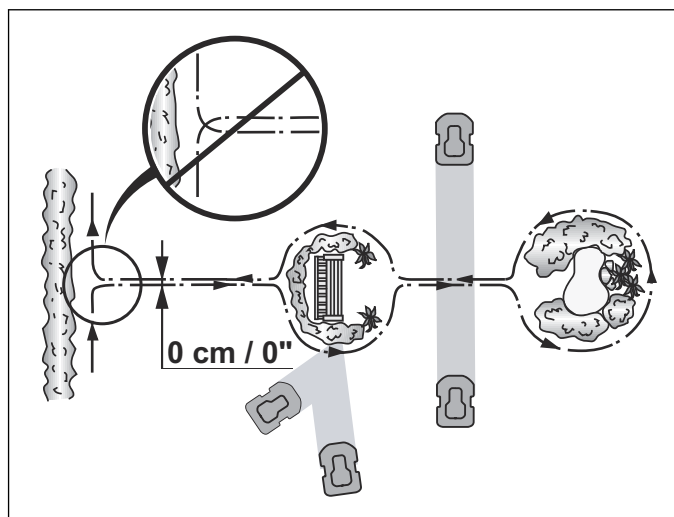


des pentes, des précipices ou une route publique, il convient d'ajouter une bordure ou un dispositif similaire, qui devra faire au moins 15 cm de hauteur. Cela évitera que le robot de tonte sorte de la zone de travail, quelles que soient les circonstances.



### 3.5.3 Limites à l'intérieur de la zone de tonte

Utilisez le câble périphérique pour isoler les zones à l'intérieur de la zone de travail en créant des îlots autour des obstacles ne pouvant supporter une collision, par exemple les plates-bandes, les arbustes et les fontaines. Acheminez le câble jusqu'à la zone à isoler, disposez-le tout autour et revenez en suivant le même parcours. Si vous utilisez des cavaliers, le câble de retour doit être fixé sous les mêmes attaches. Lorsque les câbles périphériques en provenance et en direction de l'îlot sont placés à proximité les uns des autres, le robot de tonte peut passer sur le câble.

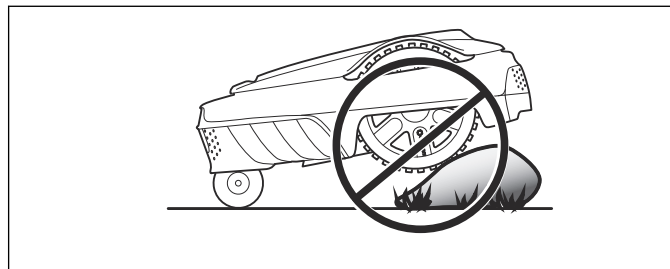


**REMARQUE:** Le câble périphérique ne doit pas être croisé pour aller vers l'îlot ou en partir.

Les obstacles résistant aux chocs, comme les arbres ou les arbustes supérieurs à 15 cm, n'ont pas nécessairement besoin d'être isolés par le câble périphérique. Lorsqu'il rencontre ce type d'obstacle, le robot de tonte le contourne.

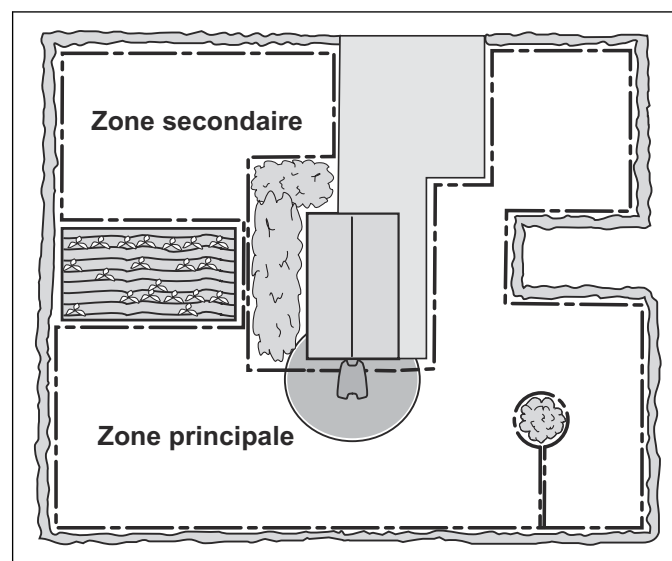
Néanmoins, pour obtenir un fonctionnement performant et silencieux, il est recommandé d'isoler tous les objets fixes placés dans ou autour de la zone de tonte.

Les obstacles légèrement en pente, par exemple des pierres ou de grands arbres aux racines qui affleurent, doivent être isolés ou retirés. Sinon, le robot de tonte peut glisser sur ce type d'obstacle, ce qui endommage les lames.



#### 3.5.3.1 Zones secondaires

Si la zone de travail comprend deux parties entre lesquelles le robot de tonte peut avoir des difficultés à se déplacer, il est recommandé de définir une zone secondaire. C'est le cas lorsque les pentes sont à plus de 25 % ou qu'un passage fait moins de 60 cm. Disposez le câble périphérique autour de la zone secondaire afin qu'il forme un îlot en dehors de la zone principale. Le robot de tonte doit être déplacé manuellement entre la zone principale et la zone secondaire pour tondre la pelouse de la zone secondaire.



Le mode de fonctionnement *Zone secondaire* doit être utilisé car le robot de tonte ne peut passer seul de la zone secondaire à la station de charge. Consultez la section *Mode de fonctionnement - Zones secondaires* à la page 38. Dans ce mode, le robot de tonte ne recherche pas la station de charge et tond jusqu'à ce que la batterie soit déchargée. Une fois la batterie déchargée, il s'arrête et le message *Nécessite charge manu.* s'affiche. Placez le robot de tonte dans la station de charge pour charger la batterie. Si, selon la planification, la zone principale doit être tondue juste après le chargement, le mode de fonctionnement *Zone principale* doit être choisi et il faut appuyer sur le bouton **Start**.

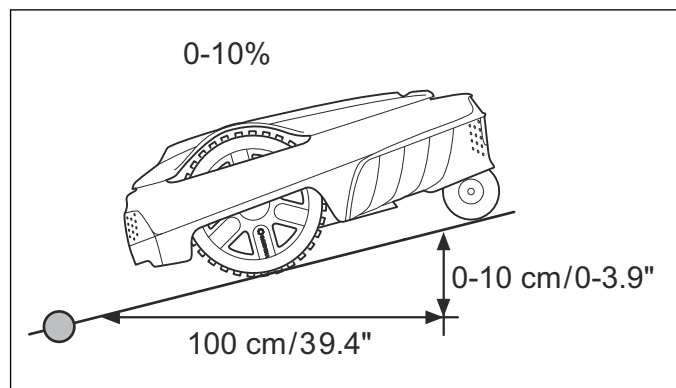
#### 3.5.3.2 Passages lors de la tonte

Les passages longs et étroits ainsi que les zones de moins de 1,5 à 2 m de large doivent être évités. Autrement, le robot de tonte risque de s'attarder pour

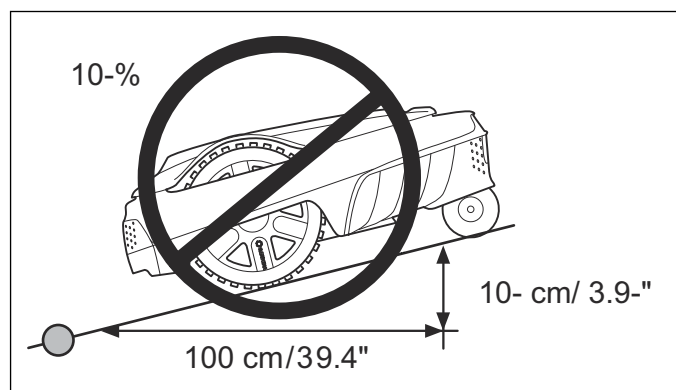
traverser le passage ou la zone. La pelouse prendra alors un aspect aplati. Le passage le plus étroit possible pour le robot de tonte est de 60 cm (entre câbles périphériques).

### 3.5.3.3 Pentas

Le robot de tonte peut fonctionner dans les pentas. L'inclinaison maximale est définie en pourcentage (%) et est calculée selon la différence de hauteur, en centimètres par mètre.



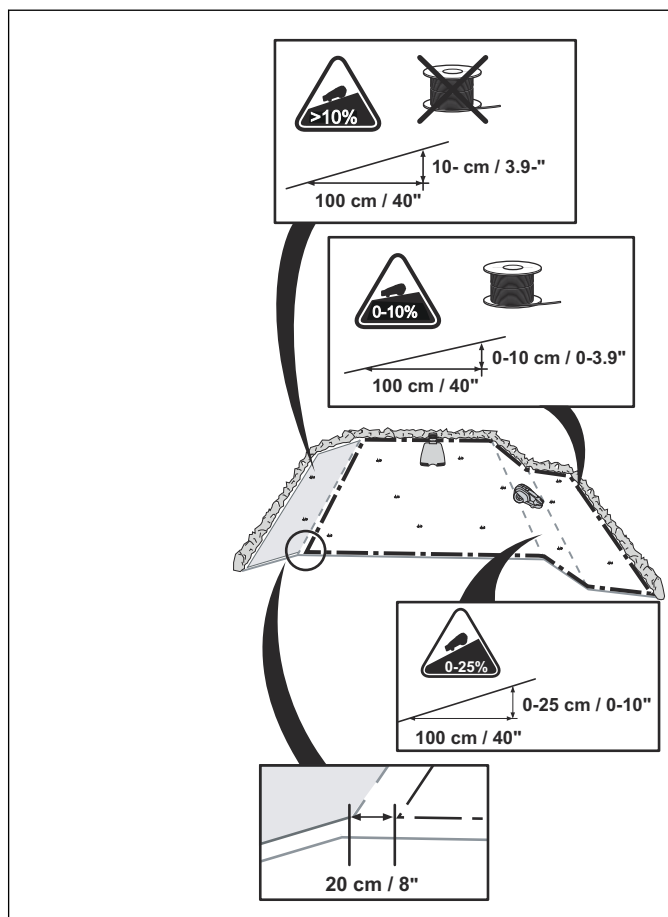
Le câble périphérique ne doit pas traverser une pente dont l'inclinaison est supérieure à 15 %. Le robot de tonte risque de tourner difficilement. Le robot de tonte peut alors s'arrêter et le message d'erreur *En dehors de la zone de tonte* s'affiche. Le risque est maximal en cas de temps humide car les roues sont susceptibles de glisser sur l'herbe mouillée.



Cependant, s'il existe un obstacle que le robot de tonte est susceptible de heurter, par exemple une barrière ou une haie dense, le câble périphérique peut être posé sur une pente de plus de 10 %.

Dans la zone de travail, le robot de tonte peut fonctionner sur des pentas de 25 % maximum. Les zones plus inclinées doivent être isolées par le câble périphérique.

Si une partie d'un bord extérieur de la zone de travail présente une inclinaison supérieure à 10 %, le câble périphérique doit être placé sur le sol horizontal 20 cm avant le début de la pente.



### 3.5.4 Pose du câble périphérique

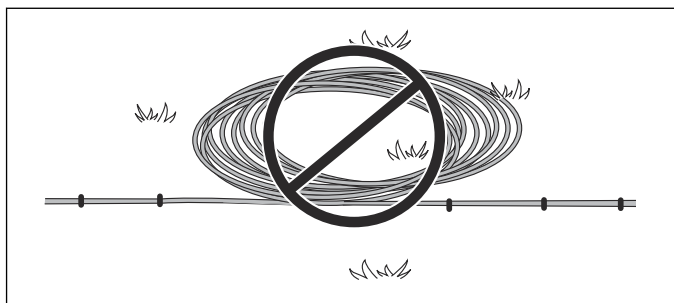
Si vous souhaitez agraffer le câble périphérique :

- Coupez l'herbe très court avec une tondeuse classique ou un coupe-herbe à l'endroit où vous allez poser le câble. Il sera alors plus facile de placer le câble près du sol et donc de réduire le risque que le robot de tonte coupe le câble ou n'endommage l'isolant.
- Le câble périphérique doit être à proximité du sol afin qu'il ne soit pas coupé avant que les racines de l'herbe ne l'aient recouvert. Le fait de tondre l'herbe trop court juste après l'installation peut aussi endommager l'isolant du câble. Des dommages sur l'isolant peuvent ne causer des dysfonctionnements qu'au bout de plusieurs semaines, voire plusieurs mois. Pour l'éviter, sélectionnez toujours la hauteur de coupe maximale dans les premières semaines qui suivent l'installation, puis abaissez la hauteur de coupe d'un cran toutes les deux semaines jusqu'à obtenir la hauteur de coupe souhaitée.
- Utilisez un marteau pour enfoncer les cavaliers dans le sol. Soyez prudent lors de la pose des cavaliers et veillez à ne pas comprimer le câble.

Si vous souhaitez enterrer le câble périphérique :

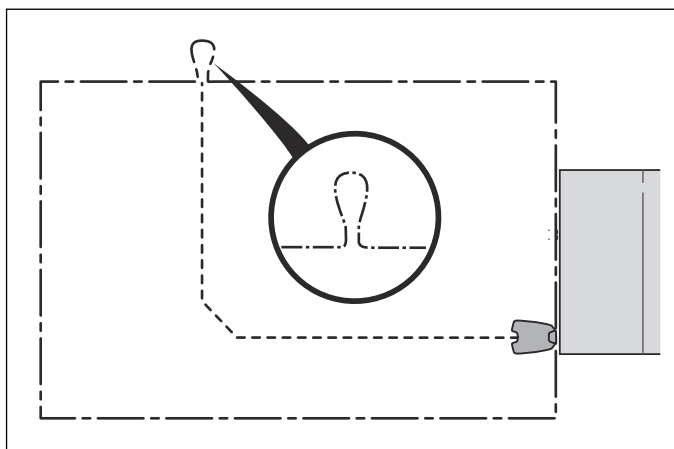
- Veillez à positionner le câble périphérique à une profondeur comprise entre 1 et 20 cm dans le sol. Le câble peut être enterré par exemple à l'aide d'un dresse-bordure ou d'une bêche.

**Remarque:** Tout câble supplémentaire ne doit pas être enroulé à l'extérieur du câble périphérique. Cela peut perturber le robot de tonte.



#### 3.5.4.1 Œillet de connexion du câble guide

Pour faciliter la connexion du câble guide au câble périphérique, il est recommandé de créer un œillet avec environ 20 cm de câble supplémentaire à l'endroit où le câble guide sera ultérieurement connecté. Il est conseillé de planifier l'emplacement du câble guide avant de positionner le câble périphérique. Consultez la section *Pose du câble périphérique à la page 18*.

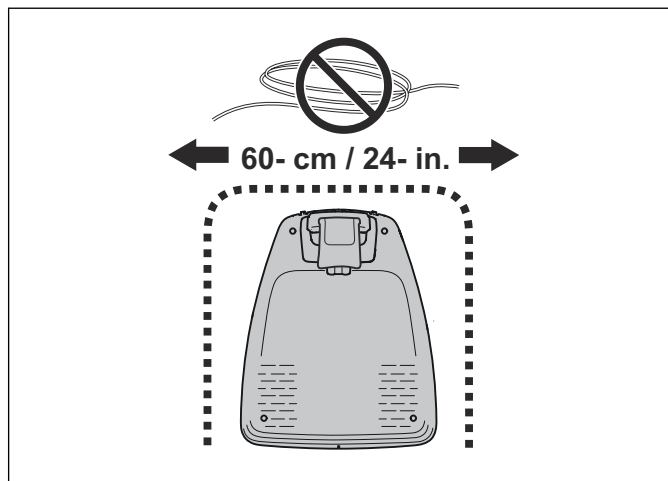


#### 3.5.4.2 Pose du câble périphérique vers la station de charge

Le positionnement de la station de charge est flexible. Cependant, il est recommandé que le câble périphérique soit distant (parallèle) d'au moins 60 cm.



**REMARQUE:** Ne pas placer le fil dans les bobines, ou le tambour de câbles avec boucle du câble, derrière la station de charge. Cela peut interférer avec le signal de la station de charge et provoquer des problèmes d'arrimage pour le robot de tonte.



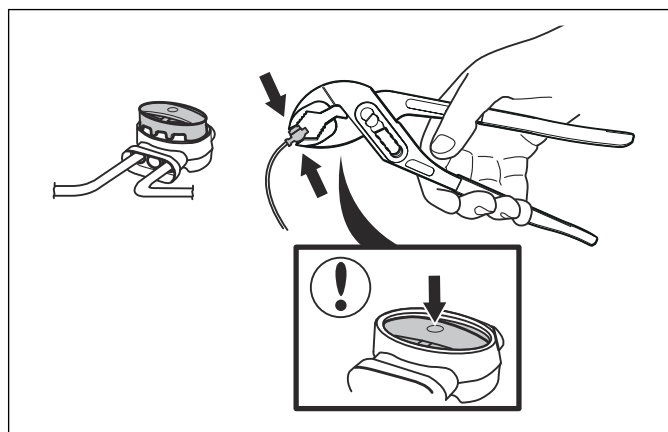
#### 3.5.4.3 Rallongement du câble périphérique



**REMARQUE:** Des câbles doubles, ou un raccord à vis isolé avec du ruban, ne constituent pas des raccords satisfaisants. L'humidité du sol peut causer l'oxydation du câble et au bout de quelque temps la rupture du circuit.

Utilisez un raccord d'origine si le câble périphérique n'est pas assez long et doit être rallongé. Il est étanche et offre une connexion électrique fiable.

Insérez les deux extrémités du câble dans le raccord. Vérifiez que les câbles sont insérés complètement dans le raccord, de sorte que les extrémités soient visibles à travers la zone transparente de l'autre côté du raccord. Ensuite, appuyez complètement sur le bouton placé au-dessus. Utilisez une pince multiple pour enfoncer complètement le bouton sur le raccord.



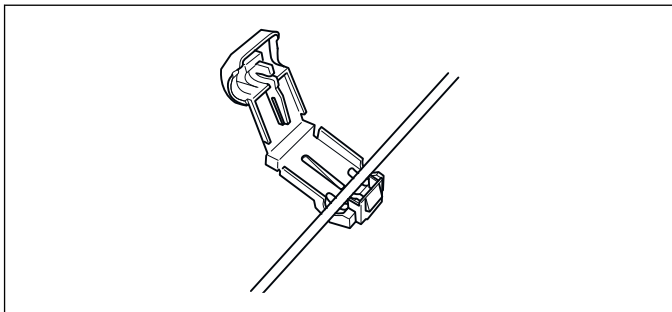
#### 3.6 Connexion du câble périphérique



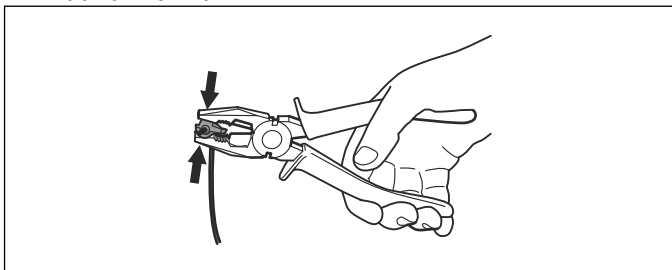
**REMARQUE:** Le câble périphérique ne doit pas être croisé lors de son branchement à la station de charge. L'extrémité droite du câble périphérique doit être reliée à la broche droite de la station de charge et l'extrémité gauche à la broche gauche.

Connectez le câble périphérique à la station de charge :

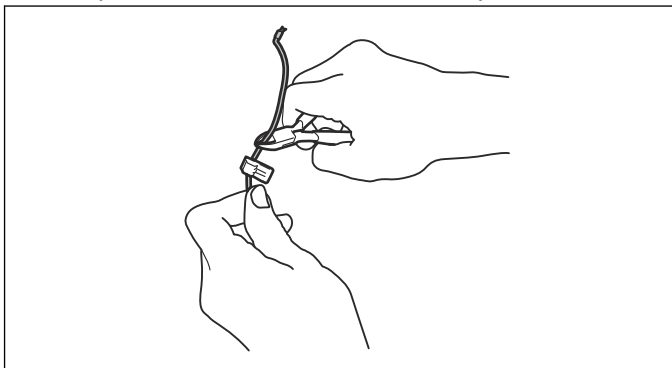
1. Ouvrez le connecteur et placez le câble dans la rainure du connecteur.



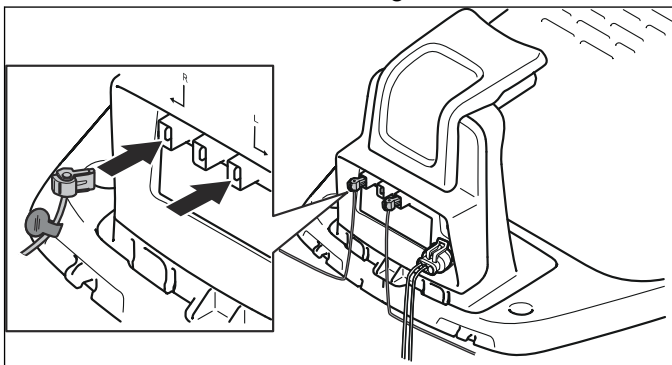
2. Serrez les connecteurs à l'aide d'une pince. Appuyez jusqu'à entendre un clic.



3. Coupez tout excédent de câble périphérique. Coupez 1 à 2 cm au-dessus de chaque connecteur.



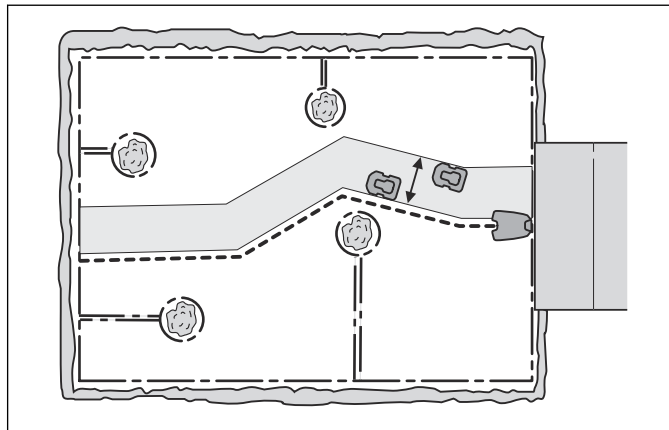
4. Enfoncez le connecteur sur les broches métalliques, indiquées par un L (gauche) et R (droite) sur la station de charge.
5. Étiquetez les câbles à l'aide des marqueurs fournis. Vous pourrez ainsi connecter facilement les câbles sans vous tromper, par exemple après le remisage hivernal de la station de charge.



### 3.7 Installation du câble guide

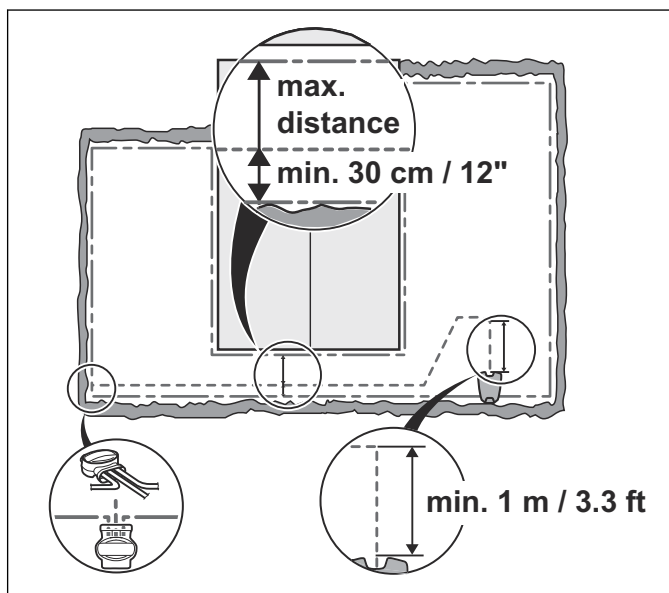
Le robot tondeuse utilise le câble guide pour retrouver son chemin jusqu'à la station de charge, mais également pour s'orienter jusqu'aux zones éloignées du jardin.

Le même rouleau de câble sert au câble périphérique et au câble guide. Comme le câble périphérique, le câble guide peut être agrafé ou enterré dans le sol.



Le robot de tonte se déplace à diverses distances du câble guide afin de réduire le risque de formation de traînées. La zone à côté du câble empruntée par le robot de tonte s'appelle Coulis.

Le robot de tonte se déplace toujours du côté gauche du câble guide, tel qu'observé en faisant face à la station de charge. C'est pourquoi le couloir est placé à gauche du câble guide. Lors de l'installation, il est donc important de laisser autant d'espace libre que possible à gauche du câble guide, tel qu'observé en faisant face à la station de charge.



Comme le câble périphérique, le câble guide peut être agrafé ou enterré dans le sol.

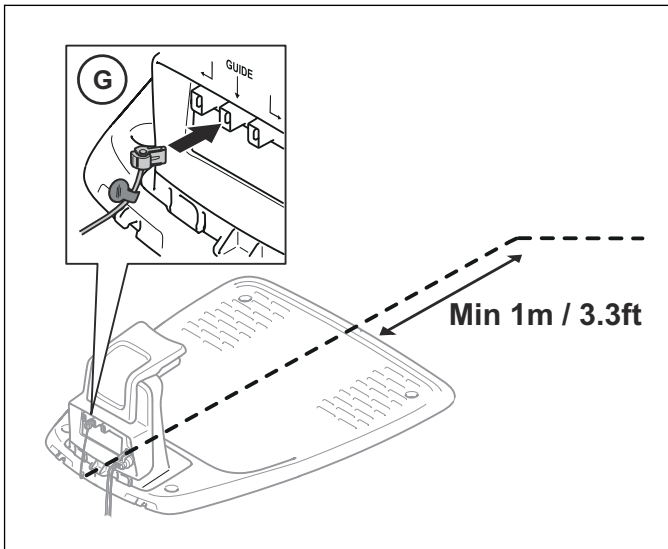


**REMARQUE:** Laissez autant d'espace libre que possible à gauche du câble guide (lorsque vous faites face à la station de charge). De plus, il n'est pas permis de positionner le câble guide à moins de 30 cm du câble périphérique.

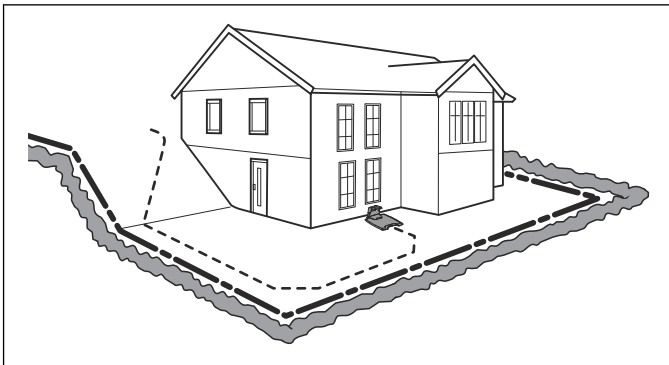
#### 3.7.1 Pose et connexion du câble guide

1. Avant de poser et de brancher le câble guide, il est important de prendre compte de la longueur du câble guide, en particulier dans les installations de grande taille ou complexes. Si le câble guide fait plus de 150 m de long, le robot de tonte peut avoir du mal à le suivre. Le courant dans le câble guide se dirige toujours vers la gauche depuis la connexion entre le câble guide et le câble périphérique.

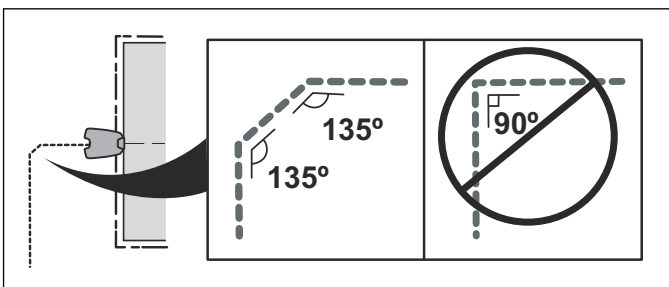
2. Branchez un connecteur au câble guide de la même façon que pour le câble périphérique dans *Connexion du câble périphérique à la page 19*. Branchez-le sur la broche de contact de la station de charge indiquant GUIDE.
3. Étiquetez les câbles à l'aide des marqueurs fournis. Vous pourrez ainsi reconnecter facilement les câbles sans vous tromper, par exemple après le remisage hivernal de la station de charge.
4. Posez le câble guide par la fente sous de la plaque de charge, puis à au moins 1 m de la partie frontale de la plaque.



Si le câble guide doit être installé dans une pente, il est recommandé de placer le câble en formant un angle avec la pente. Le robot de tonte pourra ainsi suivre plus facilement le câble guide sur la pente.

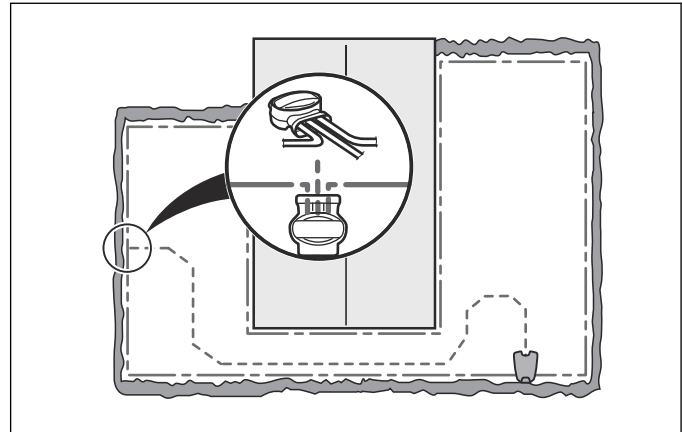


Évitez de poser le câble dans des angles aigus. Il peut ainsi être difficile pour le robot de tonte de suivre le câble guide.

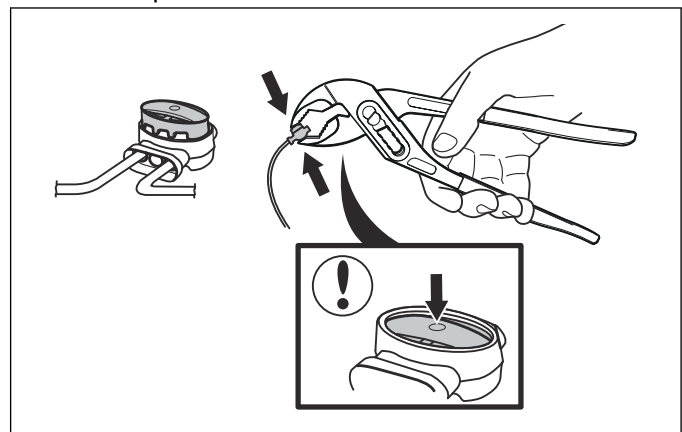


5. Faites courir le câble guide jusqu'au point du câble périphérique où le câble guide doit être connecté.

6. Coupez le câble périphérique à l'aide d'une pince coupante. La connexion du câble guide est plus simple si un œillet a été réalisé dans le câble périphérique comme précisé dans un paragraphe précédent. Consultez la section *Pose du câble périphérique à la page 18*.



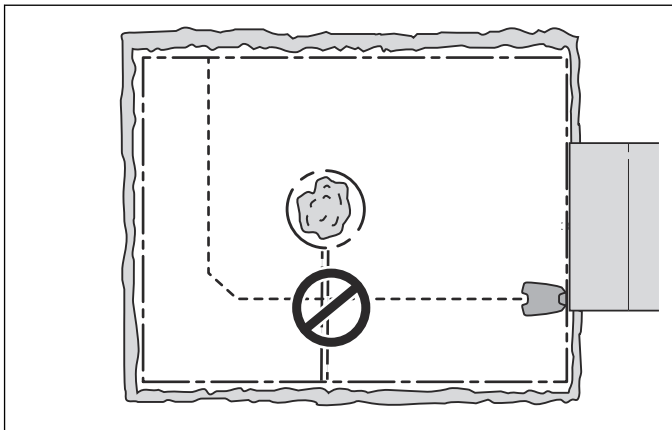
7. Connectez le câble guide au câble périphérique à l'aide d'un raccord :
  - a) Insérez le câble périphérique et le câble guide dans le raccord. Vérifiez que les câbles sont insérés complètement dans le raccord, de sorte que les extrémités soient visibles à travers la zone transparente de l'autre côté du raccord.
  - b) Utilisez une pince polygrip pour enfoncer complètement le bouton sur le raccord. Peu important les trous utilisés pour connecter chaque câble.



8. Agrafez ou enterrez le raccord dans la pelouse.

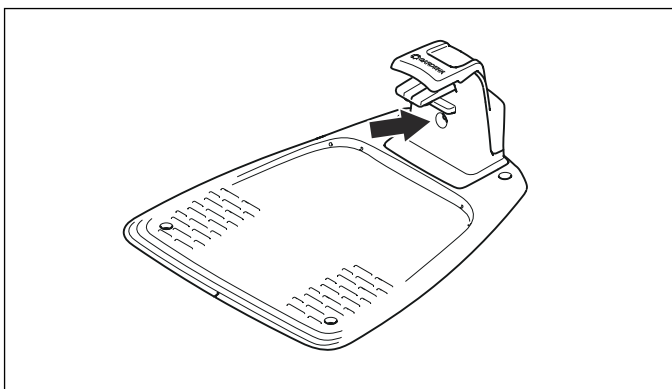


**REMARQUE:** Le câble guide ne doit pas croiser le câble périphérique, par exemple si le câble périphérique est orienté vers un îlot intérieur.



### 3.8 Vérification de l'installation

Vérifiez le signal boucle en inspectant le voyant sur la station de charge.



Voir *Voyant de la station de charge* à la page 49 si le voyant ne présente pas de lumière verte fixe ou clignotante.

## 3.9 Premier démarrage et calibrage du guide

### 3.9.1 Premier démarrage

Lorsque le robot de tonte est démarré pour la première fois (bouton **ON/OFF**), une séquence de démarrage dans le menu du robot de tonte doit être effectuée, ainsi qu'un calibrage automatique du signal de guidage.

1. Ouvrez le capot.
2. Appuyez sur le bouton **ON/OFF**.

Une séquence de démarrage commence lorsque le robot tondeuse est démarré pour la première fois. Les éléments suivants sont demandés :

- Langue
- Pays
- Date
- Heure
- Sélection et la confirmation du code PIN personnel. Toutes les combinaisons sont permises, à l'exception de 0000.

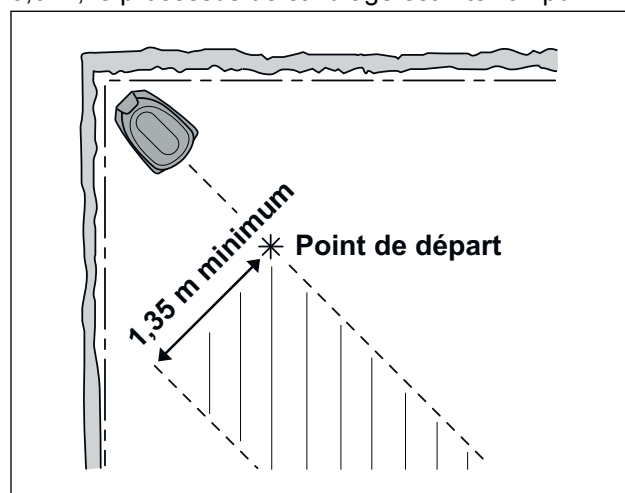
**Remarque:** Utilisez la page *MÉMO* au début du manuel pour noter le code PIN.

3. Placez le robot de tonte dans la station de charge, puis appuyez sur le bouton **Start**.

### 3.9.2 Calibrage guide

1. Le robot de tonte sort de la station de charge et chevauche le câble guide jusqu'au point de départ (distance par défaut de 60 cm), où le processus de calibrage commence. La distance maximale entre la station de charge et le point de départ est de 300 cm. Le processus de calibrage définit un couloir de guidage aussi large que possible afin de réduire le risque de formation de traces sur la pelouse. Consultez la section *Point de départ* à la page 29.

**Remarque:** Le robot de tonte se déplace toujours du côté gauche du câble guide (tel qu'observé en faisant face à la station de charge). Pour le couloir de guidage le plus large, assurez-vous que la distance entre le point de départ et le câble périphérique est de 1,35 m minimum (perpendiculaire au fil de guidage). Si la distance sur le côté gauche du point de départ est inférieure à 0,6 m, le processus de calibrage est interrompu.



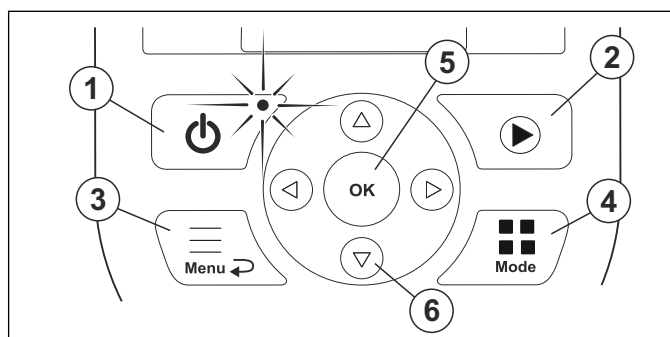
2. Lorsque le calibrage du guide est terminé, le robot de tonte suit le câble guide, puis commence à tondre.

## 3.10 Panneau de commande

Toutes les commandes et tous les réglages du robot de tonte sont effectués à partir du panneau de commande. Le panneau de commande est constitué d'un écran d'affichage et d'un clavier. Toutes les informations sont affichées sur l'écran d'affichage et toutes les saisies sont effectuées à l'aide des boutons.

### 3.10.1 Clavier

Le clavier est composé de 6 groupes de touches :



1. Le bouton **ON/OFF** sert à allumer/éteindre le robot de tonte. Le voyant sur le bouton **ON/OFF** est un indicateur d'état important. Consultez la section *Le voyant à la page 38*.
2. Le bouton **Start** sert à démarrer l'activité du robot de tonte.
3. Le bouton **Menu** permet d'accéder au menu principal.

**Remarque:** Le bouton **Menu** est également utilisé en tant que bouton **Retour**, c'est à dire lorsque vous revenez en arrière dans les listes du menu.

4. Le bouton **Mode** est utilisé pour choisir le mode de fonctionnement, par exemple, *Zone principale* ou *Park*.
5. Le bouton **OK** sert à confirmer les réglages dans le menu.
6. Les **touches fléchées** permettent de naviguer dans le menu. Les **touches fléchées** haut/bas sont également utilisées pour saisir des chiffres, par exemple le code PIN, l'heure et la date.



**AVERTISSEMENT:** Il n'est possible d'effectuer un contrôle ou des travaux de maintenance sur le robot de tonte que lorsqu'il est désactivé. Le robot de tonte est désactivé lorsque la lampe sur le bouton **ON/OFF** n'est pas allumée.

### 3.10.2 Écran d'affichage

Quand le bouton **STOP** est enfoncé et le capot ouvert, l'écran affiche les informations suivantes :



- Informations de fonctionnement, par exemple, *TONTE*, *PARK*, *RECHERCHE* ou *PROGRAMME*. Si le robot de tonte n'est pas dans un mode de fonctionnement précis, l'information de fonctionnement *PRÊT* s'affiche.
- Date et heure.

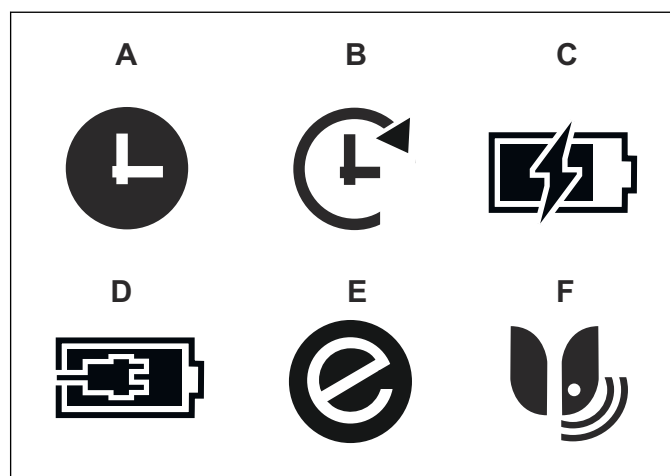
#### 3.10.2.1 Symboles affichés sur l'écran

Le symbole horloge (A) indique que le robot de tonte n'est pas autorisé à tondre du fait d'un réglage de programme. Si le mode de fonctionnement *Suspendre le programme* est sélectionné, le symbole (B) s'affiche.

L'état de la batterie indique le niveau de batterie restant. Si le robot de tonte est en charge, un voyant clignote au-dessus du symbole (C) de la batterie. Le symbole (D) indique que le robot de tonte est placé sur la station de charge mais n'est pas en charge.

Le symbole ECO (E) s'affiche si le robot de tonte est en *mode ECO*. Consultez la section *Mode ECO à la page 30*.

Le symbole du smart system (F) s'affiche si le robot de tonte est inclus dans un système intelligent.

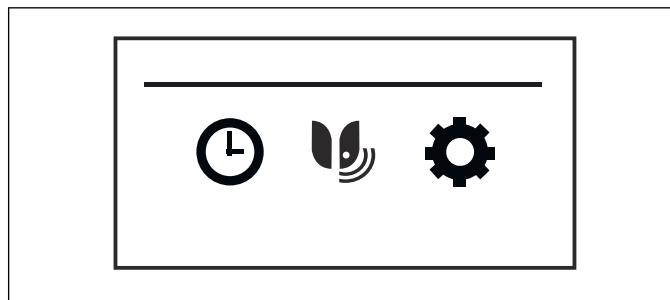


### 3.11 Structure du menu

Le robot de tonte est équipé d'un menu principal avec un certain nombre de sous-menus par option. Tous les paramètres sont définis dans les sous-menus.

Le menu principal dispose de la structure suivante :

- *Programme*
- *smart system* (uniquement pour les modèles smart SILENO city)
- *Réglages*



#### 3.11.1 Menu principal



##### *Programme*

La fonction Programme constitue un moyen idéal pour définir les périodes pendant lesquelles le robot de tonte ne doit pas fonctionner, par exemple quand les enfants jouent dans le jardin. L'assistant de planification est un outil rapide pour trouver les paramètres de programmation du robot de tonte. Voir *Assistant de planification à la page 24*



### smart system

Uniquement pour smart SILENO city GARDENA smart system permet une interaction sans fil entre le robot de tonte et d'autres périphériques dans GARDENA smart system, tels que les capteurs et les commandes d'arrosage. Dans ce menu, le robot de tonte peut être inclus ou exclu de ce système intelligent. Il est également possible de vérifier l'état de la connexion sans fil grâce au smart system. Consultez la section *smart system à la page 26*.



### Réglages

Pour beaucoup de zones de tonte, il n'est pas nécessaire de modifier les réglages d'usine par défaut, mais en fonction de la complexité de la pelouse, le résultat de tonte peut être amélioré en procédant à des réglages manuels. Les fonctions dans le menu réglages sont utilisées pour personnaliser l'installation. Dans le menu réglages, il est également possible de modifier les paramètres généraux du robot de tonte, tels que la date et l'heure. Le menu *Réglages* inclut également les paramètres relatifs à la sécurité, et la connexion entre le robot de tonte et la station de charge. Consultez la section *Réglages à la page 27*.

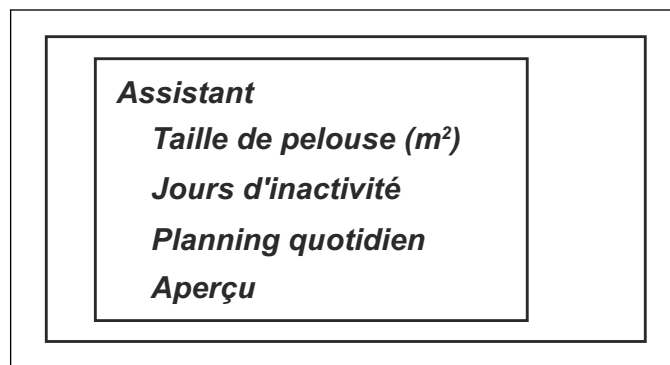
## 3.12 Programme



Pour un résultat de tonte optimal, ne tondez pas trop souvent votre pelouse. Si vous utilisez trop souvent le robot de tonte sur votre pelouse, celle-ci peut vous sembler aplatie. De plus, le robot de tonte est soumis à une usure inutile. Si la taille de la zone de tonte est inférieure à la capacité de surface du robot de tonte, la qualité de l'herbe peut être améliorée si elle est coupée tous les deux jours au lieu de quelques heures chaque jour. Par ailleurs, interrompez toute tonte au moins trois jours consécutifs une fois par mois. Cela fera le plus grand bien à votre pelouse.

La fonction Programme constitue également un moyen idéal pour définir les périodes pendant lesquelles le robot de tonte ne doit pas fonctionner, par exemple quand les enfants jouent dans le jardin.

### 3.12.1 Assistant de planification

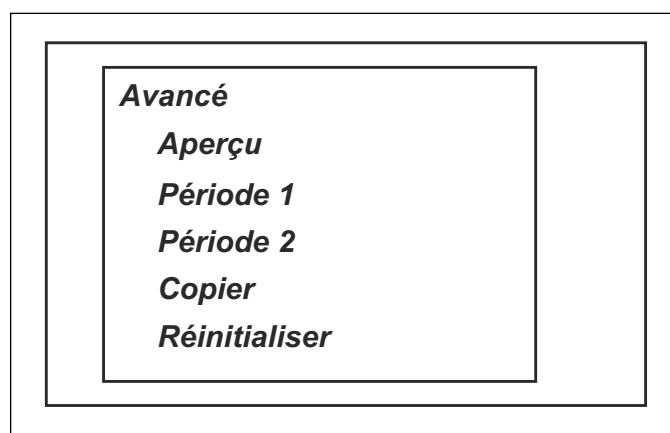


L'assistant de programmation est un outil rapide pour trouver les paramètres de programmation appropriés à votre pelouse.

1. Entrez une estimation de la taille de votre pelouse. Il n'est pas possible d'entrer une taille de pelouse plus grande que la capacité de travail maximale. Voir *Caractéristiques techniques à la page 55*
2. Confirmer la taille de pelouse en appuyant sur le bouton **OK**. En entrant la taille de votre pelouse, l'assistant vous suggère soit un programme quotidien adapté (passez à l'étape 4), soit de saisir des jours d'inactivité.
3. Choisir quel(s) jour(s) le robot de tonte doit être inactif. Utilisez les flèches haut et bas pour passer d'un jour à l'autre.
4. Confirmez le(s) jour(s) d'inactivité choisi(s) en appuyant sur le bouton **OK**.
5. L'assistant suggère un programme quotidien pour les jours d'activité. Pour déplacer l'intervalle du programme plus tôt ou plus tard dans la journée, appuyez ensuite sur les touches **fléchées** haut et bas.
6. Confirmez le programme quotidien en appuyant sur le bouton **OK**. Un aperçu du programme quotidien est présenté. Appuyez sur le bouton **OK** pour revenir au menu principal.

Si vous voulez modifier les paramètres de programmation pour des jours de tonte particuliers, utilisez le menu *Programme - Avancé*.

### 3.12.2 Avancé

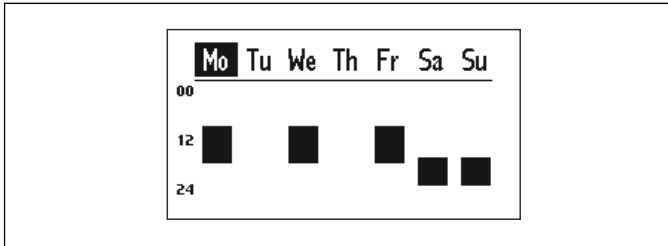


Les heures et les jours de fonctionnement sont affichés dans un aperçu sur l'écran du robot tondeuse. La tonte par jour d'activité est illustrée à l'aide d'une barre



colorée. Le reste du temps, le robot de tonte est garé dans la station de charge.

Si la zone de tonte est inférieure à la capacité maximale, alors le programme doit être utilisé pour minimiser l'usure de l'herbe et du robot de tonte. Lorsque vous réglez le programme, tenez compte du fait que le robot de tonte tond environ l'équivalent du nombre de mètres carrés par heure et par jour indiqué dans le tableau Capacité de travail. Consultez la section *Pour paramétrer la programmation à la page 39*.



Le tableau ci-dessous suggère différents réglages de programmes en fonction de la surface de la pelouse. Les heures de fonctionnement par jour sont données à

### 3.12.3 Suggestions de programme

L'assistant de planification est un moyen pratique pour trouver un programme adapté à la surface de la pelouse. Cependant, si vous souhaitez personnaliser les paramètres de programmation, vous pouvez le faire dans le menu *Programme - Avancé*. Chaque robot de tonte dispose d'une capacité de tonte maximale (m<sup>2</sup>) qui ne peut pas être dépassée. Les suggestions de programmes ci-dessous ne s'appliquent donc qu'à la capacité de tonte maximale. Pour certaines zones de tonte, 7 jours de travail sont nécessaires. Le tableau avec les suggestions ci-dessous s'applique pour les SILENO City (pour 500 m<sup>2</sup>). Les suggestions d'intervalle de temps sont arrondies à la demi-heure suivante.

Zone de tonte	Jours de tonte par semaine	Plage de travail par jour	Suggestion d'intervalle de temps
150 m <sup>2</sup>	5	5	08h00 - 13h00
	7	3,5	08h00 - 11h30
250 m <sup>2</sup>	5	8	08h00 - 16h00
	7	5,5	08h00 - 13h30
350 m <sup>2</sup>	5	11	08h00 - 19h00
	7	8	08h00 - 16h00
400 m <sup>2</sup>	7	9	08h00 - 17h00
450 m <sup>2</sup>	7	10	08h00 - 18h00
500 m <sup>2</sup>	7	11	08h00 - 19h00

### 3.12.4 Modifier le jour

Sélectionnez d'abord le jour à modifier dans l'écran de l'aperçu à l'aide des **touches fléchées** gauche/droite, puis **OK**.

Vous pouvez saisir jusqu'à 2 intervalles de temps par jour. Pour saisir un intervalle pour la *Période 1*, assurez-vous d'abord que la case en regard de *Période 1* est cochée. Pour cocher/décocher la case, sélectionnez-la et appuyez sur **OK**. Entrez l'heure en utilisant les touches fléchées haut/bas.

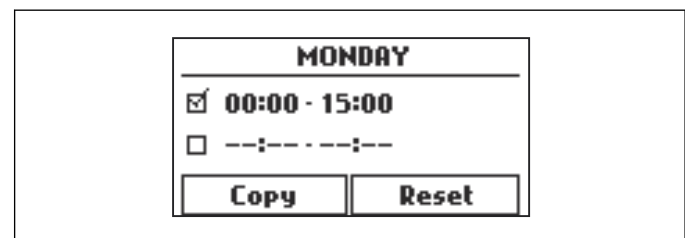
Utilisez la touche fléchée droite pour passer à la *Période 2*. Saisissez la *Période 2* de la même manière que la *Période 1*. Deux intervalles peuvent être utiles pour libérer la pelouse pour d'autres activités à certaines

heures, par exemple en entrant *Période 1* : 09h00-11h00 et *Période 2* : 21h00-24h00. Le robot de tonte reste alors garé dans la station de charge entre 11h00 et 21h00.

- Cherchez une zone de tonte qui corresponde au mieux à la taille de votre pelouse.
- Sélectionnez un nombre approprié de jours de tonte.
- Le réglage de plage de travail par jour indique le nombre d'heures par jour où le robot de tonte est autorisé à travailler pour le nombre de jours de tonte sélectionné.
- L'intervalle de temps suggéré indique un intervalle de temps qui correspond aux plages de travail requises par jour.

Il est possible de configurer 2 périodes de travail par jour. Il peut aussi y avoir une seule période de travail, mais il est également possible de copier la ou les périodes de travail du jour actuel vers tous les autres jours.

heures, par exemple en entrant *Période 1* : 09h00-11h00 et *Période 2* : 21h00-24h00. Le robot de tonte reste alors garé dans la station de charge entre 11h00 et 21h00.



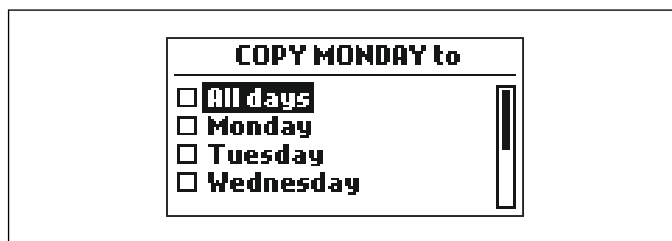
Pour éviter la tonte pendant toute la journée, décochez les deux périodes.

Pour revenir à la vue Calendrier, appuyez sur le bouton **Menu**.

### 3.12.5 Copier

Utilisez cette fonction pour copier les réglages du jour en cours vers les autres jours.

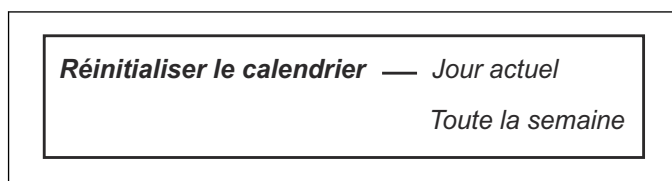
Indiquez une *Copie* à l'aide **des touches fléchées** et appuyez sur **OK**. Utilisez ensuite les **flèches** haut et bas pour déplacer le curseur entre les jours. Les heures seront copiées vers les jours repérés par **OK**.



Pour revenir à la vue Calendrier, appuyez sur le bouton **Menu**.

### 3.12.6 Réinitialiser

Cette fonction réinitialise le programme selon le réglage d'usine, où le robot de tonte est autorisé à fonctionner selon les paramètres de l'assistant (capacité de travail maximale).



#### 3.12.6.1 Jour actuel

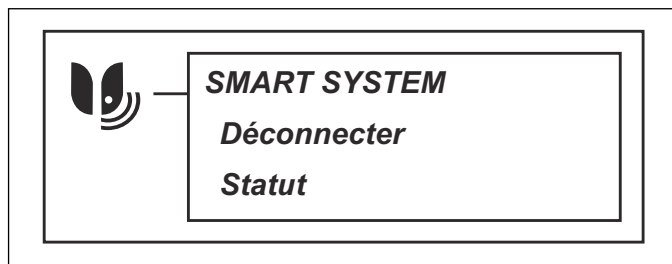
Cette fonction réinitialise le jour sélectionné dans le système d'onglets.

#### 3.12.6.2 Toute la semaine

Cette fonction réinitialise tous les jours de la semaine.

## 3.13 smart system

Uniquement pour smart SILENO city.



Le GARDENA smart system permet une interaction sans fil entre votre robot de tonte intelligent et d'autres appareils GARDENA smart system, tels que smart Water Control et smart Sensor.

Dans ce menu, vous pouvez :

- activer le robot de tonte intelligent pour l'intégrer ou l'exclure de l'application GARDENA smart system.
- vérifier l'état de la connexion sans fil au smart system.

**Remarque:** La séquence d'intégration peut prendre plusieurs minutes. Une fois l'intégration réussie, vous êtes automatiquement ramené à l'écran de démarrage de la tondeuse. Si l'intégration échoue pour n'importe quelle raison, essayez de nouveau.

### 3.13.1 Installation

Assurez-vous que le robot de tonte intelligent est entièrement installé avant de l'intégrer dans l'application GARDENA smart system. Consultez la section *Installation à la page 11*. Il est important de planifier correctement l'installation.

### 3.13.2 Activer le mode intégration

Afin d'inclure votre robot de tonte intelligent dans l'application GARDENA smart system :

1. Sélectionnez l'icône smart system dans le menu principal du robot de tonte et appuyez sur **OK**. L'option *Activer Mode Intégration* s'affiche à l'écran.
2. Sélectionnez *Oui* en appuyant sur la **touche fléchée** droite, puis appuyez sur **OK**.
3. Entrez le code PIN à l'aide des **touches fléchées** haut/bas et appuyez sur **OK**.
4. Le code d'inclusion est présenté sur l'écran du robot de tonte.

**Remarque:** Le robot de tonte ne peut être affiché comme un périphérique dans l'application smart system que s'il y a été intégré.

### 3.13.3 Intégration dans l'application

L'intégration de tous les appareils intelligents GARDENA est effectuée dans l'application smart system. L'application gratuite GARDENA smart system peut être téléchargée à partir de l'Apple App Store ou du Google Play Store. Ouvrez l'application et inscrivez-vous comme utilisateur. Connectez-vous et choisissez l'option *Intégrer périphérique* à partir de la page de démarrage de l'application. Continuez l'intégration en suivant les instructions dans l'application. L'intégration requiert que smart Gateway soit connecté à Internet.

**Remarque:** Effectuez cette étape uniquement après l'installation du robot de tonte.

### 3.13.4 Menus désactivés

Dès que le robot de tonte intelligent fait partie de ce système intelligent, certains menus dans le robot de tonte sont désactivés. Vous pouvez toujours voir tous les paramètres dans le robot de tonte, mais certains ne peuvent être modifiés qu'avec l'application GARDENA smart system. Les paramètres suivants seront bloqués dans l'option de menu du robot de tonte intelligent :

- Programme
- Heure & date
- Langue
- Pays

### 3.13.5 Exclure le périphérique

Pour supprimer la connexion sans fil entre le robot de tonte et smart system, sélectionnez l'option *Exclure le périphérique* dans le menu du robot de tonte. Si vous confirmez l'exclusion du périphérique, il n'y aura plus de communication entre le robot de tonte et les autres périphériques smart system.

**Remarque:** Le robot de tonte doit être supprimé manuellement de la liste des produits dans l'application GARDENAsmart system.

### 3.13.6 Statut

**Statut** — *Connecté Oui/Non*  
*Force du signal*

#### 3.13.6.1 Connecté Oui/Non

Dès que le robot de tonte est connecté à smart system Gateway, vous pouvez vérifier l'état de la connexion depuis ce menu. L'état est soit connecté (oui), soit non connecté (non).

#### 3.13.6.2 Puissance du signal

**Puissance du signal** — *Bon*  
*Faible*  
*Mauvais*

La qualité du signal entre le robot de tonte et la Gateway peut être *bonne*, *faible* ou *mauvaise*. La station de charge du robot de tonte doit de préférence être placée dans un endroit du jardin avec une *bonne puissance de signal*, pour que les performances du smart system soient optimales.

## 3.14 Réglages

Cette sélection vous permet de modifier la sécurité, de personnaliser l'installation et de modification des paramètres généraux, tels que l'heure et la date.



### RÉGLAGES

*Sécurité*  
*Configuration de la zone de tonte*  
*Installation*  
*Généralités*

#### 3.14.1 Sécurité

Cette sélection permet de configurer les paramètres de sécurité et la connexion entre le robot de tonte et la station de charge. Pour accéder au menu sécurité, entrer d'abord le code PIN à l'aide des touches fléchées haut/bas et appuyer sur OK.

### Sécurité

*Niveau de sécurité*  
*Avancé*

#### 3.14.1.1 Niveau de sécurité

Il existe 2 niveaux de sécurité.

**Niveau de sécurité** — *Bas*  
*Haut*

Lors du démarrage du robot de tonte (bouton **ON/OFF**), les fonctions de sécurité *basse* et *haute* empêchent tout accès au robot de tonte si le code PIN est inconnu. Si le code PIN saisi 5 fois de suite est erroné, le robot de tonte est verrouillé pour un moment. Le temps de verrouillage s'allonge à chaque nouvelle tentative incorrecte.

Fonction	Bas	Haut
Activer code PIN	X	X
Demande de code PIN		X

#### Activer code PIN

Cette fonction implique que pour pouvoir démarrer le robot de tonte après 30 jours d'inutilisation, il vous faudra d'abord saisir le bon code PIN. Au-delà des 30 jours, le robot de tonte continue de tondre normalement, mais le message *Entrer code PIN* s'affiche lors du prochain appui sur **STOP**. Saisir le code PIN et appuyer sur **OK**.

#### Demande de code PIN

Cette fonction signifie que le robot de tonte requiert un code PIN s'il est en mode veille et que le paramètre de sécurité est *Haut*. Mise en veille (voyant clignotant) signifie que l'utilisateur doit appuyer sur le bouton **ON/OFF** pour que le robot de tonte soit de nouveau actif. Vous devez saisir le bon code PIN avant d'utiliser le robot de tonte.

#### 3.14.1.2 Avancé

**Avancé** — *Nouveau signal boucle*  
*Changer le code PIN*

#### Nouveau signal boucle

Le signal boucle est choisi de façon aléatoire pour créer un lien unique entre le robot de tonte et la station de charge. Dans de rares cas, il peut être nécessaire de générer un nouveau signal, par exemple si deux installations voisines ont un signal très similaire.

1. Placez le robot de tonte dans la station de charge.
2. Sélectionnez *Nouveau signal boucle* dans le menu.

- Appuyez sur **OK** et attendez la confirmation que le signal boucle a été généré. Cela prend généralement 10 secondes environ.

#### Changer le code PIN

- Entrez le code PIN actuel en utilisant les touches fléchées haut/bas et appuyez sur OK.
- Saisissez le nouveau code PIN et appuyez sur OK.
- Confirmez en saisissant de nouveau le même code et en appuyant sur OK.

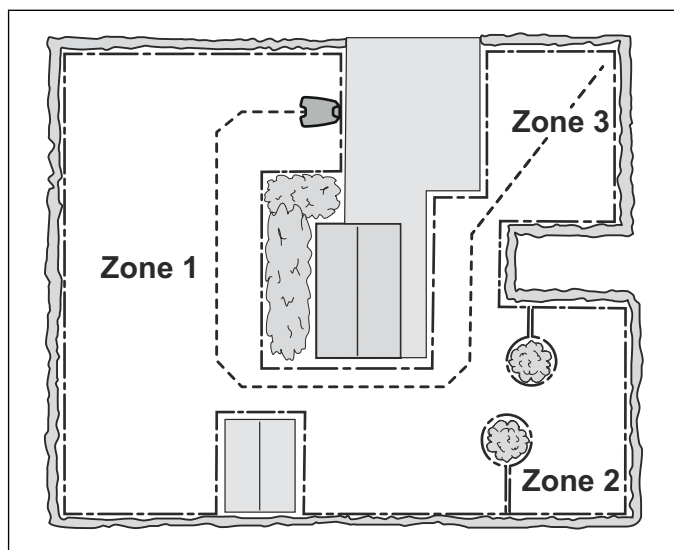
Une fois le code PIN modifié, le message *PIN accepté* s'affiche à l'écran. Notez le nouveau code PIN sur la ligne à cet effet de la fiche Mémo. Consultez la section *Introduction à la page 3*.

#### 3.14.2 Configuration de la zone de tonte

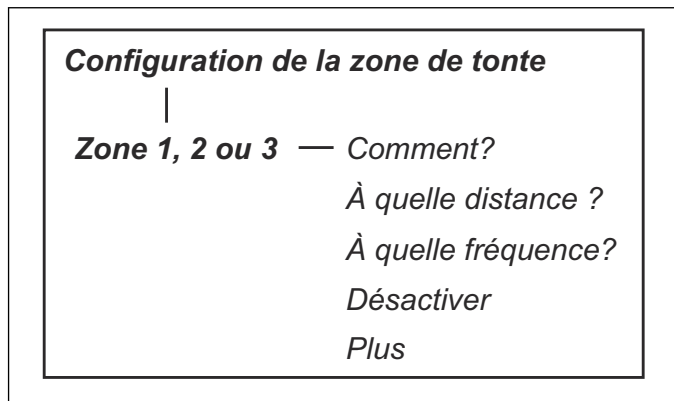
Cette fonction de menu sert à diriger le robot de tonte vers des parties éloignées d'une zone de travail. Par exemple, dans les jardins très complexes où plusieurs zones sont reliées par des passages étroits, le résultat de tonte peut être amélioré en modifiant les réglages.

**Remarque:** La fonction de configuration de la zone de tonte est activée une fois le calibrage du guide effectué. Consultez la section *Calibrage guide à la page 22*.

Il est possible d'activer jusqu'à 3 zones éloignées. Sélectionnez une zone en utilisant les **touches fléchées** gauche et droite avant d'appuyer sur **OK**.



Certaines sélections spécifiques sont nécessaires pour permettre au robot de tonte d'atteindre la zone éloignée.



Les réglages d'usine du robot de tonte lui permettent de suivre le câble guide sur 99 m dans 20 % des fois où il quitte la station de charge. Si le câble guide est en réalité inférieur à 99 m, le robot de tonte le suivra jusqu'à l'endroit où le câble guide est raccordé au câble périphérique.

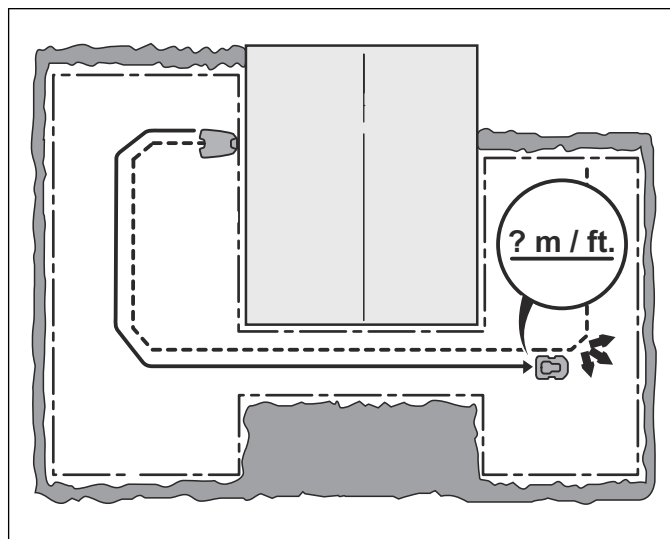
#### 3.14.2.1 Area 1, 2 or 3 > Comment ?

Le robot de tonte utilise le Guide pour atteindre la Zone 1, 2 ou 3. Si toutes les zones sont amenées à être utilisées, il est donc important de définir la position optimale de la station de charge. Le Guide doit passer par toutes les zones, mais il ne doit pas dépasser une longueur de câble guide maximale.

#### 3.14.2.2 Area 1, 2 or 3 > À quelle distance ?

Le robot de tonte arrête de suivre le câble guide et commence à tondre à une distance de la station de charge spécifiée. Il est possible de paramétrer jusqu'à 3 distances.

Conseil : Utilisez la fonction *Test (Area 1, 2 or 3 > En savoir plus > Test)* pour déterminer la distance à laquelle se situe la zone éloignée. La distance (en mètres) s'affiche à l'écran lorsque vous appuyez sur **STOP**. Consultez la section *Comment mesurer la distance jusqu'à une zone éloignée à la page 29*. La distance mesurée affichée à l'écran peut être enregistrée directement sur la zone éloignée sélectionnée. Toute valeur actuelle sera écrasée par la nouvelle distance mesurée.

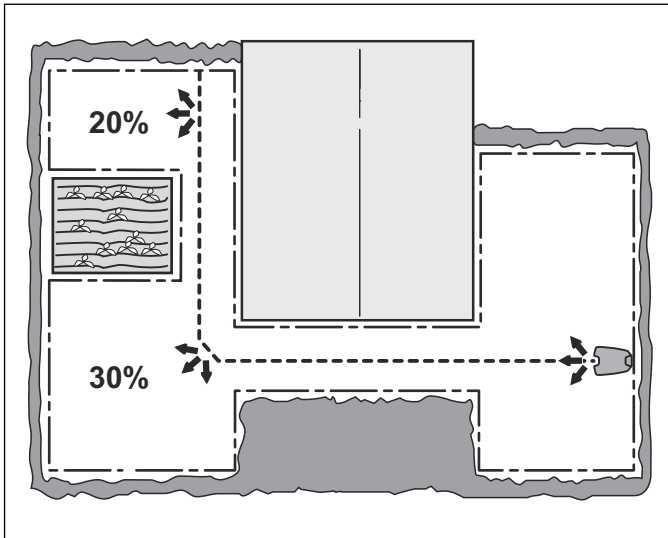


#### 3.14.2.3 Area 1, 2 or 3 > Combien de fois ?

La fréquence à laquelle le robot de tonte doit être dirigé vers la zone éloignée est sélectionnée sous forme de proportion du nombre total de fois où il quitte la station de charge. Dans tous les autres cas, le robot de tonte commence à tondre au niveau de la station de charge.

Sélectionnez le pourcentage correspondant à la taille de la zone éloignée par rapport à la zone de travail totale. Si la zone éloignée est par exemple égale à la moitié de la zone de travail totale, vous devez sélectionner 50 %. Un chiffre plus faible peut être spécifié si la zone éloignée est plus petite. Si plusieurs zones sont utilisées, tenez compte du fait que le chiffre total ne peut pas être supérieur à 100 %. Comparez avec les

exemples du chapitre *Exemples de disposition de jardins à la page 34.*



#### 3.14.2.4 Définir la zone de tonte

Pour définir la zone de tonte suivez les étapes ci-dessous :

1. Utilisez les **touches fléchées** gauche/droite pour choisir *Zone 1, 2* ou *3*.
2. Confirmez en appuyant sur le bouton **OK**.
3. Utilisez les **touches fléchées** haut/bas pour modifier la distance à laquelle le robot de tonte doit suivre le câble guide.
4. Appuyez sur la touche **fléchée** droite et définissez la fréquence à laquelle cette opération doit être effectuée.
5. Confirmez en appuyant sur le bouton **OK**.
6. Appuyez sur le bouton **Menu** pour revenir au menu d'aperçu de la zone de tonte.
7. Continuer avec les paramètres de la *zone* suivante.

#### 3.14.2.5 Area 1, 2 or 3 > Désactiver

Chaque zone peut être activée et désactivée sans avoir à entrer de nouveau les réglages. Sélectionnez *Désactiver* et appuyez sur **OK**.

#### 3.14.2.6 Zone 1, 2 ou 3 > Plus > Test

Le test des réglages sélectionnés est une fonction évidemment nécessaire de l'installation.

Avec la fonction *Test*, le robot de tonte se déplace le plus loin possible du câble guide conformément à la largeur de couloir choisie.

#### Test : Area 1, 2 or 3

Pour tester les réglages sélectionnés :

1. Placez le robot de tonte dans la station de charge.
2. Utilisez les **touches fléchées** vers le bas et les flèches droite/gauche pour sélectionner la zone à tester dans l'écran *Aperçu de la configuration de la zone de tonte*. Appuyez sur **OK**.
3. Sélectionnez *Plus*, puis appuyez sur **OK**.
4. Sélectionnez *Test*, puis appuyez sur **OK**.
5. Appuyez sur le bouton **Start** et fermez le capot.

6. Le robot de tonte quitte alors la station de charge et commence à suivre le câble guide jusqu'à la zone éloignée. Vérifiez si le robot de tonte peut suivre le câble guide tout au long de la distance requise.
7. Le test est validé lorsque le robot de tonte peut suivre le câble guide jusqu'au point de départ requis sans rencontrer aucun problème.

#### Comment mesurer la distance jusqu'à une zone éloignée

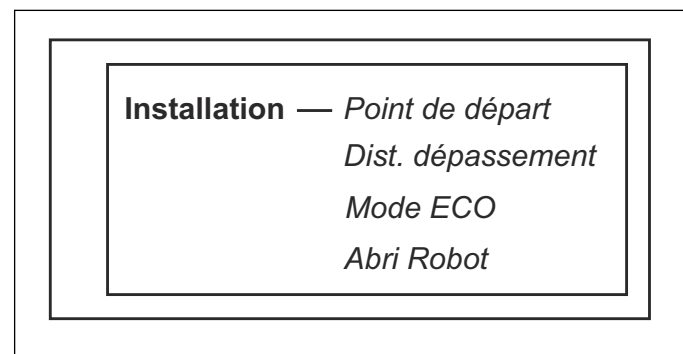
1. Placez le robot tondeuse dans la station de charge.
2. Dans la fonction de menu *Area 1, 2 or 3 > À quelle distance ?*, saisissez une distance qui dépasse avec certitude le chiffre réel. La distance maximale pouvant être saisie est 500 mètres.
3. Sélectionnez *Area 1, 2 or 3 > Plus > Test*, puis appuyez sur **OK**.
4. Appuyez sur le bouton **Start** et fermez le capot.
5. Appuyez sur **STOP** dans la position requise. La distance est désormais indiquée à l'écran. Ce chiffre peut être désormais enregistré dans *Area 1, 2 or 3 > À quelle distance ?*.

#### Area 1, 2 or 3 > Plus > Réinitialiser

Cette fonction permet de réinitialiser un réglage au réglage d'usine. Pour réinitialiser un réglage de zone, sélectionnez *Area 1, 2 or 3 > Plus > Réinitialiser* en utilisant les **touches fléchées** gauche et droite, puis appuyez sur **OK**.

#### 3.14.3 Installation

Pour la plupart des zones de travail, il n'est pas nécessaire de modifier les réglages d'usine, mais parfois, en fonction de la complexité de la pelouse, le résultat de tonte peut être amélioré en procédant à des réglages manuels.



#### 3.14.3.1 Point de départ

Cette fonction vous permet de contrôler la distance parcourue par le robot de tonte depuis la station de charge avant que celui-ci commence à fonctionner (tonte ou zone de tonte). Elle s'avère pratique, par exemple, si la station de charge est située sous une véranda ou dans un autre espace limité.

Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour spécifier la distance requise en centimètres et appuyez sur **OK**. Le réglage d'usine est 60 cm et la distance maximale est de 300 cm. Voir *Premier démarrage à la page 22*.

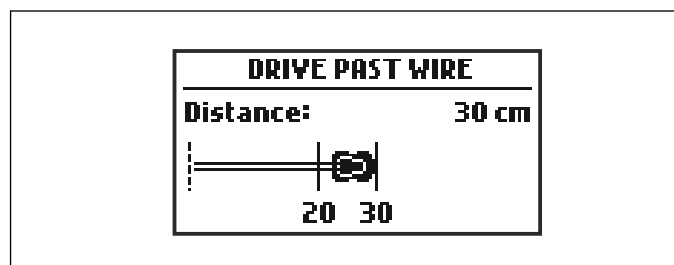
**Remarque:** Le choix d'un bon point de départ est important pour que le processus d'étalonnage du guide puisse être optimisé. Consultez la section *Calibrage guide à la page 22*.

### 3.14.3.2 Distance de dépassement

L'avant du robot de tonte passe toujours le câble périphérique à une distance spécifique avant que le robot ne tourne. La distance est par défaut de 30 cm mais elle peut être modifiée si nécessaire. Vous pouvez choisir un chiffre entre 20 et 30.

Notez que la distance donnée est uniquement une valeur approximative. En réalité, la distance réelle à laquelle le robot de tonte passe le câble périphérique peut varier.

Utilisez les touches fléchées haut/bas pour spécifier le nombre de centimètres au-delà duquel le robot de tonte doit dépasser le câble périphérique et appuyez sur **OK**.



### 3.14.3.3 Mode ECO

Cette fonction désactive automatiquement les signaux dans le câble périphérique, les câbles guides et la station de charge lorsque le robot de tonte ne tond pas, c'est-à-dire lorsque le robot de tonte se charge ou n'est pas autorisé à tondre du fait des réglages de programmes.

**Mode ECO** — Utiliser le mode ECO

Le *mode ECO* convient lorsque d'autres équipements sans fil non compatibles avec le robot de tonte sont présents, p. ex. certains appareillages auditifs ou portes de garage.

Lorsque le *mode ECO* est activé, le voyant de la station de charge clignote en vert. Le *mode ECO* implique que le robot de tonte ne peut être démarré que dans la station de charge et non une fois dans la zone de tonte.

En *mode ECO*, il est très important de toujours appuyer sur le bouton **STOP** avant de retirer le robot de tonte de la station de charge. Autrement, il n'est pas possible de démarrer le robot de tonte. Si le robot a été retiré par erreur sans appui préalable sur le bouton **STOP**, il faut le replacer dans la station de charge et appuyer sur le bouton **STOP**. Ce n'est qu'à ce moment que le robot de tonte peut être démarré depuis la zone de tonte.

Sélectionnez *Mode ECO* et appuyez sur **OK** pour activer le *mode ECO*.

**Remarque:** Appuyez toujours sur le bouton **STOP** avant de retirer le robot de tonte de la station de charge. En *mode ECO*, le robot tondeuse ne peut sinon pas être démarré dans la zone de tonte.

### 3.14.3.4 Abri Robot

Ce menu est utilisé pour éviter les collisions avec l'abri du robot de tonte. La fonction réduit l'usure sur le carénage du robot de tonte. Cependant, il est possible que de l'herbe non coupée soit laissée autour de la station de charge.

**Abri Robot** — Éviter les collisions avec l'abri

### 3.14.4 Généralités

Dans le menu Général il est possible de régler l'heure, la date, la langue et le pays. Il est également possible de réinitialiser tous les réglages utilisateurs selon les paramètres par défaut.

**Généralités** — Heure & date  
Langue  
Pays  
Réinitialiser tous les réglages  
Informations

#### 3.14.4.1 Heure & date

Cette fonction vous permet de régler l'heure et la date actuelles ainsi que le format requis.

**Heure & Date** — Régler l'heure  
Régler la date  
Format de l'heure  
Format de la date

#### Régler l'heure

Pour régler l'heure :

1. Entrez l'heure correcte à l'aide des **touches fléchées haut/bas**.
2. Appuyez sur la **touche fléchée droite** pour pouvoir entrer les minutes.
3. Revenir au menu *Heure & date* en appuyant sur le bouton **Menu**.

#### Régler la date

Pour définir la date :

1. Entrez la date à l'aide des **touches fléchées haut/bas**.
2. Appuyez sur la **touche fléchée droite** pour pouvoir saisir le mois et le jour.

3. Revenir au menu *Heure & date* en appuyant sur le bouton **Menu**.

#### **Format de l'heure**

Pour régler le format de l'heure :

1. Entrez le format d'heure requis (24h ou 12h) en utilisant les **touches fléchées haut/bas**.
2. Revenir au menu *Heure & date* en appuyant sur le bouton **Menu**.

#### **Format de la date**

Pour régler le format de la date :

1. Entrez le format de la date requis à l'aide des **touches fléchées haut/bas**.  
AAAA-MM-JJ (année-mois-jour)  
MM-JJ-AAAA (mois-jour-année)  
JJ-MM-AAAA (jour-mois-année)
2. Revenir au menu *Heure & date* en appuyant sur le bouton **Menu**.

#### **3.14.4.2 Langue**

Pour sélectionner une langue :

1. Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour placer le curseur sur la langue requise.
2. Revenir au menu *Heure & date* en appuyant sur le bouton **Menu**.

#### **3.14.4.3 Pays**

Pour sélectionner un pays :

1. Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour placer le curseur sur le pays requis.
2. Revenir au menu *Heure & date* en appuyant sur le bouton **Menu**.

#### **3.14.4.4 Réinitialiser tous les réglages**

Cette fonction vous permet de réinitialiser le robot de tonte aux réglages d'usine par défaut.

Les réglages suivants ne sont toutefois pas modifiés :

- Niveau de sécurité
- Code PIN
- Signal boucle
- Date & heure
- Langue
- Pays

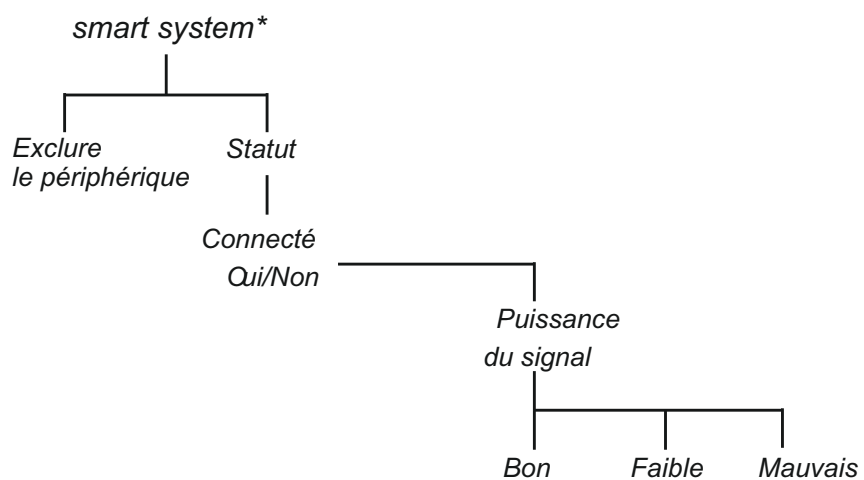
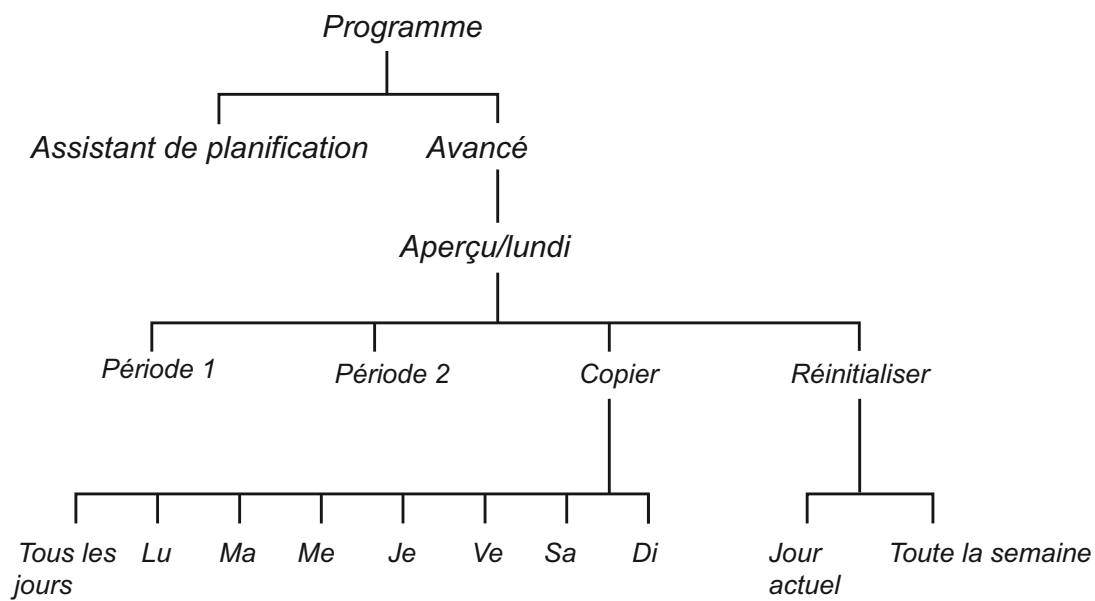
Pour réinitialiser tous les réglages :

1. Sélectionnez *Réinitialiser tous les réglages* dans le menu, puis appuyez sur **OK**.
2. Entrez votre code PIN avec les **touches fléchées haut/bas** et appuyez sur **OK**.
3. Utilisez la **touche fléchée droite** pour placer le curseur sur *Oui*.
4. Appuyez sur **OK** pour confirmer.

#### **3.14.4.5 À propos**

Le menu *À propos* fournit des informations relatives au numéro de série du robot de tonte, au nombre d'heures de fonctionnement et aux différentes versions de logiciels disponibles.

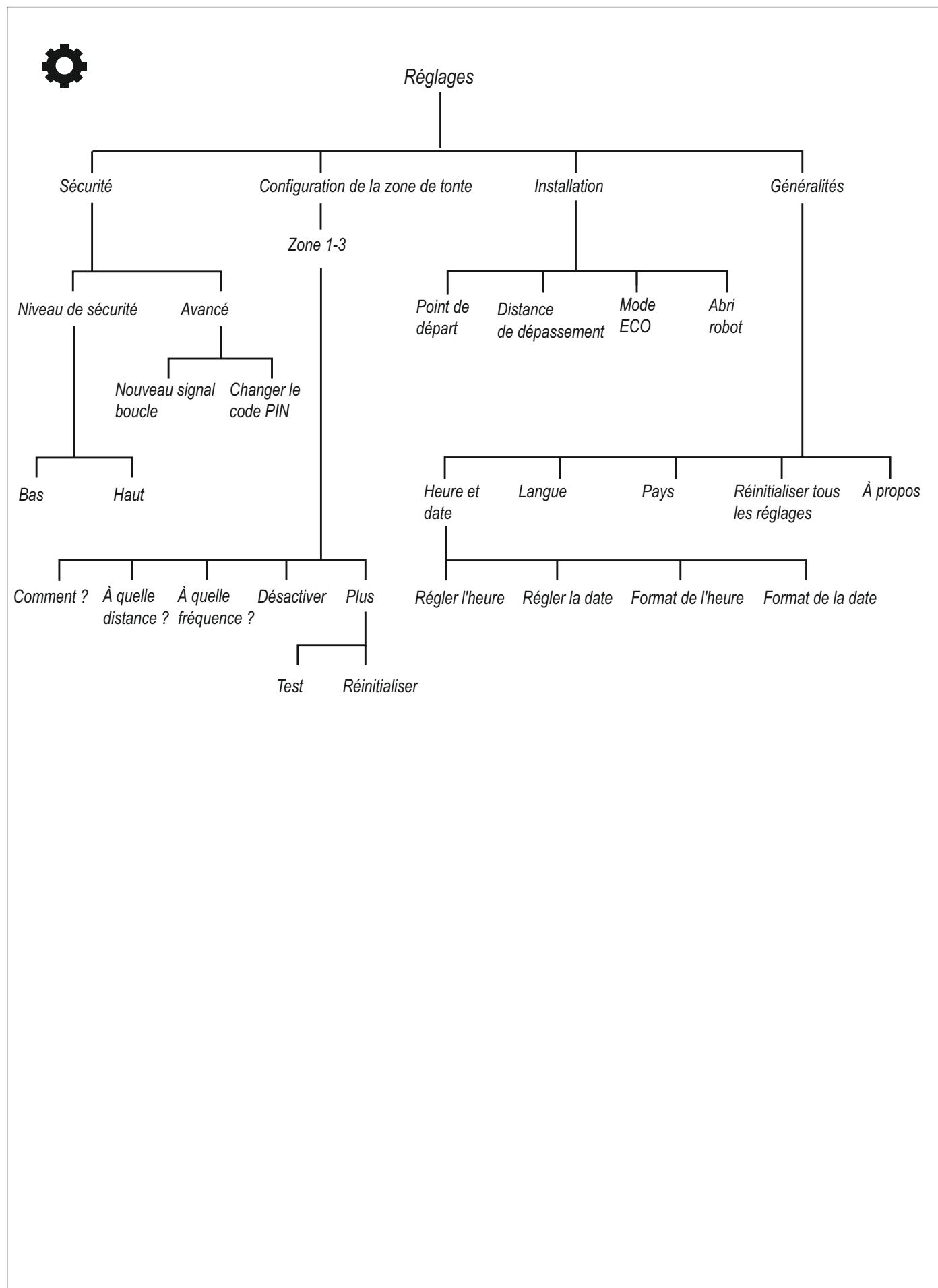
### 3.15 Aperçu de la structure du menu



\* smart SILENO city



### 3.16 Aperçu de la structure du menu



### 3.17 Exemples de disposition de jardins

Le comportement du robot de tonte dépend en partie des réglages effectués. Le fait d'adapter les réglages du robot de tonte selon la forme de la pelouse lui permet d'atteindre plus facilement toutes les parties de la pelouse et d'obtenir ainsi une tonte parfaite.

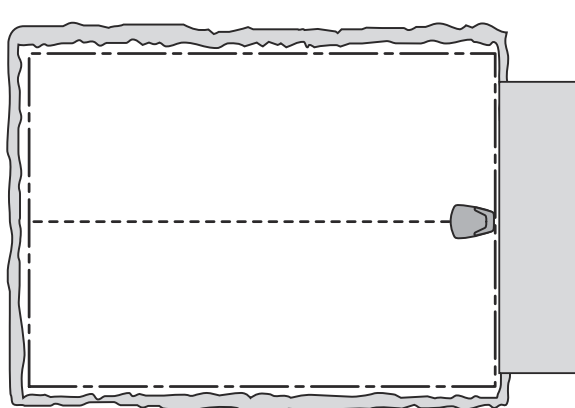
Chaque jardin requiert des réglages différents. Les pages suivantes présentent quelques exemples de disposition de jardins, avec des suggestions d'installation et de réglages.

Sauf mention contraire, les paramètres de programme recommandés dans les exemples suivants s'appliquent au modèle SILENO city (pour 500 m<sup>2</sup>).

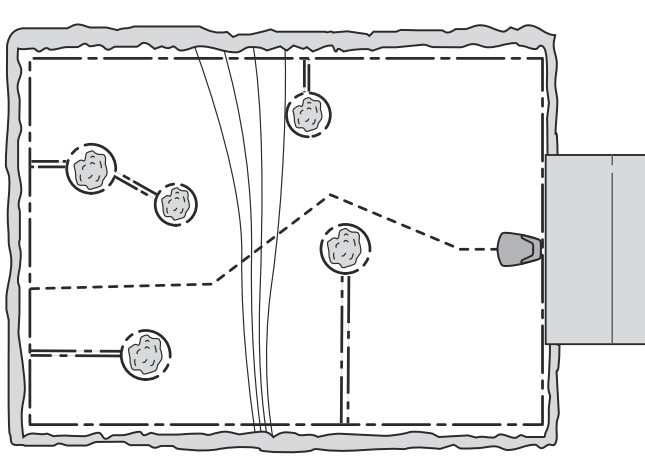
Vous trouverez une aide plus approfondie pour l'installation sur [www.gardena.com](http://www.gardena.com). Sélectionnez le pays, puis accédez aux pages de support pour obtenir plus d'informations et de vidéos.

**Remarque:** Les réglages par défaut du robot de tonte ont été sélectionnés pour fonctionner dans le plus grand nombre de jardins possible. Les réglages ne doivent être ajustés qu'en cas de conditions d'installation spéciales.

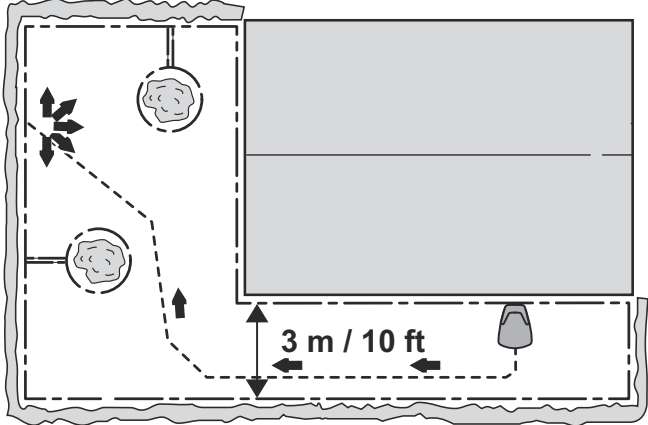
#### 3.17.1 Zone ouverte et plane

Surface	150 m <sup>2</sup>	
Programme	SILENO city (pour 500 m <sup>2</sup> ) 08:00 - 16:00, Lundi, mercredi, vendredi	
Configuration de la zone de tonte	Réglage d'usine	
Remarques	Le programme peut servir à éviter que l'herbe ne semble piétinée car la zone est inférieure à la capacité maximum du robot de tonte.	

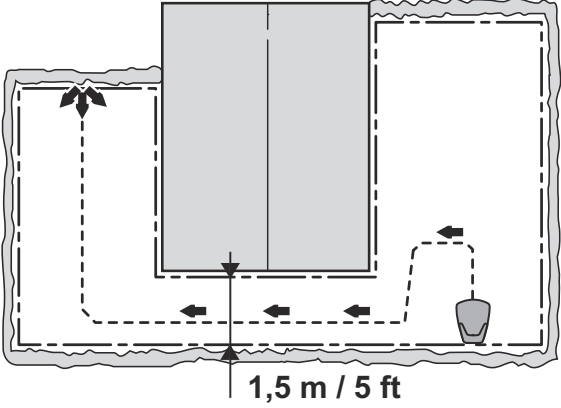
#### 3.17.2 Plusieurs îlots et une inclinaison de 25 %

Surface	500 m <sup>2</sup>	
Programme	SILENO city (pour 500 m <sup>2</sup> ) 08:00 - 19:00, du lundi au dimanche	
Configuration de la zone de tonte	Réglage d'usine	
Remarques	Placez la station de charge dans la partie basse de la zone de tonte. Posez le câble guide en formant un angle au-dessus de la pente raide. Veillez à ce que câble guide soit positionné conformément aux recommandations pour un <i>Pose et connexion du câble guide</i> à la page 20	

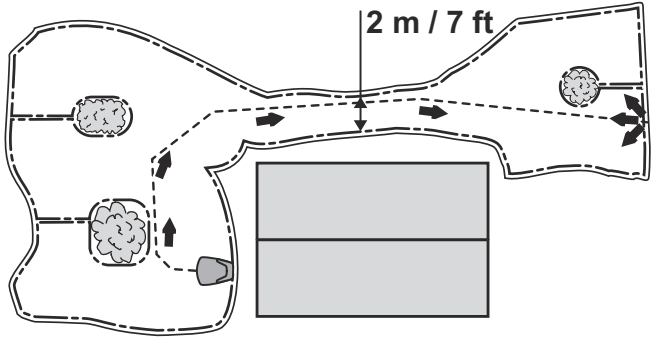
### 3.17.3 jardin en L avec quelques îlots et une station de charge installée dans une zone étroite

Surface	500 m <sup>2</sup>	
Programme	SILENO city (pour 500 m <sup>2</sup> ) 08:00 - 19:00, du lundi au dimanche	
Configuration de la zone de tonte	Zone 1 : Comment ? Guide À quelle distance ? X m À quelle fréquence ? 60 %	
Remarques	La Configuration de la zone de tonte (Combien de fois ?) du Guide doit être spécifiée comme valeur correspondant à la partie la plus large de la zone de travail étant donné que la majeure partie de la zone de travail est facile d'accès pour le robot de tonte en suivant le câble guide depuis la station de charge. Veillez à ce que le câble guide soit positionné conformément aux recommandations dans Pose et connexion du câble guide à la page 20.	

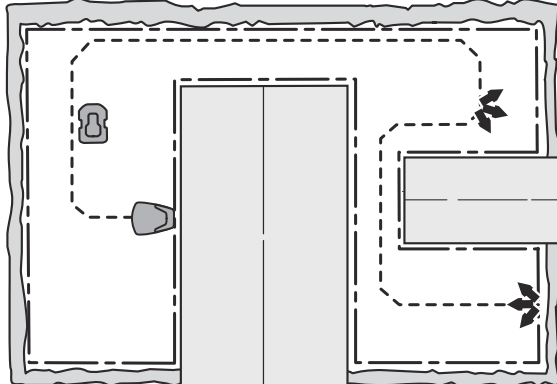
### 3.17.4 jardin en U avec un passage étroit

Surface	500 m <sup>2</sup>	
Programme	SILENO city (pour 500 m <sup>2</sup> ) 08:00 - 19:00, du lundi au dimanche	
Configuration de la zone de tonte	Zone 1 : Comment ? Guide À quelle distance ? X m À quelle fréquence ? 40 %	
Remarques	Le câble guide doit être placé le long du passage étroit pour s'assurer que le robot de tonte peut facilement localiser la station de charge depuis la gauche de la zone de tonte. 40 % est sélectionné pour la configuration de la zone de tonte, Combien de fois ? étant donné que la zone gauche correspond à presque la moitié de la zone totale. Veillez à ce que le câble guide soit positionné conformément aux recommandations dans Pose et connexion du câble guide à la page 20.	

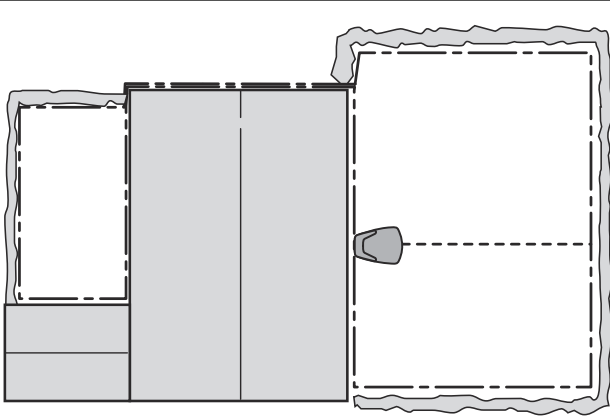
### 3.17.5 zone de tonte asymétrique avec un passage étroit et plusieurs îlots

Surface	500 m <sup>2</sup>	
Programme	SILENO city (pour 500 m <sup>2</sup> ) 08:00 - 19:00, du lundi au dimanche	
Configuration de la zone de tonte	Réglage d'usine	
Remarques	Le câble guide doit être placé le long du passage étroit pour garantir que le robot de tonte peut facilement localiser la station de charge depuis le côté droit de la zone de tonte. Le côté droit ne constituant qu'une petite partie de la zone de travail, les réglages d'usine de <i>Configuration de la zone de tonte</i> peuvent être utilisés. Veuillez à ce que le câble guide soit positionné conformément aux recommandations dans <i>Pose et connexion du câble guide</i> à la page 20.	

### 3.17.6 3 zones reliées par deux passages étroits

Surface	500 m <sup>2</sup>									
Programme :	SILENO city (pour 500 m <sup>2</sup> ) 08:00 - 19:00, du lundi au dimanche									
Configuration de la zone de tonte	<table border="1"> <tr> <td>Zone 1 :</td> <td>Zone 2 :</td> </tr> <tr> <td><i>Comment ? Guide</i></td> <td><i>Comment ? Guide</i></td> </tr> <tr> <td><i>À quelle distance ? X m</i></td> <td><i>À quelle distance ? X m</i></td> </tr> <tr> <td><i>À quelle fréquence ? 25 %</i></td> <td><i>À quelle fréquence ? 25 %</i></td> </tr> </table>		Zone 1 :	Zone 2 :	<i>Comment ? Guide</i>	<i>Comment ? Guide</i>	<i>À quelle distance ? X m</i>	<i>À quelle distance ? X m</i>	<i>À quelle fréquence ? 25 %</i>	<i>À quelle fréquence ? 25 %</i>
Zone 1 :	Zone 2 :									
<i>Comment ? Guide</i>	<i>Comment ? Guide</i>									
<i>À quelle distance ? X m</i>	<i>À quelle distance ? X m</i>									
<i>À quelle fréquence ? 25 %</i>	<i>À quelle fréquence ? 25 %</i>									
Remarques	Comme la zone de travail se compose de plusieurs zones reliées par des passages étroits, la fonction <i>Configuration de la zone de tonte</i> doit être utilisée pour créer plusieurs zones et obtenir un résultat de tonte régulier sur l'ensemble de la zone de travail. Veuillez à ce que le câble guide soit positionné conformément aux recommandations dans <i>Pose et connexion du câble guide</i> à la page 20.									

### 3.17.7 zone secondaire

Surface	400 + 100 m <sup>2</sup>	
Programme	SILENO city (pour 500 m <sup>2</sup> ) 08:00 - 19:00, du lundi au samedi	
Configuration de la zone de tonte	Réglage d'usine	
Remarques	La zone secondaire est tondue les dimanches à l'aide du mode <i>Zone secondaire</i> .	

## 4 Utilisation

### 4.1 Bouton ON/OFF



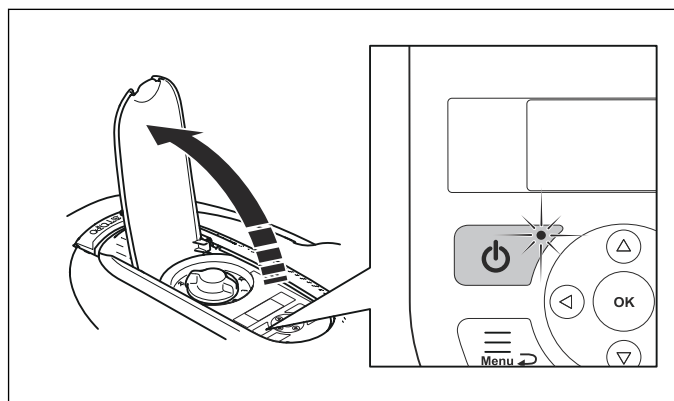
**AVERTISSEMENT:** Lisez attentivement les consignes de sécurité avant de mettre votre robot tondeuse en marche.



**AVERTISSEMENT:** Maintenez les mains et les pieds à distance des lames en rotation. Ne placez jamais les mains ou les pieds en dessous ou à proximité de la machine lorsque le moteur tourne.



**AVERTISSEMENT:** N'utilisez jamais le robot de tonte quand des personnes, en particulier des enfants, ou des animaux domestiques, se trouvent dans la zone de tonte.



- Appuyez sur le bouton **ON/OFF** pour allumer le robot de tonte. Le robot de tonte est actif lorsque la lampe sur le bouton **ON/OFF** est allumée.
- Appuyez sur le bouton **ON/OFF** pour éteindre le robot de tonte.

#### 4.1.1 Le voyant

Le voyant sur le bouton **ON/OFF** est un important indicateur d'état :

- Le robot de tonte est actif si le voyant s'allume en continu.
- Le robot de tonte est en mode veille si le voyant clignote. Cela signifie que l'utilisateur doit appuyer sur le bouton **ON/OFF** pour que le robot de tonte soit de nouveau actif.
- Le robot de tonte est désactivé lorsque le voyant n'est pas allumé.

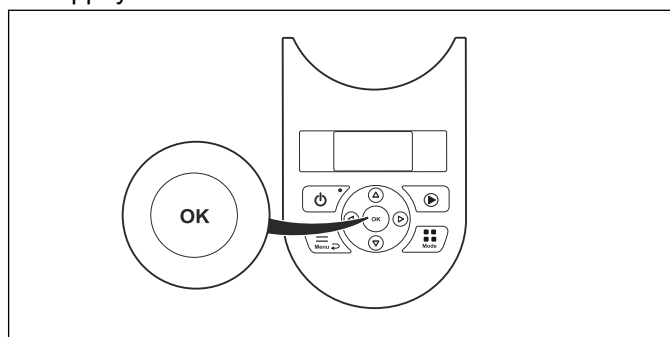


**AVERTISSEMENT:** Il n'est possible d'effectuer un contrôle ou des travaux de maintenance sur le robot de tonte que lorsqu'il est désactivé. Le robot de tonte est désactivé lorsque la lampe sur le bouton **ON/OFF** n'est pas allumée.

### 4.2 Pour faire démarrer le robot de tonte

1. Ouvrez le capot sur le clavier.
2. Appuyez sur le bouton **ON/OFF**. L'écran s'allume.

3. Saisissez le code PIN.
4. Appuyez sur le bouton **OK**.



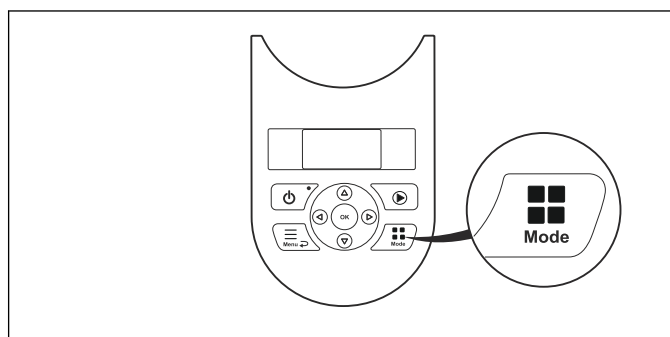
5. Sélectionnez le mode de fonctionnement souhaité et validez avec le bouton **OK**. Consultez la section *Modes de fonctionnement* à la page 38.
6. Fermez le capot.

**Remarque:** Si le robot de tonte est garé dans la station de charge, il n'en sort que si la batterie est complètement chargée et si le programme est réglé pour permettre son fonctionnement.

### 4.3 Modes de fonctionnement

Lorsque vous appuyez sur le bouton **Mode**, les modes de fonctionnement suivants peuvent être sélectionnés :

- Zone principale
- Zone secondaire
- Park
- Park/Programme
- Suspendre Programme



#### 4.3.1 Mode de fonctionnement - Zone principale

*Zone principale* est le mode de fonctionnement standard dans lequel le robot tond et se charge automatiquement.

#### 4.3.2 Mode de fonctionnement - Zones secondaires

Pour tondre les zones secondaires, le mode de fonctionnement *Zones secondaires* doit être choisi. En sélectionnant *Zones secondaires*, le robot tond jusqu'à ce que la batterie soit vide.

Si le robot de tonte se charge en mode *Zone secondaire*, il se charge complètement, s'éloigne de 50 cm environ et s'arrête. Cela indique qu'il est chargé et prêt à tondre. Si la zone de travail principale doit être tondu après la charge, il est recommandé de basculer

en mode de fonctionnement *Zone principale* avant de placer le robot de tonte dans la station de charge.

#### 4.3.3 Mode de fonctionnement - Park

Le mode de fonctionnement *Park* signifie que le robot de tonte reste dans la station de charge tant qu'un autre mode de fonctionnement n'est pas sélectionné.

#### 4.3.4 Mode de fonctionnement - Park/Programme

Le mode de fonctionnement *Park/Programme* signifie que le robot de tonte reste dans la station de charge jusqu'à ce que le programme suivant ou la mise en veille autorise le fonctionnement. Consultez la section *Programme et mise en veille à la page 39*.

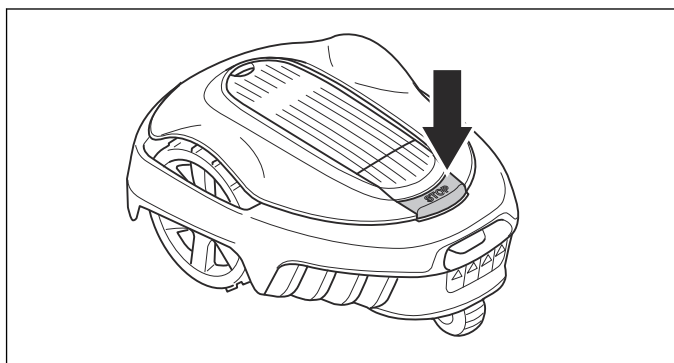
#### 4.3.5 Mode de fonctionnement - Suspendre Programme

Les paramètres de programmation peuvent être temporairement annulés en sélectionnant *Susp. Programme*. Il est possible d'outrepasser le programme pendant 3 h.

### 4.4 Arrêter

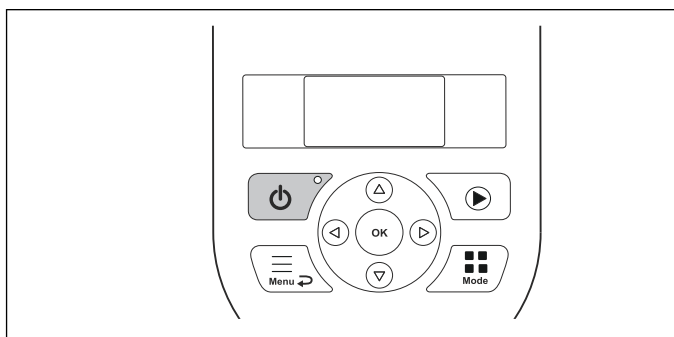
1. Appuyez sur le bouton **STOP**.

Le robot de tonte s'arrête et le moteur de coupe s'arrête.



### 4.5 Mettez l'appareil hors tension

1. Appuyez sur le bouton **STOP**.
2. Ouvrez le capot.
3. Appuyez sur le bouton **ON/OFF** pendant 3 secondes.



4. Le robot de tonte s'arrête.
5. Vérifiez que le voyant sur le bouton **ON/OFF** n'est pas allumé.

### 4.6 Programme et mise en veille

Pour que votre pelouse ne soit pas tassée, utilisez la fonction de programme (voir *Avancé à la page 24*).

#### 4.6.1 Veille

Le robot de tonte est programmé avec une période de veille prédéfinie en fonction du tableau relatif à la durée de veille. Cette période de veille peut par exemple être mise à profit pour arroser ou jouer sur la pelouse.

Modèle	Durée de veille, nombre d'heures minimum par jour
500 m <sup>2</sup>	13
400 m <sup>2</sup>	15
350 m <sup>2</sup>	17
250 m <sup>2</sup>	19

#### 4.6.2 Pour paramétrer la programmation

Lorsque vous paramétrez la programmation, tenez compte du fait que le robot de tonte tond environ l'équivalent du nombre de mètres carrés par heure et par jour indiqué dans le tableau Capacité de travail.

Modèle	Capacité de travail approximative, m <sup>2</sup> par heure et par jour
500 m <sup>2</sup>	45
400 m <sup>2</sup>	43
350 m <sup>2</sup>	49
250 m <sup>2</sup>	49

Si la zone de travail est, par exemple, de 250 m<sup>2</sup>, le robot de tonte doit fonctionner environ 5 à 6 heures (en fonction de la zone de travail spécifiée pour le robot de tonte). La capacité de travail (m<sup>2</sup> par heure et par jour) est calculée en divisant la zone de travail spécifiée par le temps d'activité par jour. Par exemple : 500 m<sup>2</sup> / 11 h = 45 m<sup>2</sup>.

Les durées sont approximatives et peuvent varier, par exemple, en fonction de la qualité de l'herbe, de l'affûtage des lames et de l'âge de la batterie.



**AVERTISSEMENT:** Utilisez la programmation pour ne pas tondre dans les endroits habituellement fréquentés par des enfants et/ou des animaux domestiques et pour protéger tout ce qui pourrait être endommagé par les lames en rotation.

Utilisez l'assistant pour définir un programme approprié en fonction de la surface de la pelouse. L'assistant prend en compte le temps de veille intégré avant de proposer le programme. Consultez la section *Assistant de planification à la page 24*.

#### 4.6.3 Exemple 1

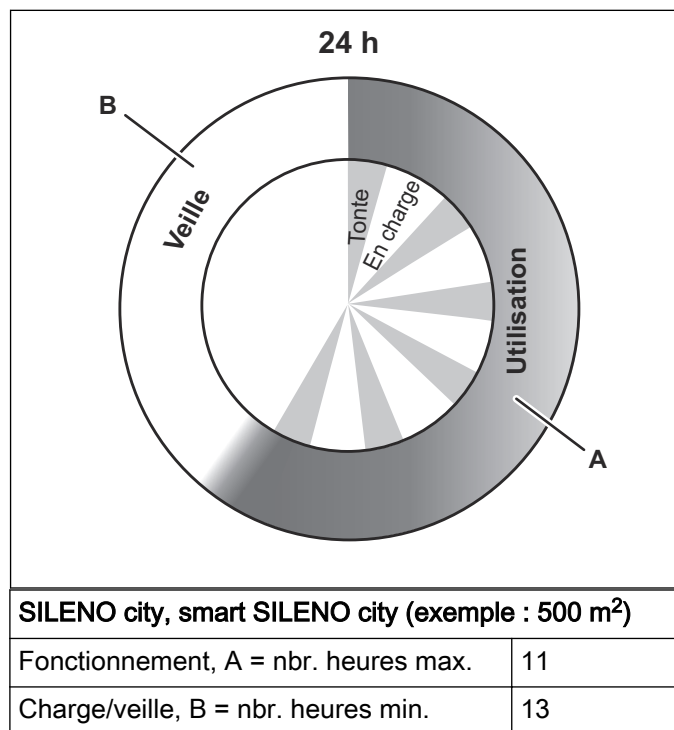
Les durées mentionnées dans cet exemple peuvent être appliquées au modèle SILENO city, smart SILENO city (500 m<sup>2</sup>), mais le principe est le même pour les autres modèles.

Réglage du programme, période 1 : 08:00 - 22:00.

Période d'activité (A) : 08:00 - 19:00.

Le réglage du programme d'usine assure que le robot de tonte commence à tondre la pelouse à 08:00. Cependant, le robot de tonte se gare en mode veille dans la station de charge à partir de 19:00, puis reste au repos jusqu'à ce qu'il recommence à tondre à 08:00.

Si le réglage du programme est divisé en 2 périodes de travail, la période de veille peut être également divisée en plusieurs périodes. La période de veille minimale doit cependant toujours être définie en fonction du tableau relatif à la durée de veille.



#### 4.6.4 Exemple 2

Les durées mentionnées dans cet exemple peuvent être appliquées au modèle SILENO city, smart SILENO city (500 m<sup>2</sup>), mais le principe est le même pour les autres modèles.

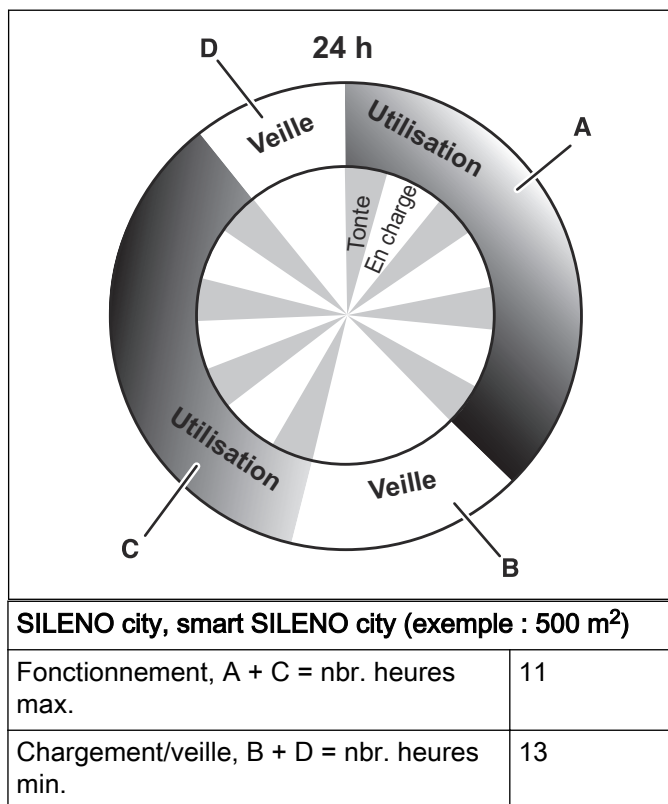
Réglage du programme, période 1 (A) : 08:00 - 17:00.

Réglage du programme, période 2 (C) : 20:00 - 23:00.

Période d'activité (A) : 08:00 - 17:00

Période d'activité (C) : 20:00 - 22:00.

Le robot de tonte fonctionnera entre 08:00 et 17:00. Il recommencera à tondre à 20:00, puis s'arrêtera à 22:00 pour se mettre en mode veille jusqu'à ce qu'il se remette en marche à 08:00.



#### 4.7 Charge d'une batterie entièrement déchargée

Si le robot de tonte GARDENA est neuf ou rangé depuis longtemps, la batterie est déchargée et doit être chargée avant son démarrage.



**AVERTISSEMENT:** ne chargez le robot de tonte qu'avec une station de charge prévue à cet effet. Une utilisation inappropriée peut provoquer un choc électrique, une surchauffe ou une fuite de liquide corrosif de la batterie.

En cas de fuite d'électrolyte, nettoyez avec de l'eau et consultez un médecin en cas de contact avec les yeux, etc.

1. Appuyez sur le bouton **ON/OFF** pour activer le robot de tonte.
2. Placez le robot de tonte dans la station de charge. Faites glisser le robot de tonte aussi loin que possible pour garantir un contact correct entre le robot de tonte et la station de charge. Reportez-vous à la section Contact et bandes de charge dans *Aperçu du produit à la page 5*
3. Un message sur l'écran d'affichage indique que la charge est en cours.

#### 4.8 Réglage de la hauteur de coupe

La hauteur de coupe peut varier de MIN (2 cm) à MAX (5 cm).



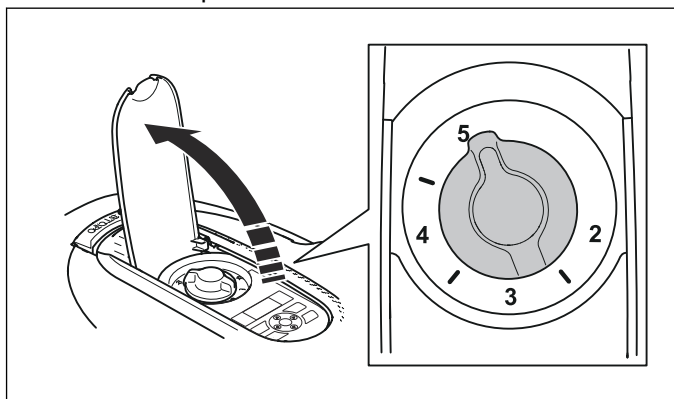
**REMARQUE:** Pendant la première semaine qui suit l'installation, la hauteur de coupe doit être réglée sur MAX. pour éviter d'endommager la boucle du câble. La hauteur de coupe peut ensuite être réduite progressivement chaque



semaine jusqu'à ce que la hauteur de coupe désirée soit atteinte.

#### 4.8.1 Pour régler la hauteur de coupe

1. Appuyez sur le bouton **STOP** pour arrêter le robot de tonte.
2. Ouvrez le capot.



3. Tournez le bouton dans la position souhaitée.
  - Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la hauteur de coupe.
  - Tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer la hauteur de coupe.
4. Fermez le capot.

## 5 Entretien

### 5.1 Introduction - entretien

Pour une meilleure fiabilité de fonctionnement et une plus grande longévité, inspectez et nettoyez régulièrement le robot de tonte et remplacez les pièces usées, si nécessaire. Toutes les opérations d'entretien et de maintenance doivent être effectuées conformément aux instructions de GARDENA. Consultez la section *Conditions de garantie* à la page 57.

Au moment de la première utilisation du robot de tonte, il convient d'inspecter le disque de coupe et les lames une fois par semaine. Si l'usure au cours de cette période a été faible, l'intervalle d'inspection peut être augmenté.

Il est important que le disque de coupe tourne facilement. Les bords des lames doivent être intacts. La durée de vie des lames est très variable et dépend notamment des facteurs suivants :

- Temps de fonctionnement et taille de la zone de travail
- Type d'herbe et croissance saisonnière.
- Sol, sable et utilisation d'engrais.
- Présence d'objets tels que cônes, fruits tombés, jouets, outils, pierres, racines ou autres

La durée de vie normale est de 3 à 6 semaines lorsqu'il est utilisé dans des conditions favorables. Voir *Pour remplacer les lames* à la page 43 pour savoir comment remplacer les lames.

**Remarque:** L'utilisation de lames émoussées donne une tonte moins efficace. La coupe de l'herbe n'est pas nette et il faut fournir plus d'énergie ; le robot de tonte ne peut ainsi pas tondre une surface aussi grande.



**AVERTISSEMENT:** Le robot de tonte doit être mis hors tension avant toute opération de maintenance. Le robot de tonte est désactivé lorsque le voyant sur le bouton **ON/OFF** n'est pas allumé.



**AVERTISSEMENT:** Portez des gants de protection.

### 5.2 Nettoyage du robot de tonte

Il est important que le robot de tonte soit toujours propre. Un robot dans lequel de grandes quantités d'herbe sont coincées ne sera pas aussi efficace sur des terrains en pente. Il est recommandé de le nettoyer à l'aide d'une brosse.

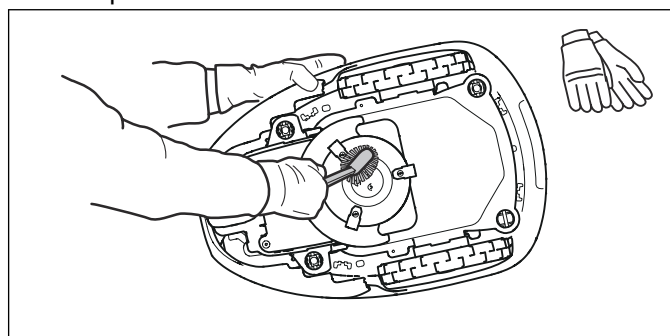
GARDENA propose un kit de nettoyage et d'entretien spécial dans ses accessoires. Veuillez contacter le service clientèle GARDENA.



**REMARQUE:** Ne nettoyez jamais le robot de tonte avec un nettoyeur à haute pression. N'utilisez jamais de solvants pour le nettoyage.

#### 5.2.1 Châssis et disque de coupe

1. Appuyez sur le bouton **ON/OFF** pendant 3 secondes pour désactiver le robot de tonte.
2. Vérifiez que le voyant sur le bouton **ON/OFF** n'est pas allumé.
3. Si le robot de tonte est très sale, nettoyez-le à l'aide d'un tuyau d'arrosage. N'utilisez pas de nettoyeur haute pression.
4. Relevez le robot tondeuse sur le côté.
5. Nettoyez le disque de coupe et le châssis à l'aide d'une brosse à vaisselle par exemple. En même temps, vérifiez si le disque de coupe tourne librement par rapport à la protection des pieds. Vérifiez également que les lames sont intactes et peuvent pivoter librement. La présence de longs brins d'herbe ou d'autres objets peut perturber le fonctionnement du disque de coupe. Le moindre effet de freinage augmente la consommation d'énergie et peut même empêcher le robot de tondre la capacité de tonte maximale.



#### 5.2.2 Châssis

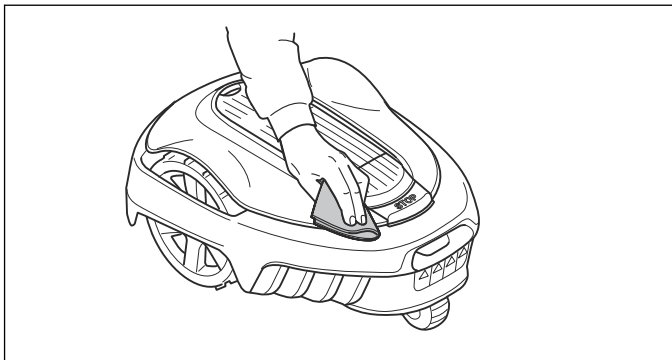
Nettoyez la partie inférieure du châssis. Brossez ou essuyez avec un chiffon humide.

#### 5.2.3 Roues

Nettoyez autour des roues avant et de la roue arrière, mais également autour du support de la roue arrière. La présence d'herbe sur les roues motrices peut influencer sur le fonctionnement du robot de tonte dans les pentes.

#### 5.2.4 Carrosserie

Utilisez une éponge ou un chiffon humide et doux pour nettoyer la carrosserie. Si la carrosserie est très sale, il peut être nécessaire de recourir à une solution savonneuse ou à du liquide vaisselle.



### 5.2.5 Station de charge

Nettoyez la station de charge régulièrement en ôtant herbe, feuilles, brindilles et autres objets pouvant entraver l'arrimage.

## 5.3 Remplacement des lames

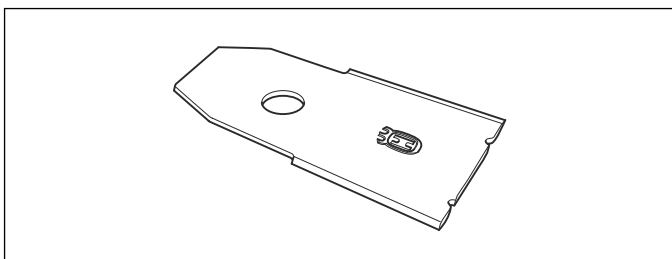


**AVERTISSEMENT:** Utilisez toujours des lames et des vis adaptées. GARDENA ne garantit la sécurité que pour l'utilisation des lames d'origine. Si vous ne remplacez que les lames et réutilisez la vis, la vis peut s'user ou se cisailer lors de la tonte. Les lames peuvent alors être projetées depuis la partie inférieure de la carrosserie et causer des blessures graves.

Par mesure de sécurité, remplacez les pièces usées ou endommagées. Même si elles sont intactes, les lames doivent être remplacées régulièrement afin d'optimiser le résultat de tonte et de minimiser la consommation d'énergie.

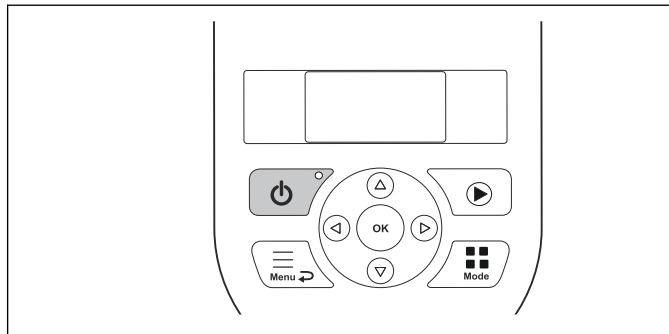
Le robot de tonte comporte 3 lames vissées dans le disque de coupe. Les 3 lames et vis doivent être remplacées en même temps pour que le système de coupe reste équilibré.

Utilisez des lames d'origine GARDENA sur lesquelles le logo avec le H couronné est estampé, voir la section *Conditions de garantie à la page 57*.

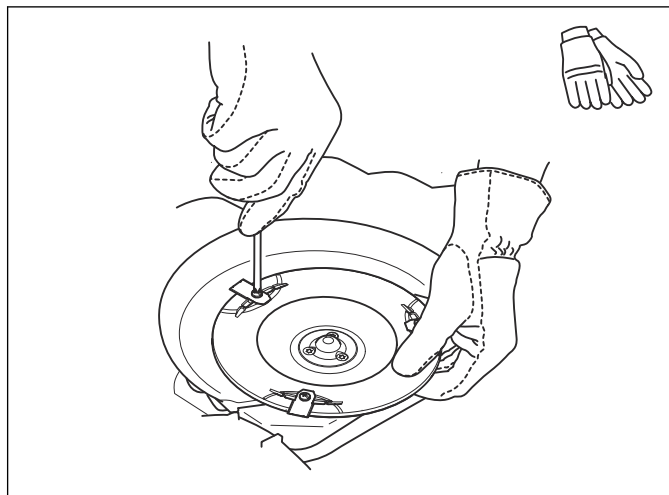


### 5.3.1 Pour remplacer les lames

1. Appuyez sur le bouton **STOP**.
2. Ouvrez le capot.
3. Appuyez sur le bouton **ON/OFF** pendant 3 secondes pour désactiver le robot de tonte.



4. Vérifiez que le voyant sur le bouton **ON/OFF** n'est pas allumé.
5. Retournez le robot tondeuse. Placez le robot tondeuse sur une surface souple et propre pour éviter de rayer le châssis et le capot.
6. Retirez les 3 vis. Utilisez un tournevis plat ou cruciforme.



7. Retirez chaque lame et vis.
8. Fixez les nouvelles lames et vis.
9. Vérifiez que les lames bougent librement.

## 5.4 Mise à jour du logiciel

Si l'entretien est effectué par le service clientèle GARDENA, alors le technicien télécharge les mises à jour logicielles disponibles sur le robot de tonte. Cependant, les propriétaires de robots de tonte GARDENA peuvent mettre à jour le logiciel si cela est initié par GARDENA. Les utilisateurs enregistrés recevront alors une notification par e-mail.

## 5.5 Batterie

La batterie ne nécessite aucun entretien mais présente une durée de vie limitée de 2 à 4 ans.

La durée de vie de la batterie dépend de la durée de la saison et du nombre d'heures d'utilisation du robot de tonte par jour. Une longue saison ou de nombreuses heures d'utilisation par jour impliquent un besoin de remplacer la batterie plus souvent.



**AVERTISSEMENT:** ne chargez le robot de tonte qu'avec une station de charge prévue à cet effet. Une utilisation inappropriée peut provoquer un choc électrique, une surchauffe ou une fuite de liquide corrosif de la batterie. En

cas de fuite d'électrolyte, nettoyez avec de l'eau et consultez un médecin en cas de contact avec les yeux, etc.



**REMARQUE:** La batterie doit être chargée complètement avant le stockage hivernal. Si la batterie n'est pas complètement chargée, cela pourrait l'endommager ou la rendre inutilisable.

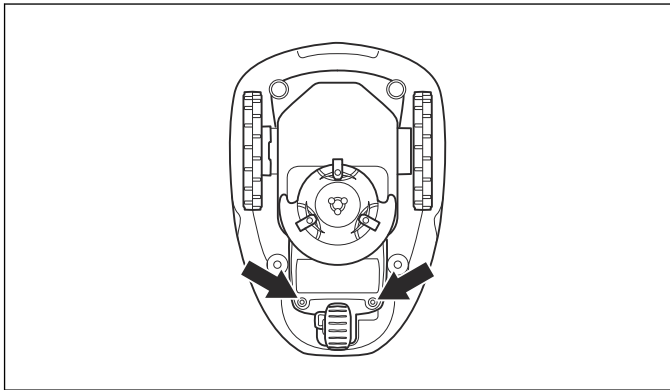
Si les durées de fonctionnement du robot tondeuse se raccourcissent entre les charges, cela signifie que la batterie s'use et doit finalement être remplacée. La batterie reste opérationnelle tant que le robot tondeuse maintient une pelouse bien taillée.

### 5.5.1 Remplacement de la batterie



**AVERTISSEMENT:** Utilisez uniquement les batteries d'origine recommandées par le fabricant. La sécurité du produit ne peut pas être garantie avec d'autres batteries. N'utilisez pas de batteries non rechargeables. L'appareil doit être déconnecté de l'alimentation secteur lors de la dépose de la batterie.

1. Appuyez sur le bouton **ON/OFF** pendant 3 secondes pour désactiver le robot de tonte.
2. Vérifiez que le voyant sur le bouton **ON/OFF** n'est pas allumé.
3. Retournez le robot. Placez le robot de tonte sur une surface souple et propre pour éviter de rayer le châssis et le couvercle de l'écran.
4. Nettoyez autour du capot de la batterie.
5. Dévissez les vis sur le capot de la batterie (Torx 20) et retirez-le.

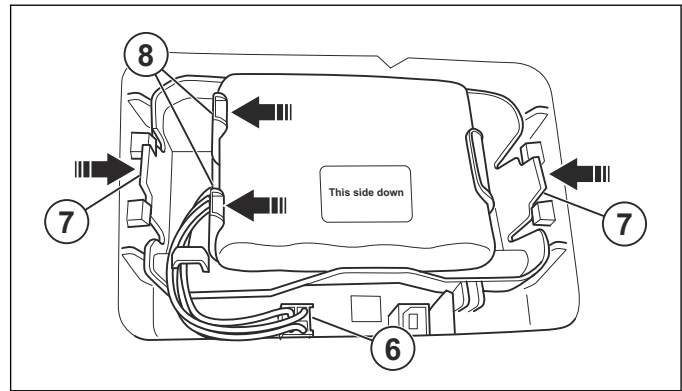


6. Relâchez le loquet du connecteur et tirez-le vers le haut.



**REMARQUE:** Ne tirez pas sur les câbles.

7. Relâchez le loquet du support de batterie et soulevez le support de batterie (y compris la batterie) hors du robot de tonte.



8. Relâchez le loquet de la batterie et soulevez la batterie du support de batterie.
9. Placez la batterie neuve dans le support de batterie.

**Remarque:** L'autocollant « Ce côté vers le bas » doit être orienté vers le bas lorsque vous le mettez en place. Cela signifie que « Ce côté vers le bas » doit être orienté vers le bas lorsque le robot de tonte est posé sur ses roues.

10. Remettez le support de batterie (y compris la batterie) dans le robot de tonte.
11. Connectez le câble
12. Montez le capot de la batterie sans serrer les câbles. Si le joint du couvercle de la batterie est visiblement endommagé, le couvercle intégral de la batterie doit être remplacé.
13. Serrez soigneusement en croix les quatre vis du capot de la batterie (Torx 20).

### 5.6 Entretien hivernal

Avant l'entreposage d'hiver, déposez votre robot de tonte chez le service clientèle GARDENA pour l'entretien. Un entretien hivernal régulier permet de maintenir le robot de tonte en bon état et de créer les meilleures conditions pour la nouvelle saison en évitant tout problème.

L'entretien inclut habituellement les interventions suivantes :

- Nettoyage complet de la carrosserie, du châssis, du disque de coupe et des autres pièces mobiles.
- Test de fonctionnement de la tondeuse et de ses composants.
- Vérification et, si nécessaire, remplacement des pièces soumises à l'usure telles que les lames et les roulements.
- Test de la capacité de la batterie du robot ainsi qu'une recommandation de changement si nécessaire.
- Si nécessaire, le service clientèle GARDENA peut également mettre à jour le logiciel de votre robot de tonte, avec de nouvelles fonctions le cas échéant.

## 6 Dépannage

### 6.1 Introduction - dépannage

Ce chapitre énumère un certain nombre de messages pouvant s'afficher sur l'écran en cas de dysfonctionnement. La cause et les mesures à prendre pour chaque message sont proposées. Ce chapitre présente également certains symptômes pouvant vous orienter si le robot de tonte ne fonctionne pas comme prévu. Vous trouverez davantage de suggestions sur les mesures à prendre en cas de dysfonctionnement ou de symptômes sur [www.gardena.com](http://www.gardena.com).

### 6.2 Messages d'erreur

Un certain nombre de messages d'erreur pouvant s'afficher sur l'écran du robot de tonte sont répertoriés ci-dessous. Contactez le service clientèle GARDENA si le même message s'affiche souvent.

Message	Cause	Action
<i>Moteur de roue bloqué, G</i>	De l'herbe ou un autre objet s'est enroulé autour de la roue motrice.	Contrôlez la roue motrice et retirez l'herbe ou l'autre objet.
<i>Moteur de roue bloqué, D</i>	De l'herbe ou un autre objet s'est enroulé autour de la roue motrice.	Contrôlez la roue motrice et retirez l'herbe ou l'autre objet.
<i>Moteur de coupe bloqué</i>	De l'herbe ou un autre objet s'est enroulé autour du disque de coupe.	Contrôlez la roue motrice et retirez l'herbe ou l'autre objet.
	Le disque de coupe repose dans un plan d'eau.	Déplacez le robot de tonte et empêchez l'accumulation d'eau dans la zone de travail.
<i>Pas de signal boucle</i>	L'alimentation électrique n'est pas branchée.	Contrôlez le branchement sur la prise murale et vérifiez si un interrupteur différentiel s'est déclenché ou non. Vérifiez que le câble basse tension est branché à la station de charge.
	Le câble basse tension est endommagé ou n'est pas branché.	Vérifiez que le câble basse tension n'est pas endommagé. Vérifiez également s'il est correctement raccordé à la station de charge et à l'alimentation électrique.
	Le câble périphérique n'est pas branché à la station de charge.	Vérifiez si les connecteurs du câble périphérique sont correctement montés sur la station de charge. Remplacez les connecteurs s'ils sont endommagés. Consultez la section <i>Connexion du câble périphérique à la page 19</i> .
	Câble périphérique cassé.	Trouvez l'emplacement de la coupure du câble. Remplacez la partie endommagée de la boucle par un nouveau câble et utilisez un raccord d'origine pour la rallonger. Consultez la section <i>Recherche de coupures dans la boucle du câble à la page 51</i> .
	Le mode <i>ECO</i> est activé et le robot de tonte a essayé de démarrer hors de la station de charge.	Placez le robot de tonte dans la station de charge, puis appuyez sur le bouton <b>STOP</b> . Consultez la section <i>Réglages à la page 27</i> .
	Le câble périphérique est croisé pour aller vers et en partant de l'îlot.	Vérifiez que le câble périphérique est posé conformément aux instructions, p. ex. dans le bon sens autour de l'îlot. Consultez la section <i>Installation à la page 29</i> .
	La connexion entre le robot de tonte et la station de charge a été interrompue.	Placez le robot de tonte dans la station de charge et générez un nouveau signal boucle, voir <i>Nouveau signal boucle à la page 27</i> .
	Dysfonctionnements causés par des objets métalliques (clôtures, armatures en acier) ou des câbles enterrés à proximité.	Essayez de déplacer le câble périphérique.

Message	Cause	Action
<i>Coincé</i>	Le robot de tonte s'est coincé quelque part.	Dégagez-le et remédiez à la cause de son blocage.
	Le robot de tonte est coincé derrière de nombreux obstacles.	Vérifiez l'absence d'obstacles susceptibles de gêner le déplacement du robot de tonte à partir de cet endroit.
<i>En dehors zone de tonte</i>	Les branchements du câble périphérique sur la station de charge sont croisés.	Vérifiez que le câble périphérique est branché correctement.
	Le câble périphérique est trop près du bord de la zone de travail.	Vérifiez que le câble périphérique a été posé conformément aux instructions. Consultez la section <i>Installation à la page 29</i> .
	La zone de travail est trop inclinée près du câble périphérique.	
	Le câble périphérique est posé dans la mauvaise direction autour d'un îlot.	
	Dysfonctionnements causés par des objets métalliques (clôtures, armatures en acier) ou des câbles enterrés à proximité.	Essayez de déplacer le câble périphérique.
	Le robot de tonte distingue difficilement son signal de celui d'une autre installation de robot de tonte à proximité.	Placez le robot de tonte dans la station de charge et générez un nouveau signal boucle, voir <i>Nouveau signal boucle à la page 27</i> .
<i>Batterie vide</i>	Le robot de tonte ne trouve pas la station de charge.	Assurez-vous que la station de charge et le câble guide sont installés conformément aux instructions. Consultez la section <i>Installation du câble guide à la page 20</i> .
	Le câble guide est cassé ou non branché.	Trouvez l'emplacement de coupure du câble et remédiez au problème.
	La batterie est usée.	Remplacez la batterie. Consultez la section <i>Batterie à la page 43</i> .
	L'antenne de la station de charge est défectueuse.	Vérifiez si le voyant de la station de charge clignote en rouge. Consultez la section <i>Voyant de la station de charge à la page 49</i> .
<i>Code PIN incorrect</i>	Un code PIN incorrect a été saisi. Cinq tentatives sont permises avant que le clavier ne soit verrouillé pendant 5 minutes.	Saisissez le code PIN correct. Contactez le service clientèle GARDENA en cas d'oubli du code PIN.
<i>Pas d'entraînement</i>	Le robot de tonte s'est coincé quelque part.	Dégagez-le et remédiez à la cause du manque de traction. Si cela est dû à une pelouse humide, attendez qu'elle soit sèche avant d'utiliser le robot de tonte.
	La zone de travail inclut une pente raide.	La pente maximale garantie est de 40 %. Les pentes plus raides doivent être isolées. Consultez la section <i>Pentes à la page 18</i> .
	Le câble guide n'est pas placé dans un angle sur une pente.	Si le câble guide est posé sur une pente, il doit former un angle avec la pente. Consultez la section <i>Installation du câble guide à la page 20</i> .
<i>Surcharge moteur de roue, droit</i>	Le robot de tonte s'est coincé quelque part.	Dégagez-le et remédiez à la cause du manque de traction. Si cela est dû à une pelouse humide, attendez qu'elle soit sèche avant d'utiliser le robot de tonte.
<i>Surcharge moteur de roue, gauche</i>		

Message	Cause	Action
<i>Station de charge inaccessible</i>	Le contact entre les contacts de charge et les bandes de contact peut être de mauvaise qualité et le robot de tonte a tenté plusieurs fois de se charger.	Placer le robot de tonte sur la station de charge et vérifier que la liaison entre les contacts de charge et les plaques de contact est correcte.
	Un objet bloque le robot de tonte.	Retirez l'objet.
	La station de charge est inclinée ou tordue.	Vérifiez que la station de charge est placée sur un sol complètement plat et horizontal. La station de charge ne doit pas être inclinée ou pliée.
<i>Coïncé dans station charge</i>	Un objet se situe sur le parcours du robot de tonte et l'empêche de quitter la station de charge.	Retirez l'objet.
<i>À l'envers (sur le dos)</i>	Le robot de tonte est trop penché ou s'est renversé.	Tournez le robot de tonte vers le haut.
<i>Nécessite charge manuelle</i>	Le robot de tonte est en mode de fonctionnement <i>Zone secondaire</i> .	Placez le robot de tonte dans la station de charge. Ce comportement est normal et ne nécessite aucune action.
<i>Prochain démarrage hh:mm</i>	Le réglage de la programmation empêche le robot de tonte de fonctionner.	Changez les réglages de la programmation. Consultez la section <i>Avancé à la page 24</i> .
	La phase de repos est en cours. Le robot de tonte est programmé avec une période de veille prédéfinie en fonction du tableau relatif à la durée de veille.	Ce comportement est normal et ne nécessite aucune action. Consultez la section <i>Programme et mise en veille à la page 39</i> .
	L'horloge du robot de tonte n'est pas exacte.	Réglez l'heure et la date. Consultez la section <i>Pour paramétrer la programmation à la page 39</i> .
<i>La tonte d'aujourd'hui est terminée</i>	La phase de repos est en cours. Le robot de tonte est programmé avec une période de veille prédéfinie en fonction du tableau relatif à la durée de veille.	Ce comportement est normal et ne nécessite aucune action. Consultez la section <i>Programme et mise en veille à la page 39</i> .
<i>Soulevée</i>	Le capteur de soulèvement a été activé car la tondeuse s'est coincée.	Dégagez la tondeuse
<i>Problème capteur collision, avant/arrière</i>	Le corps de la tondeuse ne peut pas se déplacer librement autour de son châssis.	Vérifiez que le corps de la tondeuse peut se déplacer librement autour de son châssis. Si le problème persiste, le message requiert l'intervention d'un technicien d'entretien agréé.
<i>Problème de moteur de roue, droit/gauche</i>	De l'herbe ou un autre objet s'est enroulé autour de la roue motrice.	Nettoyez les roues et le contour des roues.
<i>Fonction de sécurité défectueuse</i>	Problème temporaire électronique ou de logiciel de la tondeuse.	Redémarrez la tondeuse.
<i>Problème électronique</i>		Si le problème persiste, le message requiert l'intervention d'un technicien d'entretien agréé.
<i>Problème capteur boucle, avant/arrière</i>		
<i>Problème système de charge</i>		
<i>Problème de capteur d'inclinaison</i>		
<i>Problème temporaire</i>		

Message	Cause	Action
<i>Problème batterie temporaire</i>	Problème temporaire de batterie ou de logiciel de la tondeuse.	Redémarrez la tondeuse.
<i>Problème de batterie</i>		Débranchez et rebranchez la batterie. Si le problème persiste, le message requiert l'intervention d'un technicien d'entretien agréé.
<i>Courant de charge trop élevé</i>	Bloc d'alimentation incorrect ou défaillant.	Redémarrez la tondeuse. Si le problème persiste, le message requiert l'intervention d'un technicien d'entretien agréé.
<i>Problème de connectivité</i>	Problème potentiel sur le panneau de commande du circuit de connectivité de la tondeuse.	Redémarrez la tondeuse. Si le problème persiste, le message requiert l'intervention d'un technicien d'entretien agréé.
<i>Réglages connectivité restaurée</i>	Les réglages connectivité restaurée ont été restaurés en raison d'un défaut.	Veillez vérifier et modifier les réglages si nécessaire.
<i>Mauvaise qualité du signal</i>	Le panneau de commande du circuit de connectivité de la tondeuse est monté à l'envers, ou la tondeuse elle-même est inclinée ou à l'envers.	Vérifiez que la tondeuse n'est pas à l'envers ou inclinée. Si ce n'est pas le cas, le message requiert l'intervention d'un technicien d'entretien agréé.

### 6.3 Messages d'information

Un certain nombre de messages d'information pouvant s'afficher sur l'écran du robot de tonte sont répertoriés ci-dessous. Contactez le service clientèle GARDENA si le même message s'affiche souvent.

Message	Cause	Action
<i>Batterie faible</i>	Le robot de tonte ne trouve pas la station de charge.	Assurez-vous que la station de charge et le câble guide sont installés conformément aux instructions. Consultez la section <i>Installation du câble guide</i> à la page 20.
	Le câble guide est cassé ou non branché.	Trouvez l'emplacement de coupure du câble et remédiez au problème.
	La batterie est usée.	Remplacez la batterie. Consultez la section <i>Batterie</i> à la page 43.
	L'antenne de la station de charge est défectueuse.	Vérifiez si le voyant de la station de charge clignote en rouge. Consultez la section <i>Voyant de la station de charge</i> à la page 49.
<i>Réglages restaurés</i>	Confirmation que <i>Réinitialiser tous les réglages</i> a été effectué.	Ceci est normal. Aucune action requise.
<i>Guide non trouvé</i>	Le câble guide n'est pas connecté à la station de charge.	Vérifiez si le connecteur du câble guide est correctement raccordé à la station de charge. Consultez la section <i>Installation du câble guide</i> à la page 20.
	Coupure du câble guide.	Trouvez l'emplacement de coupure du câble. Remplacez la partie endommagée du câble guide par un nouveau câble et utilisez un raccord d'origine pour la rallonger.
	Le câble guide n'est pas connecté au câble périphérique.	Vérifiez si le câble guide est correctement connecté au câble périphérique. Consultez la section <i>Pose et connexion du câble guide</i> à la page 20.



Message	Cause	Action
<i>Échec calibrage guide</i>	Le robot de tonte n'a pas pu effectuer le calibrage du câble guide.	Vérifiez si les câbles guides ont bien été installés conformément aux instructions, voir <i>Installation du câble guide à la page 20</i> . En outre, vérifiez que la distance minimale à gauche du câble guide est respectée. Consultez la section <i>Premier démarrage à la page 22</i> .
<i>Calibrage guide terminé</i>	Le robot de tonte a pu effectuer le calibrage du câble guide.	Aucune action requise.

#### 6.4 Voyant de la station de charge

Le voyant de la station de charge doit émettre une lumière verte fixe ou clignotante pour indiquer que l'installation est totalement fonctionnelle. Si ce n'est pas le cas, suivez le guide de dépannage ci-dessous.

Vous trouverez une aide plus approfondie sur [www.gardena.com](http://www.gardena.com). Si vous avez besoin d'une aide supplémentaire, contactez le service clientèle GARDENA.

Voyant	Cause	Action
<i>Lumière verte fixe</i>	Signaux OK	Aucune action requise
<i>Lumière verte clignotante</i>	Signaux OK et <i>mode ECO</i> activé.	Aucune action requise. Pour plus d'informations sur le <i>mode ECO</i> , consultez la section <i>Réglages à la page 27</i> .
<i>Lumière bleue clignotante</i>	Le câble périphérique n'est pas raccordé à la station de charge.	Vérifiez si les connecteurs du câble périphérique sont correctement montés sur la station de charge. Consultez la section <i>Connexion du câble périphérique à la page 19</i> .
	Coupure du câble périphérique.	Trouvez l'emplacement de la coupure du câble. Remplacez la partie endommagée de la boucle par un nouveau câble et utilisez un raccord d'origine pour la rallonger.
<i>Lumière jaune clignotante</i>	Le câble guide n'est pas connecté à la station de charge.	Vérifiez si le connecteur du câble guide est correctement connecté à la station de charge. Consultez la section <i>Pose et connexion du câble guide à la page 20</i>
	Coupure du câble guide.	Trouvez l'emplacement de coupure du câble. Remplacez la partie endommagée du câble guide par un nouveau câble et utilisez un raccord d'origine pour la rallonger.
<i>Lumière rouge clignotante</i>	Interruption du signal de l'antenne de la station de charge.	Contactez le service clientèle GARDENA.
<i>Lumière rouge fixe</i>	Défaut de la carte électronique ou mauvaise alimentation électrique au niveau de la station de charge. Ce problème doit être pris en charge et réglé par un technicien d'entretien agréé.	Contactez le service clientèle GARDENA.

## 6.5 Symptômes

Si votre robot de tonte ne fonctionne pas comme prévu, suivez le guide des symptômes ci-dessous.

Le site [www.gardena.com](http://www.gardena.com) comporte une FAQ (Foire Aux Questions) qui apporte des réponses plus précises à certaines questions classiques. Si vous ne parvenez toujours pas à trouver l'origine du problème, contactez le service clientèle GARDENA.

Symptômes	Cause	Action
Le robot de tonte éprouve des difficultés à s'amarrer.	Le câble périphérique n'est pas positionné en longue ligne droite suffisamment éloignée de la station de charge.	Vérifiez si la station de charge a bien été installée conformément aux instructions dans <i>Installation et connexion de la station de charge à la page 14</i>
	Le câble guide n'est pas inséré dans la rainure située sous la station de charge.	Il est absolument primordial pour le fonctionnement que le câble guide soit parfaitement droit et en bonne position sous la station de charge. Veillez donc à passer impérativement le câble guide dans la rainure de la station de charge. Consultez la section <i>Pose et connexion du câble guide à la page 20</i> .
	La station de charge se trouve sur une pente.	Placez la station de charge sur une surface entièrement plane. Consultez la section <i>Emplacement de prédilection pour la station de charge à la page 12</i> .
Le robot de tonte fonctionne à la mauvaise heure	L'horloge du robot de tonte doit être réglée.	Régalez l'horloge. Consultez la section <i>Heure &amp; date à la page 30</i> .
	Les heures de début et de fin de la tonte sont incorrectes.	Réinitialisez les réglages des heures de début et de fin de la tonte. Consultez la section <i>Avancé à la page 24</i> .
Le robot de tonte vibre.	Les lames endommagées peuvent entraîner un déséquilibre du système de coupe.	Contrôlez les lames et les vis et remplacez-les si nécessaire. Consultez la section <i>Pour remplacer les lames à la page 43</i> .
	Si trop de lames se trouvent dans la même position, le système de coupe est déséquilibré.	Vérifiez qu'une seule lame est montée sur chaque vis.
	Différentes versions (épaisseurs) de lames GARDENA sont utilisées.	Vérifiez si les lames sont de versions différentes.
Le robot de tonte avance, mais le disque de coupe ne tourne pas.	Le robot de tonte cherche la station de charge.	Aucune action. Le disque de coupe ne tourne pas quand le robot de tonte recherche la station de charge.
Le robot de tonte tond pendant des périodes inhabituellement courtes entre des charges.	De l'herbe ou un corps étranger bloque le disque de coupe.	Retirez le disque de coupe et nettoyez-le. Consultez la section <i>Nettoyage du robot de tonte à la page 42</i> .
	La batterie est usée.	Remplacez la batterie. Consultez la section <i>Batterie à la page 43</i> .
Les temps de tonte et de charge sont tous les deux inhabituellement courts.	La batterie est usée.	Remplacez la batterie. Consultez la section <i>Batterie à la page 43</i> .

Symptômes	Cause	Action
Le robot de tonte est stationné pendant des heures à la station de charge.	Le robot de tonte est programmé avec une période de veille prédéfinie en fonction du tableau relatif à la durée de veille. Consultez la section <i>Veille à la page 39</i> .	Aucune action.
	Le bouton <b>STOP</b> a été activé.	Ouvrez le capot, saisissez le code PIN et confirmez en appuyant sur le bouton <b>OK</b> . Appuyez sur le bouton <b>Start</b> et fermez le capot.
Résultats de coupe irréguliers.	Le robot de tonte fonctionne peu d'heures par jour.	Augmentez le temps de tonte. Consultez la section <i>Avancé à la page 24</i> .
	La forme de la zone de travail nécessite l'utilisation des <i>Zones 1-3</i> pour permettre au robot de tonte d'accéder à toutes les zones éloignées.	Utilisez les <i>Zones 1-3</i> pour diriger le robot de tonte vers une zone à distance. Consultez la section <i>Configuration de la zone de tonte à la page 28</i> .
	Le réglage <i>Combien de fois ?</i> est incorrect par rapport à la configuration de la zone de travail.	Vérifiez si la valeur <i>Combien de fois ?</i> correcte est sélectionnée.
	Zone de tonte trop grande.	Essayez de limiter la zone de tonte ou d'étendre le temps de travail. Consultez la section <i>Avancé à la page 24</i> .
	Lames émoussées.	Remplacez les lames. Consultez la section <i>Pour remplacer les lames à la page 43</i> .
	Herbe longue du fait de la hauteur de coupe définie.	Augmentez la hauteur de coupe, puis abaissez-la progressivement.
	Accumulation d'herbe au niveau du disque de coupe ou autour de l'arbre du moteur.	Vérifiez que le disque de coupe tourne librement et facilement. Si ce n'est pas le cas, dévissez le disque de coupe et retirez l'herbe et les corps étrangers. Consultez la section <i>Nettoyage du robot de tonte à la page 42</i> .

## 6.6 Recherche de coupures dans la boucle du câble

Les coupures de la boucle de câble sont généralement le résultat de dégâts physiques accidentels sur le câble, provoqués par exemple par le jardinage avec une pelle. En cas de gel profond, le simple déplacement de pierres coupantes dans le sol peut endommager le câble. Les coupures peuvent également se produire à cause d'une tension excessive du câble pendant l'installation.

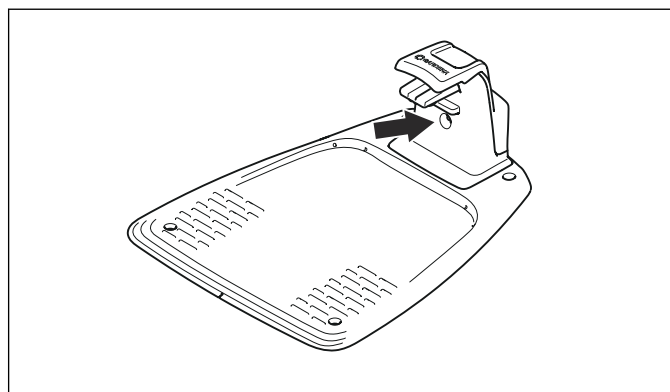
Le fait de tondre l'herbe trop court juste après l'installation peut aussi endommager l'isolant du câble. Des dommages sur l'isolant peuvent ne causer des dysfonctionnements qu'au bout de plusieurs semaines, voire plusieurs mois. Pour l'éviter, sélectionnez toujours la hauteur de coupe maximale dans les premières semaines qui suivent l'installation, puis abaissez la hauteur de coupe d'un cran toutes les deux semaines jusqu'à obtenir la hauteur de coupe souhaitée.

Une épissure défectueuse de la boucle du câble peut aussi entraîner des perturbations plusieurs semaines après qu'elle a été effectuée. Le raccord peut être défectueux par exemple si le raccord d'origine n'a pas été suffisamment serré à l'aide d'une pince ou si un raccord de moins bonne qualité que le raccord d'origine a été utilisé. Vérifiez d'abord tous les raccords connus avant de poursuivre le dépannage.

La coupure d'un câble peut être localisée en diminuant graduellement de moitié la longueur de la boucle où la panne peut se trouver, jusqu'à ce qu'il ne reste qu'une partie très courte du câble.

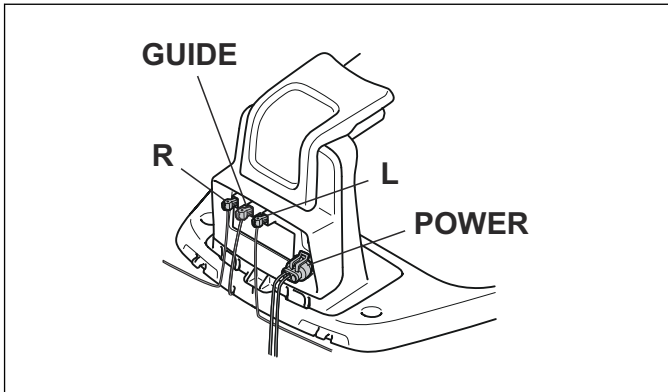
La méthode suivante ne fonctionne pas si le *mode ECO* est activé. Vérifiez d'abord que le *mode ECO* est désactivé. Consultez la section *Mode ECO à la page 30*.

1. Assurez-vous que le voyant de la station de charge clignote en bleu, ce qui indique une coupure du câble périphérique. Consultez la section *Voyant de la station de charge à la page 49*.



2. Vérifiez si les connexions du câble périphérique à la station de charge sont correctement effectuées et

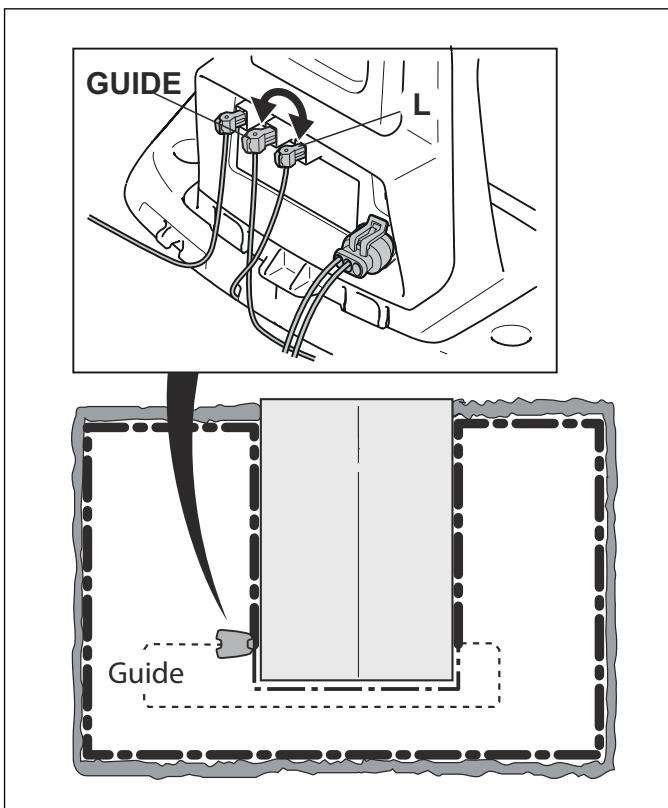
non endommagées. Vérifiez si le voyant de la station de charge clignote toujours en bleu.



3. Échangez les branchements entre le câble guide et le câble périphérique de la station de charge.

Commencez par échanger les connexions L et GUIDE.

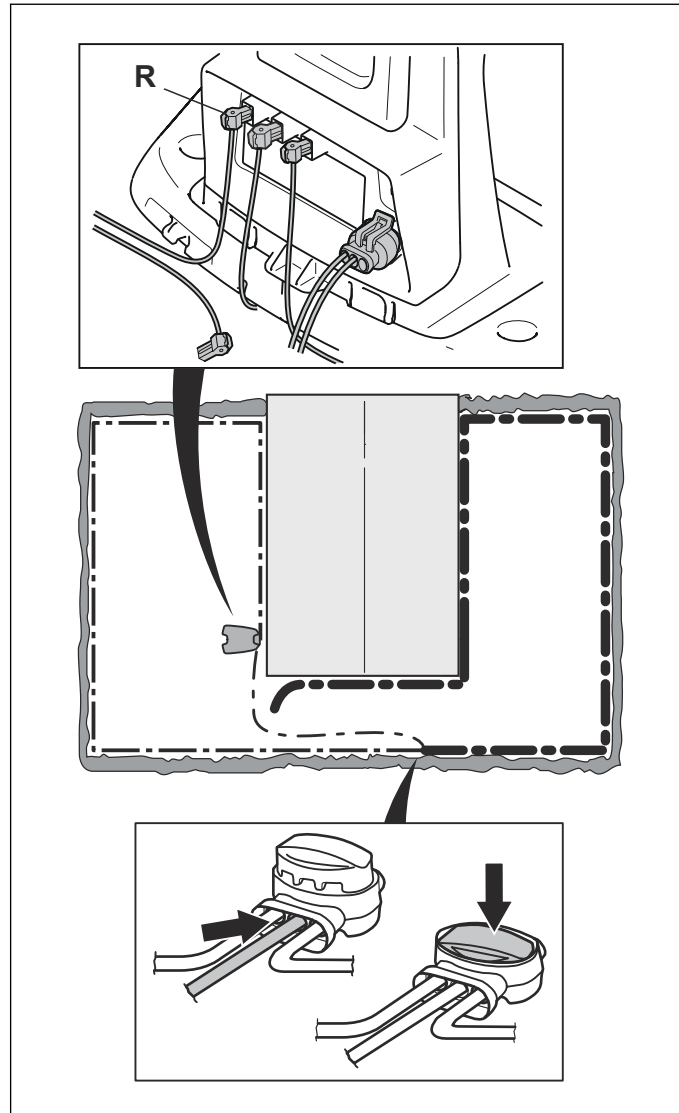
Si le voyant est vert en continu, cela signifie que la coupure se trouve quelque part sur le câble périphérique entre L et là où le câble guide est raccordé avec le câble périphérique (ligne noire épaisse sur l'illustration).



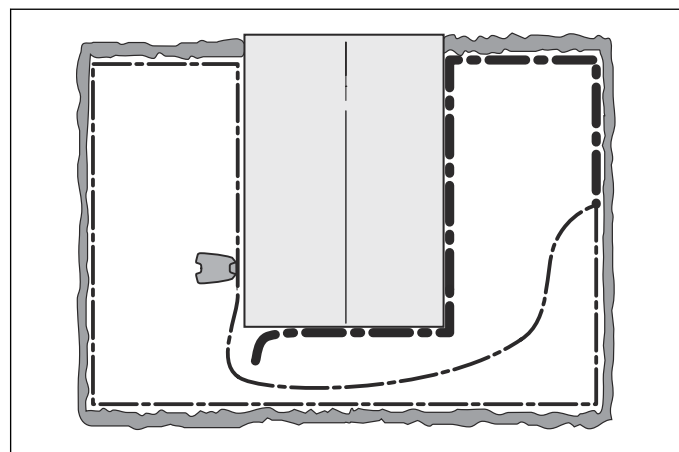
Pour résoudre le problème, vous aurez besoin du câble périphérique, de connecteurs et de raccords :

- Si le câble périphérique suspecté présente est court, il est plus facile de changer tout le câble périphérique entre L et l'endroit où le câble guide est raccordé au câble périphérique (ligne noire épaisse).
- Si le câble périphérique suspecté est long (ligne noire épaisse), procédez comme suit : Remplacez L et GUIDE à leurs positions d'origine. Puis débranchez R. Branchez une nouvelle boucle de câble sur R.

Branchez l'autre extrémité de cette nouvelle boucle de câble au milieu de la section du câble suspect.



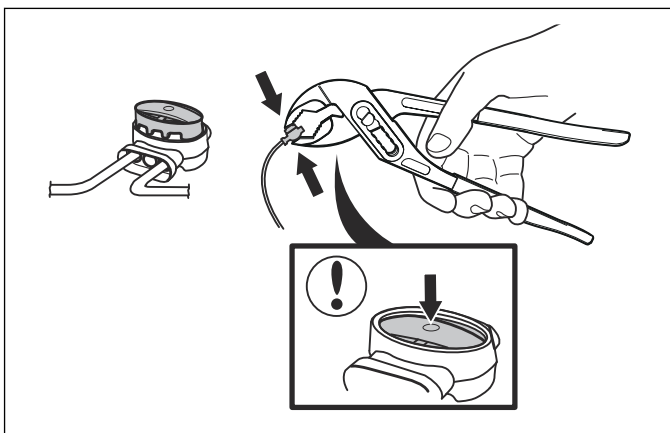
Si le voyant est maintenant vert, cela signifie que la coupure se trouve quelque part entre l'extrémité débranchée et l'endroit où le nouveau câble est branché (ligne noire épaisse sur l'illustration). Dans ce cas, déplacez la connexion destinée au nouveau câble plus près de l'extrémité débranchée (en gros, au milieu de la partie du câble suspectée) puis vérifiez de nouveau que le voyant est vert.



Poursuivez ainsi jusqu'à ce qu'il ne reste qu'une partie très courte du câble, ce qui vous permet de distinguer une lumière verte fixe d'une lumière bleue

clignotante. Suivez ensuite les instructions à l'étape 5 ci-dessous.

4. Si le voyant clignote toujours en bleu, suivez les instructions de l'étape 3 ci-dessus : Remplacez les connexions L et GUIDE sur leurs positions d'origine. Échangez ensuite R et GUIDE. Si le voyant est maintenant allumé avec en vert fixe, débranchez ensuite L et branchez un nouveau câble périphérique sur L. Branchez l'autre extrémité de ce nouveau câble au milieu de la partie du câble suspect. Suivez la même instruction qu'aux points 3a) et 3b) ci-dessus.
5. Une fois la coupure trouvée, la partie endommagée doit être remplacée par un nouveau câble. Utilisez toujours des raccords d'origine.



## 7 Transport, entreposage et mise au rebut

### 7.1 Transport

Les batteries lithium-ion contenues sont soumises aux exigences de la législation concernant les marchandises dangereuses. Lors du transport commercial (p. ex., par un transporteur tiers ou un agent de transit), des exigences spéciales doivent être respectées sur les emballages et étiquettes. Consultez un expert en matière dangereuse pour préparer l'élément à expédier. Veuillez également respecter les réglementations nationales plus strictes éventuellement applicables.

Bouchez les contacts ouverts à l'aide de ruban adhésif et emballez la batterie de façon à ce qu'elle ne puisse pas bouger dans l'emballage. Attachez toujours le produit lors de son transport.

### 7.2 Remisage hivernal

#### 7.2.1 Le robot de tonte

Nettoyez soigneusement le robot de tonte avant de le ranger pour l'hiver. Consultez la section *Nettoyage du robot de tonte à la page 42*.

Pour garantir la fonctionnalité et la durée de vie de la batterie, il est important de charger le robot de tonte avant de le remettre pendant l'hiver. Placez le robot de tonte dans la station de charge en laissant le capot ouvert, jusqu'à ce que l'icône de batterie sur l'écran indique que la batterie est complètement chargée. Éteignez le robot de tonte en appuyant sur le bouton **ON/OFF**. Vérifiez que le voyant sur le bouton **ON/OFF** n'est pas allumé.

Vérifiez l'état des consommables, comme les lames et les roulements de la roue arrière. Remplacez-les si nécessaire pour garantir le bon état du robot de tonte avant la saison suivante.

Remisez le robot de tonte posé sur ses roues et mettez-le dans un endroit sec, à l'abri du gel, de préférence dans son emballage d'origine. Vous pouvez également accrocher le robot de tonte sur un support mural GARDENA d'origine. Contactez le service clientèle GARDENA pour plus d'informations sur les supports muraux.



**REMARQUE:** La batterie doit être chargée complètement avant le stockage hivernal. Si la batterie n'est pas complètement chargée, cela pourrait l'endommager ou la rendre inutilisable.

#### 7.2.2 La station de charge

Il est recommandé de ranger la station de charge et l'alimentation à l'intérieur. Le câble périphérique et le câble guide peuvent rester dans le sol.

1. Débranchez l'alimentation de la station de charge.
2. Déverrouillez le connecteur du bloc d'alimentation, et tirez dessus pour l'extraire.
3. Déconnectez les connecteurs des câbles périphérique et guide de la station de charge.

Protégez les extrémités des câbles de l'humidité en les mettant par exemple dans un contenant avec de la graisse. GARDENA propose un boîtier spécial pour protéger les extrémités du câble pendant l'hiver. Veuillez contacter le service clientèle GARDENA.

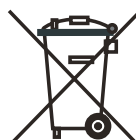


**REMARQUE:** Si la station de charge est laissée à l'extérieur pendant l'hiver, elle doit rester connectée au secteur, au câble périphérique et aux câbles guides tout l'hiver.

### 7.3 Après le remisage hivernal

1. Vérifiez s'il est nécessaire de procéder à un nettoyage, en particulier au niveau des contacts de charge sur le robot de tonte et la station de charge.
2. Si les contacts de charge semblent brûlés ou salis, nettoyez-les avec une toile d'émeri fine.
3. Vérifiez également si la date et l'heure du robot de tonte sont correctes.

### 7.4 Informations environnementales



Le symbole sur le robot de tonte GARDENA indique que ce produit ne peut pas être traité comme un déchet ménager ordinaire. Il convient plutôt de l'envoyer dans un centre de recyclage adapté pour y faire recycler ses composants électroniques et ses batteries. La batterie doit être retirée du produit avant de mettre celui-ci au rebut.

En prenant correctement soin de ce produit, vous contribuez à compenser l'éventuel effet négatif sur l'environnement et les personnes, qui autrement pourrait être engendré par la mauvaise gestion de la mise au rebut du produit.

Pour obtenir de plus amples informations sur le recyclage de ce produit, contactez votre municipalité, votre service des ordures ménagères ou le magasin où vous avez acheté ce produit.

### 7.5 Dépose de la batterie pour le recyclage

Pour la dépose de la batterie du robot de tonte, consultez la section *Remplacement de la batterie à la page 44*.

## 8 Caractéristiques techniques

### 8.1 Caractéristiques techniques

Caractéristiques	SILENO city	smart SILENO city
<b>Dimensions</b>		
Longueur, cm	55	55
Largeur, cm	38	38
Hauteur, cm	23	23
Poids, kg	7,3	7,3

Système électrique	SILENO city	smart SILENO city
Batterie, lithium-ion 18 V/2,1 Ah réf.	584 85 28-01, 584 85 28-02	
Alimentation, V/28 V CC	100-240	100-240
Longueur de câble basse tension, m	5	5
Consommation d'énergie moyenne à une utilisation maximale	3,9 kWh/mois sur une zone de travail de 500 m <sup>2</sup>	3,9 kWh/mois sur une zone de travail de 500 m <sup>2</sup>
Courant de charge, A CC	1.3	1.3
Temps de tonte moyen, min	60	60
Temps de charge moyen, min	60	60

Antenne du câble périphérique	SILENO city	smart SILENO city
Bande de fréquence d'exploitation, Hz	300-80 000	300-80 000
Puissance de radiofréquence maximale, mW @60 m <sup>1</sup>	<25	<25

Émissions sonores dans l'environnement mesurées en tant que puissance acoustique <sup>2</sup>	SILENO city	smart SILENO city
Niveau de puissance acoustique mesuré, dB(A)	56	56
Incertitudes des émissions sonores K <sub>WA</sub> , dB (A)	2	2
Niveau de puissance acoustique garanti, dB(A)	58	58
Niveau de pression sonore à l'oreille de l'utilisateur, dB(A) <sup>3</sup>	45	45

La déclaration sur les émissions sonores est conforme à la norme EN 50636-2-107:2015

<sup>1</sup> Puissance de sortie active maximum au niveau des antennes dans la bande de fréquence dans laquelle l'équipement radio fonctionne.

<sup>2</sup> Émissions sonores dans l'environnement mesurées en tant que puissance acoustique (L<sub>WA</sub>) selon la directive européenne 2000/14/CE. La puissance acoustique garantie comprend une variation dans la production ainsi qu'une variation du code du test de 1-3 dB(A).

<sup>3</sup> Incertitudes de pression sonore K<sub>pA</sub>, 2 à 4 dB (A)

<b>Tonte</b>	<b>SILENO city</b>	<b>smart SILENO city</b>
Système de coupe	3 trois lames de coupe pivotantes	
Vitesse du moteur de coupe, tr/min	2500	2500
Consommation d'énergie pendant la coupe, W +/- 20 %	20	20
Hauteur de coupe, cm	2-5	2-5
Largeur de coupe, cm	16	16
Passage le plus étroit possible, cm	60	60
Pente maximale de la zone de tonte, %	25	25
Pente maximale du câble périphérique, %	10	10
Longueur maximale du câble périphérique, m	300	300
Longueur maximale du câble guide, m	150	150
Capacité de fonctionnement, m <sup>2</sup> +/- 20 % (en fonction des caractéristiques du produit)	- 700	- 700

<b>Classification IP</b>	<b>SILENO city</b>	<b>smart SILENO city</b>
Robot de tonte	IPX5	IPX5
Station de charge	IPX5	IPX5
Alimentation électrique	IPX4	IPX4

<b>SRD (appareil à courte portée) interne</b>	<b>SILENO city</b>	<b>smart SILENO city</b>
Bande de fréquence d'exploitation, MHz	-	863-870
Puissance maximale transmise, dBm	-	14
Portée radio en champ libre, m approx.	-	100

<b>Bluetooth®</b>	<b>SILENO city</b>	<b>smart SILENO city</b>
Bande de fréquence d'exploitation, MHz	2 400 - 2 484	2 400 - 2 484
Puissance maximale transmise, dBm	8	8

Husqvarna AB ne garantit en aucun cas la compatibilité totale entre le robot de tonte et d'autres types de dispositif sans fil comme des télécommandes, des transmetteurs radio, des appareils auditif, des clôtures électrifiées enterrées pour animaux ou autres.



---

## 9 Garantie

---

### 9.1 Conditions de garantie

GARDENA garantit le fonctionnement de ce produit pendant deux ans (à compter de la date d'achat). Cette garantie couvre les pannes graves liées aux matériaux ou vices de fabrication. Pendant la période de garantie, nous remplacerons le produit ou le réparerons sans frais supplémentaires si les conditions suivantes sont remplies :

- Le robot de tonte et la station de charge ne peuvent être utilisés que conformément aux instructions de ce manuel d'utilisation. La présente garantie n'aura aucun effet sur les réclamations formulées par l'utilisateur à l'encontre du revendeur/fournisseur.
- Les utilisateurs ou tiers non autorisés ne doivent en aucun cas essayer d'effectuer des réparations sur le produit.

Exemples de pannes non couvertes par la garantie :

- Dommages causés par l'infiltration d'eau lors de l'utilisation d'un nettoyeur à haute pression ou de l'immersion sous l'eau, par exemple, lorsque de fortes pluies forment des flaques d'eau.
- Dommages provoqués par la foudre.
- Dommages causés par un stockage inapproprié ou une manipulation incorrecte de la batterie.
- Dommages provoqués par l'utilisation d'une batterie qui ne serait pas d'origine GARDENA.
- Dommages provoqués par l'utilisation de pièces de rechange et d'accessoires autres que ceux d'origine GARDENA, tels que les lames et le matériel d'installation.
- Dommages sur la boucle du câble.
- Dommages causés par des changements ou modifications non-autorisés sur le produit ou sur son alimentation.

Les lames et les roues sont considérées comme des éléments consommables et elles ne sont pas couvertes par la garantie.

Si une erreur survient avec le robot de tonte GARDENA, contactez le service clientèle GARDENA pour de plus amples instructions. Gardez le reçu et le numéro de série du robot de tonte à portée de main lorsque vous contactez le service clientèle GARDENA.

# 10 Déclaration de conformité CE

## 10.1 Déclaration de conformité CE

(Représentant autorisé Husqvarna AB et responsable de la documentation technique.)

Nous, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Suède, tél. : +46-36-146500, déclare que les robots de tonte **GARDENA SILENO city** et **GARDENA smart SILENO city** à partir des numéros de série de la semaine 2017 48 et ultérieurs (l'année est clairement indiquée sur la plaque signalétique et suivie du numéro de série), sont conformes aux dispositions de la DIRECTIVE DU CONSEIL :

- Directive « Machines » **2006/42/CE**.
  - Exigences particulières relatives aux robots de tonte électriques alimentés par batterie **EN 50636-2-107 : 2015**
  - Champs électromagnétiques **EN 62233 : 2008**.
- Directive **2011/65/UE** relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses.
- Directive **2000/14/CE** relative aux émissions sonores des matériels utilisés à l'extérieur des bâtiments. Pour de plus amples informations sur les émissions sonores et la largeur de tonte, consultez également la section *Caractéristiques techniques à la page 55*.

L'organisme certifié 0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden, a délivré un rapport concernant l'évaluation de la conformité selon l'annexe VI de la Directive du Conseil 2000/14/CE du 8 mai 2000 « relative aux émissions sonores dans l'environnement ». Le certificat porte le numéro : 01/901/287 pour GARDENA SILENO city et pour GARDENA smart SILENO city.

- Directive relative aux équipements radio **2014/53/UE**. Les normes harmonisées suivantes ont été appliquées :
  - - Version finale **ETSI EN 303 447 v1.1.1** (2017-06)
- Compatibilité électromagnétique :
  - **ETSI EN 301 489-1** Projet v2.2.0
  - **ETSI EN 301 489-52** Projet v1.1.0
  - **ETSI EN 301 489-17** Projet v3.2.0
  - **ETSI EN 301 489-19** v2.1.0
  - **ETSI EN 300 328** v2.1.1
- Pour le modèle GARDENA smart SILENO city également équipé du système intelligent :
  - **ETSI EN 301 489-3** v2.1.1
  - **ETSI EN 300 220-1** v2.4.1
  - **ETSI EN 300 220-2** v3.1.1



Huskvarna 2017-11-01

Lars Roos

Global R&D Director, Electric category



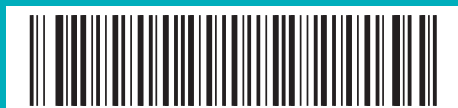


Husqvarna Schweiz AG  
 Industriestraße 10  
 5506 Mägenwil  
 Schweiz  
 maehroboter@gardena.ch  
 www.gardena.com

INSTRUCTIONS D'ORIGINE

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications sans préavis.  
 Copyright © 2017 GARDENA Manufacturing GmbH. All rights reserved.

115 89 45-31



2017-12-20